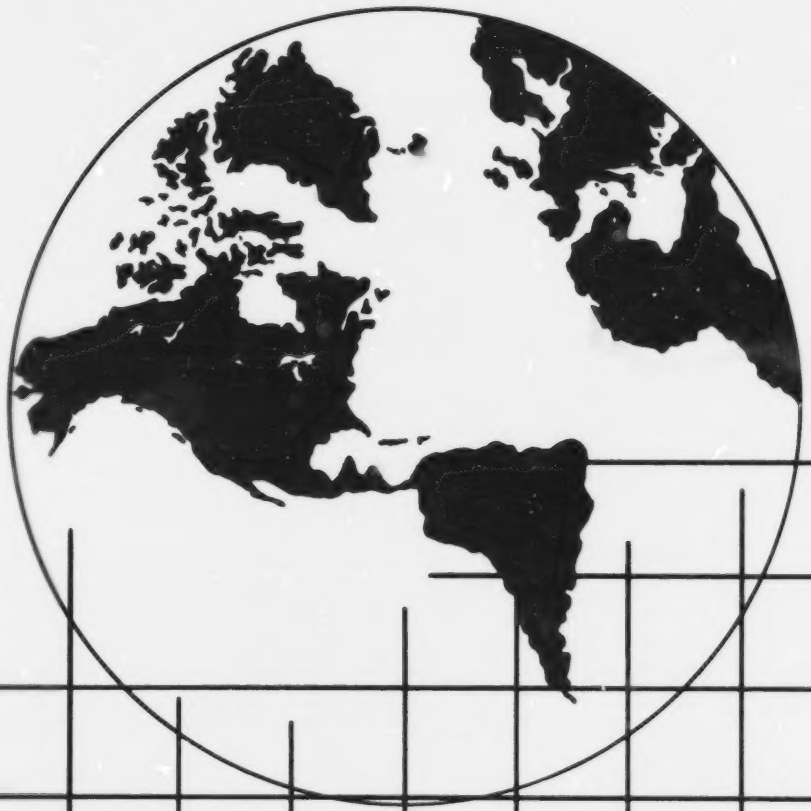
Canadian Import Tribunal | Tribunal canadien des importations

# CANADIAN IMPORT TRIBUNAL



# Annual Report

## 1986

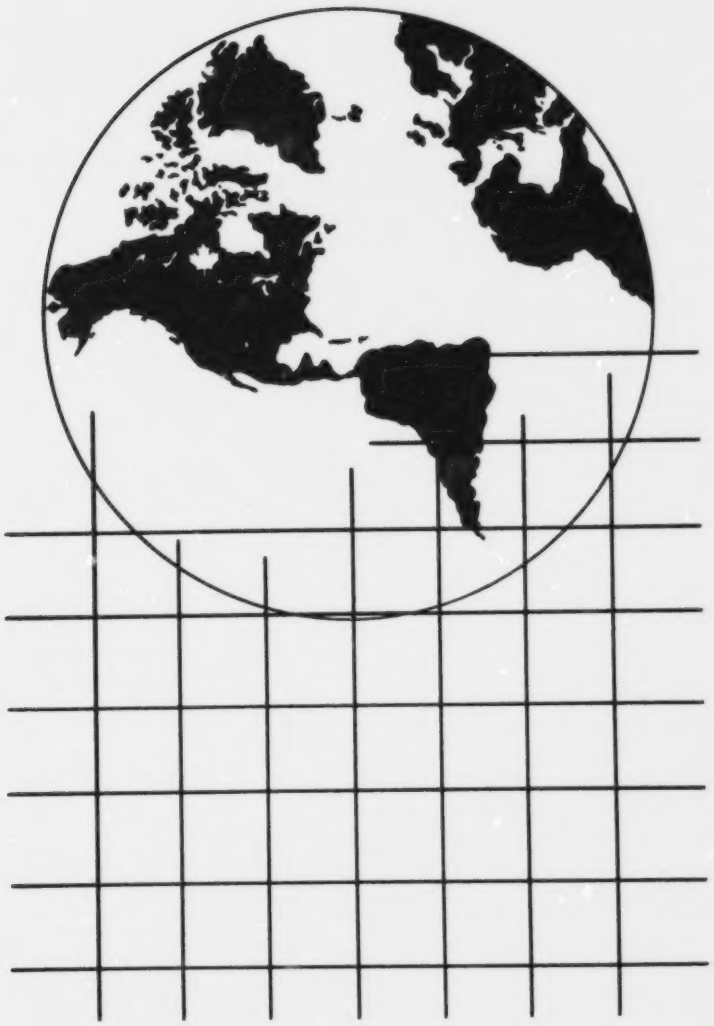
Canada

87-02683/

CANADIAN IMPORT
TRIBUNAL

# Annual Report

## 1986



©Minister of Supply and Services Canada 1987
Cat. No. F40-1986
ISBN 0-662-55019-6

Canadian Import Tribunal
Tribunal canadien des importations

The Chairman
Le président

March 24, 1987

The Honourable Tom Hockin, P.C., M.P.
Minister of State for Finance
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Mr. Hockin:

I have the honour of transmitting to you, for tabling in the House of Commons, pursuant to section 77 of the Special Import Measures Act, the Annual Report of the Canadian Import Tribunal for the year 1986.

Yours truly,

Robert J. Bertrand

## CANADIAN IMPORT TRIBUNAL

**1986**

| | |
|---|---|
| Chairman | Robert J. Bertrand |
| Vice-Chairman | H. Perrigo |
| Member | A.L. Bissonnette |
| Member | M.R. Prentis |
| Member | R. Guay |
| Secretary | A.B. Trudeau |

Margaret R. Prentis, who was appointed a member of the Anti-dumping Tribunal on January 1, 1980, resigned on November 30, 1986.

## TABLE OF CONTENTS


| | Page |
|---|---|
| 1. Introduction | 9 |
| 2. Overview of Canadian Import Tribunal Activities During 1986 | 11 |
| 3. References to the Canadian Import Tribunal and Advice of the Tribunal Under Section 37 of the Special Import Measures Act | 13 |
| 4. Inquiries and Findings Under Sections 42 and 43 of the Special Import Measures Act | 16 |
| 5. Public Interest Representations Under Section 45 of the Special Import Measures Act | 30 |
| 6. Report to the Governor in Council Under Section 48 of the Special Import Measures Act | 31 |
| 7. Reviews of Prior Findings Under Section 76 of the Special Import Measures Act | 34 |
| 8. Ruling as to Who is the Importer in Canada and Reconsideration of Finding Under Sections 89, 90 and 91 of the Special Import Measures Act | 45 |
| 9. Other Activities | 47 |
| Undertakings by Exporters or Governments | 47 |
| Applications to the Federal Court of Canada Under Section 28 of the Federal Court Act | 49 |

Appendices

| | | |
|---|---|---|
| I (A) | Summary of Canadian Import Tribunal Activities Under the Special Import Measures Act During 1985 and 1986 | 50 |
| I (B) | Summary of Anti-dumping Tribunal Activities Under the Anti-dumping Act | 51 |
| I (C) | Material Injury Findings Made Under Sections 43 of the Special Import Measures Act or 16 of the Anti-dumping Act in Effect at December 31, 1986 | 52 |
| II | Advice Given Under Section 37 of the Special Import Measures Act During 1986 | 53 |
| III (A) | Findings Made Under Section 43 of the Special Import Measures Act During 1986 | 54 |

Page

III (B) Inquiries Initiated in 1986 to be Completed in 1987 ..... 56

IV (A) Review Findings Made Under Section 76 of the Special Import Measures Act During 1986 ..... 57

IV (B) Reviews Initiated in 1986 to be Completed in 1987 ..... 59

V Findings Made by the Tribunal (Under Sections 16 of the Anti-dumping Act and 43 of the Special Import Measures Act) in Effect at December 31, 1986 ..... 60

VI Other Activities Under the Special Import Measures Act During 1986 ..... 66

VII Applications to the Federal Court of Canada Under Section 28 of the Federal Court Act ..... 68

## 1. INTRODUCTION

The Canadian Import Tribunal was established under, and derives its authority from, the Special Import Measures Act (SIMA). The Tribunal's main function is to inquire as to whether imports into Canada are causing material injury or retardation to the Canadian industry. The Tribunal's inquiries result in the issuance of findings or reports. Findings of material injury establish the basis under which anti-dumping or countervailing duties are levied. Reports assist the government in determining whether safeguard action should be taken respecting other imports.

SIMA came into force on December 1, 1984, and replaced the 1969 Anti-dumping Act. SIMA modernized and streamlined previous anti-dumping and countervailing legislation, and brought it in line with Canada's international obligations under the GATT Anti-Dumping Code and Subsidies and Countervailing Duties Code. These agreements were negotiated under the auspices of the GATT "Tokyo Round" of multinational tariff negotiations and signed by Canada in 1979. The prime purpose of SIMA is to protect the Canadian industry from unfair import competition.

The Tribunal, an independent agency, conducts several types of proceedings generally in a quasi-judicial fashion. The Tribunal consists of five regular members, to which may be added up to five temporary members. It is supported by a secretariat, which provides support services, and by a research unit, which conducts economic studies. The Tribunal is located in Ottawa. In conducting its inquiries and arriving at its decisions, the Tribunal requests information from interested parties, receives representations, hears evidence and holds public hearings. Although hearings are normally held in Ottawa, they may be held anywhere in Canada.

The Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise (the Deputy Minister) is responsible for several activities under SIMA. These include: receiving from domestic industry complaints of alleged injury to Canadian production from dumped or subsidized imports; conducting investigations to determine the existence of dumping or subsidizing; accepting undertakings from exporters; and also levying anti-dumping and countervailing duties where appropriate. Reference to SIMA should be made for further information regarding the Deputy Minister's role under the Act.

The Tribunal conducts different types of proceedings under SIMA which are summarized as follows:

1. Advice to the Deputy Minister (sections 33, 34, 35 and 37 of the Act) – When the Deputy Minister decides not to proceed with a dumping or subsidizing investigation because the evidence does not disclose, to his satisfaction, a reasonable indication of material injury or retardation, he or the complainant, under subsection 33(2) of the Act, may refer this question to the Tribunal. The Tribunal's advice as to whether the evidence before the Deputy Minister discloses a reasonable indication of material injury or retardation is conclusive. If the Tribunal's advice is that the evidence discloses a reasonable indication of material injury, then the Deputy Minister must proceed with the investigation.

   Where investigations have been initiated by the Deputy Minister, the exporter, importer or government of the country of export may refer to the Tribunal, under paragraph 34(b) of the Act, the question as to whether the evidence before the Deputy Minister discloses a reasonable indication of material injury or retardation. This is done in an attempt to terminate proceedings at the investigation stage. Here again, the Tribunal's advice on the question is conclusive and determines whether the investigation continues or not.

   There are also provisions in section 35 of the Act for similar references and advice where the Deputy Minister, after initiating an investigation, concludes that the evidence does not disclose a reasonable indication of material injury.

2. Material Injury Inquiries (section 42 of the Act) – These are economic inquiries involving the examination of a wide variety of factors and the formulation of findings by the Tribunal as to whether the importation of dumped or subsidized goods is materially injurious to Canadian producers of like goods. Findings of the Tribunal that such imports are the cause of material injury result in the imposition of anti-dumping or countervailing duties. In addition, pursuant to section 45 of SIMA, the Tribunal must report to the Minister of Finance if it is of the opinion that the imposition of duties in full or in partial amount would not or might not be in the public interest.

3. Report to the Governor in Council (section 48 of the Act) – The Tribunal is asked to inquire into and report on matters referred to it by the Governor in Council. These inquiries are generally more extensive and far-reaching than injury inquiries. Services as well as goods may be included in this type of inquiry.

4. Reviews of Prior Material Injury Findings (section 76 of the Act) – The Tribunal may, on its own initiative or at the request of the Deputy Minister or any person or government, review its prior findings and may re-hear any matter in this process. In addition, the Tribunal may review any findings of material injury made under the Anti-dumping Act and still in effect at the time of the proclamation into force of SIMA.

5. Importer Ruling (section 89 of the Act) and Reconsideration of Finding (paragraph 91(1)(g) of the Act) – The Tribunal may be asked to rule on the question as to which of two or more persons is the importer in Canada of goods on which anti-dumping or countervailing duties are or may be payable. Also, the Tribunal may reconsider any finding it has made when its ruling as to who is the importer identifies a person other than the one specified by the Deputy Minister.

N.B. The Special Import Measures Act, the Regulations and the Canadian Import Tribunal Rules should be consulted for the purposes of interpreting and applying the law.

## 2. OVERVIEW OF CANADIAN IMPORT TRIBUNAL ACTIVITIES DURING 1986

In the year 1986, the Tribunal issued some 32 decisions in the form of advices, findings, reports, review findings, rulings and notices. A total of 54 days (302 hours) were spent in hearings alone. Main estimates for the fiscal year 1986-87 provided for total expenditures of $2,100,000 and 40 authorized person-years.

Brief summaries of the major activities follow:

### Advice to the Deputy Minister

In January, the Tribunal rendered its advice on three references, which were submitted by importers and/or exporters at the end of 1985, under paragraph 34(b) of SIMA, requesting the Tribunal to render its advice as to whether the evidence before the Deputy Minister disclosed a reasonable indication of material injury or retardation to the Canadian production of like goods. These references involved an investigation initiated by the Deputy Minister concerning single-use hypodermic needles and syringes from the United States of America and Japan. The Tribunal's advice was that the evidence before the Deputy Minister did not disclose a reasonable indication of material injury. This lead to the termination of the investigation by the Deputy Minister.

In another reference submitted by an exporter, under paragraph 34(b) of the Act, concerning an investigation involving Spandex filament yarn from the Republic of Korea, the Tribunal's advice was positive (evidence of a reasonable indication of material injury), allowing the investigation to proceed.

Pursuant to paragraph 33(2)(b) of SIMA, a reference was received from a complainant which had been informed by the Deputy Minister that, in his opinion, the evidence in the complaint did not disclose a reasonable indication of material injury. The Tribunal's advice, in support of the Deputy Minister's position, was that the evidence did not disclose a reasonable indication of material injury. An investigation into the alleged dumping was therefore not initiated by the Deputy Minister. In another reference, under paragraph 35(2)(b), the complainant, which had been informed by the Deputy Minister that he intended to terminate an investigation because, in his opinion, the evidence did not disclose a reasonable indication of injury, referred the matter to the Tribunal. The Tribunal's advice supported the Deputy Minister's position allowing the investigation to be terminated.

The Tribunal advices involving these references are summarized in Chapter 3 and listed in Appendix II.

### Material Injury Inquiries

In 1986, the Canadian Import Tribunal issued 11 findings under section 43 of SIMA, concerning dumped or subsidized imports. The Tribunal found material injury or likelihood thereof in eight inquiries caused by dumped goods, and likelihood of material injury in one inquiry involving subsidized goods. In two other dumping inquiries, the Tribunal found no material injury past, present or future. Four inquiries initiated in late 1986 were in various stages of completion at year-end. Three of these inquiries involve subsidizing while one involves dumping. Hearings have been scheduled to take place during January and February 1987. The Tribunal's findings (and reasons) are summarized in Chapter 4 and listed in Appendix III (A). Inquiries in progress at year-end are listed in Appendix III (B).

### Reports to the Governor in Council

The Tribunal submitted two reports to the Governor in Council during the year respecting carbon steel and specialty steel products, respectively. These reports followed a request from the Governor in Council in May of 1986, under section 48 of SIMA. The Tribunal's report to the Governor in Council concerning carbon steel products was released in July 1986 and the one concerning specialty steel products was released in February 1987. Both reports are summarized in Chapter 6.

### Reviews of Prior Material Injury Findings

During the year, the Tribunal received 17 requests for reviews of prior findings of material injury and initiated 13 reviews. Some 15 review findings were issued in 1986. These resulted in the rescission of five prior findings, the continuation of seven findings with amendment and the continuation of three findings without amendment. The Tribunal's review findings are summarized in Chapter 7 and listed in Appendix IV (A). Two reviews initiated in late 1986 and to be completed in 1987 are listed in Appendix IV (B).

### Other Activities

The Tribunal received representations pursuant to subsection 45(2) of the Act, from persons interested, on the question of whether it would be in the public interest to impose anti-dumping duties respecting surgical tapes from Japan found to having been dumped and materially injurious to domestic production. After receiving written representations, the Tribunal concluded that a report to the Minister of Finance as contemplated by the legislation was not justified.

In the context of an inquiry involving drywall screws from Taiwan, evidence was presented to the Tribunal that such goods were also being dumped from the Republic of Korea. The complainant requested that the Tribunal direct the Deputy Minister to initiate an investigation respecting that source. On July 14, 1986, the Tribunal directed the Deputy Minister in accordance with section 46 of SIMA.

In another instance, the Tribunal was requested, on May 2, 1986, to rule as to who was the importer in Canada for purposes of levying anti-dumping duties in the case involving photo albums from the People's Republic of China. The request was made pursuant to subsection 89(1) of the Act. A hearing was held at which time representations and argument were made. The Tribunal's ruling was issued on September 5, 1986, and the Tribunal named as the importer in Canada the same party as identified by the Deputy Minister. This was the first time that such a ruling had been issued under the Act.

At the end of 1986, some 69 material injury findings made under the Anti-dumping Act or the Special Import Measures Act were in effect. For complete details of findings of material injury made under sections 16 of the Anti-dumping Act and 43 of the Special Import Measures Act and still in effect at December 31, 1986, please refer to Appendix V.

N.B. The summaries of findings issued by the Tribunal, provided hereafter, have been prepared for general information purposes only. Reference should be made to the text of the findings for the precise and full views of the Tribunal.

## 3. REFERENCES TO THE CANADIAN IMPORT TRIBUNAL AND ADVICE OF THE TRIBUNAL UNDER SECTION 37 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

The Tribunal, pursuant to sections 33, 34 and 35 of SIMA, may be called upon to render its advice as to whether the evidence before the Deputy Minister, which is usually contained in a complaint submitted by a Canadian manufacturer, discloses a reasonable indication that the dumping or subsidizing caused, causes or is likely to cause material injury or retardation. A reference can be made to the Tribunal if the Deputy Minister chooses to refer that question or if he decides not to initiate an investigation on the grounds that, in his opinion, the evidence does not disclose a reasonable indication of material injury. When an investigation has been initiated, an importer, exporter or the government of the country of export can refer to the Tribunal, within 30 days from the notice of investigation, the question of whether the evidence before the Deputy Minister discloses a reasonable indication of material injury.

The Tribunal's advice in the above references must be given in accordance with section 37 of the Act which provides:

> "37. Where a reference is made to the Tribunal pursuant to section 33, 34 or 35 on any question in relation to any matter before the Deputy Minister,
>
> (a) the Deputy Minister shall forthwith provide the Tribunal with such information and material with respect to the matter as may be required under the rules of the Tribunal; and
>
> (b) the Tribunal shall render its advice on the question
>
> (i) without holding any hearings thereon,
>
> (ii) on the basis of the information that was before the Deputy Minister when he reached his decision or conclusion on that question, and
>
> (iii) forthwith after the date on which the reference is made to it and, in any event, not later than thirty days after such date."

A summary of each advice issued in 1986 follows.

***Single-use hypodermic needles and syringes originating in or exported from the United States of America and Japan***

**(A-14-85)**
**(A-14A-85)**
**(A-14B-85)**

On December 6, 1985, the Tribunal received on behalf of Becton Dickinson & Company, U.S.A., and Becton Dickinson & Co. Canada Ltd., Mississauga, Ontario, an exporter and an importer of the subject goods, respectively, a referral, under section 34 of SIMA, on the question as to whether the evidence before the Deputy Minister disclosed a reasonable indication of material injury or retardation to the production in Canada of like goods.

On December 9, 1985, two similar referrals under the same section of the Act were submitted on behalf of Terumo Corporation, U.S.A. and Japan, exporters of the subject goods, and on behalf of Misawa Medical Industry Co., a Japanese exporter.

On January 6, 1986, the Tribunal advised, in a majority opinion, pursuant to section 37 of the Act, that it was of the view that the evidence before the Deputy Minister did not disclose a causal link between the dumping and the inability of the complainant to increase its penetration of the domestic market.

***Spandex filament yarn originating in or exported from the Republic of Korea***

**(A-1-86)**

On March 3, 1986, the Tribunal received on behalf of Tae Kwang Industrial Co. Ltd., an exporter of the subject goods, a referral, under section 34 of SIMA, on the question as to whether the evidence before the Deputy Minister disclosed a reasonable indication of material injury to the production in Canada of like goods.

On March 27, 1986, the Tribunal advised, pursuant to section 37 of the Act, that the evidence before the Deputy Minister disclosed a reasonable indication that the dumping of the subject goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Such reasonable indication of material injury was supported by evidence of price suppression and loss of domestic sales.

***Vertical filing cabinets originating in or exported from the United States of America***

**(A-2-86)**

On June 17, 1986, the Tribunal received from Commander Business Furniture Inc., a manufacturer of the subject goods, a referral, under section 33 of SIMA, on the question as to whether the evidence before the Deputy Minister disclosed a reasonable indication of material injury or retardation to the production in Canada of like goods.

On July 17, 1986, the Tribunal advised, pursuant to section 37 of the Act, that the evidence before the Deputy Minister did not disclose a reasonable indication that the dumping of the subject goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or had caused or was causing retardation.

The Tribunal was of the view that the evidence relating to production, sales, profitability, price erosion and suppression, among others, did not disclose a reasonable indication of material injury.

***Pressure cleaners imported from, supplied by or otherwise introduced into the commerce of Canada by, or on behalf of, Alkota Cleaning Systems, Inc., Alcester, South Dakota, United States of America***

**(A-3-86)**

By application dated September 30, 1986, Citation Cleaning Equipment Inc., a Canadian manufacturer of the subject goods, referred to the Tribunal, pursuant to section 35 of SIMA, the question as to whether the evidence before the Deputy Minister disclosed a reasonable indication of material injury or retardation caused by the dumping of the subject goods.

On October 29, 1986, the Tribunal advised, pursuant to section 37 of the Act, that the evidence before the Deputy Minister did not disclose a reasonable indication that the dumping of the subject goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or had caused or was causing retardation.

The Tribunal was of the view that the evidence before the Deputy Minister did not disclose a causal link between the dumping at the level revealed by the evidence and the loss of sales volume by the domestic producer.

## 4. INQUIRIES AND FINDINGS UNDER SECTIONS 42 AND 43 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

Under the provisions of these sections, the Tribunal must make an inquiry and issue a finding as to whether dumped or subsidized imports into Canada have caused, are causing or are likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or whether the dumping or subsidizing is materially retarding the establishment of production in Canada.

The Tribunal's inquiry commences, after receipt of a preliminary determination of dumping or subsidizing, by the issuance of a Notice of Commencement of Inquiry. The notice is sent to all interested parties, including the governments of the countries of export, as well as to those persons known to have an interest in the subject matter of the inquiry. It is also published in the Canada Gazette. The notice sets out the subject matter of the inquiry, the time and place of the public hearing, the procedures for the filing of submissions, appearances and counsel's undertakings, and for the treatment of confidential information. The hearing is usually scheduled to be held after the issuance by the Deputy Minister of a final determination which must be issued by him no later than 90 days after the preliminary determination.

Along with the notice, comprehensive questionnaires are sent to manufacturers and importers of the goods under inquiry. Prior to the hearings, research is carried out by the Tribunal's staff. It involves the collection and analysis of data relevant to the inquiry. In that context, the Tribunal's staff prepares pre-hearing public and confidential reports. These reports summarize the responses to the Tribunal's questionnaires (consisting largely of marketing and financial information) as well as information received from the Deputy Minister and from other sources.

A record is established for each inquiry. It consists of all relevant information and evidence which is submitted to the Tribunal during the inquiry as well as documents prepared by the Tribunal, including the public and confidential pre-hearing staff reports.

Approximately one month prior to the date set for the public hearing, the Tribunal's Secretary sends to each party who has filed a Notice of Appearance the information on file with the Tribunal at that time. This information is segregated between public and confidential. Detailed procedures to be followed in making written submissions, and during the hearing, are also sent to the parties or to their counsel at that time. Parties appearing before the Tribunal may conduct their own cases or be represented by counsel. Only independent counsel, however, have access to confidential information, and this only after having signed and filed with the Tribunal a written undertaking regarding non-disclosure. Documentary evidence, to be adduced by the parties at the hearing, is filed in advance of the hearing and provided to other parties to assist them in their preparation of the case and to expedite proceedings. The complainants are requested to file their evidence first followed by parties opposed in interest such as importers, exporters and others.

As a result of the advance exchange of information and evidence, much of the hearing time is spent in the cross-examination of witnesses, responses by witnesses to questions by the Tribunal, submission of rebuttal evidence and final argument.

After the conclusion of the hearing, the Tribunal has approximately one month to review the evidence and to make a finding. The Tribunal's finding must be issued within a 120 days of the receipt of the preliminary determination, and a statement of reasons must follow within 15 days of the finding.

The Tribunal's findings are final and conclusive. Findings of material injury or retardation establish the basis for the imposition of anti-dumping or countervailing duties by the Deputy Minister.

A summary of each finding issued in 1986 follows.

***Photo albums with self-adhesive leaves originating in or exported from the People's Republic of China***

**(CIT-10-85)**

On February 14, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of photo albums with self-adhesive leaves (imported together or separately) originating in or exported from the People's Republic of China (PRC) had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, Desmarais & Frère Ltd. (Desmarais), the major Canadian producer, argued that the dumping of the subject goods had caused material injury in the form of lost sales and revenues as well as reduced utilization of capacity. It lowered its prices because of the pressure of dumped imports which resulted in substantial losses. It also argued that the importations of the subject photo albums from the PRC constituted massive dumping within the meaning of the Act.

Desmarais' share of the market declined slightly in 1984 over the previous year, but increased rapidly in the first three quarters of 1985. While the total market declined by 22 percentage points during those three quarters of 1985, compared to the corresponding period in 1984, Desmarais increased its sales by a large percentage and recaptured the dominant position it had occupied in the market. During that period, sales from imports declined by about 50 per cent, with most of that decline accounted for by a sharp reduction in sales from imports from countries that were found to be dumping and causing injury in the 1985 finding (CIT-18-84, photo albums with self-adhesive leaves from Hong Kong and the United States, and self-adhesive leaves from Hong Kong, the United States and the Republic of Korea). Desmarais' recovery in market share and sales, and the decline in imports can no doubt be regarded as effects of the 1985 finding. Desmarais' increased sales and, consequently, plant loading and employment improved markedly in the first nine months of 1985. The Tribunal agreed with the complainant that improvements in the area of market share, sales, production, plant loading, employment, and the minimal penetration of imports from the PRC did not support a claim of injury from dumping; rather, the injury took the form of price suppression.

According to the evidence, commencing in late January 1985, representatives of Climax Paper Converters (Climax), the exporter, accompanied by its Canadian agent, made visits to several major accounts in Canada to review their buying programs for the subject goods and other goods, and to announce that a factory for the manufacture of photo albums was already under construction in the PRC with full-scale production scheduled to commence in April 1985. Buyers in Canada were assured that photo albums and leaves would be available from the PRC to meet their requirements at the Hong Kong price, or better. As a result of these visits and subsequent meetings, the first order was placed in mid-February and others followed, with the result that eventually some 75,000 units found their way to Canada. Had it not been for a delay at Canada Customs because of difficulties in ascertaining the origin of the goods, substantially more quantities would have entered the country.

The Tribunal was convinced that it was not the total volume *per se* that was of primary concern, but rather the threat of larger importations in the near future, together with the suppressive impact of those early offerings at low dumped prices.

The Tribunal attached great significance to the price-suppressive effects resulting from the bidding activities of the Climax representative in the late winter and spring of 1985. Desmarais' prices for the subject goods had been depressed to unprofitable levels in 1984 and 1985 because of the dumping from Hong Kong, the United States and Korea. Desmarais was unable to increase its prices following the April 1985 finding because of the imminent threat of imports from the PRC at low quoted prices.

The evidence disclosed that the average prices for domestic albums competing most directly with the subject imported albums were even lower in 1985 than they were in 1984.

The production of photo albums is very capital intensive, sensitive to plant loading, and necessitates a high volume. Faced with the threat of dumped imports from the PRC, Desmarais had no chcice but to maintain low prices or even reduce them in order to achieve the volume required. As a result, the company, although showing improvement in production, sales and plant loading, nevertheless continued to suffer significant financial losses in 1985. Notwithstanding the small penetration of the Canadian market by the dumped goods, the Tribunal found that the dumping of the subject goods from the PRC had caused and was causing material injury to Desmarais' production of like goods.

The Tribunal was also convinced that the continued dumping of photo albums from the PRC was likely to cause material injury to Desmarais' production of like goods, given that the volume shipped to Canada represented but a fraction of available capacity in the PRC.

With regard to the complainant's allegation that the dumped goods formed part of a series of importations into Canada which were massive, the Tribunal noted that these importations which entered into Canada during the third and fourth quarters of 1985 amounted to some 75,000 units. This volume, even if viewed on an annualized basis, was modest when compared to the total Canadian market or to the complainant's sales for the same period.

Morever, despite the emergence of the PRC as a supplier in the second half of 1985, total imports of the subject goods from all sources had declined substantially since 1983. The Tribunal was therefore not persuaded that the importations of the subject goods from the PRC were "massive" as required by the statute.

***Pentaerythritol originating in or exported from the Republic of Chile***

**(CIT-11-85)**

On March 13, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of pentaerythritol (excluding nitration grade pentaerythritol) originating in or exported from the Republic of Chile had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, Celanese Canada Inc. (Celanese), had been producing pentaerythritol in Canada since the early 1950s, and, in 1981, it was the sole supplier in the Canadian market. Certain users of the product were interested in finding an alternative source of supply, and, in the latter part of 1982, Recochem Inc. (Recochem) was successful in finding a foreign supplier, Oxiquim S.A., which agreed to supply it with the subject pentaerythritol.

As a result, in a year of recession when Celanese's sales were already reduced, the domestic producer lost some small further volume by reason of the presence of imports from Chile. A small volume of imports from Italy was also sold in Canada in 1982. In 1983, there was a recovery in the market although total sales remained substantially below 1981 levels. In this year, sales from

non-subject countries advanced strongly as did sales of Chilean product. In 1984, as the market showed only fractional growth, the market share enjoyed by sales of imports from Chile rose by one percentage point while sales of imports from other countries doubled their market share. In 1985, Chilean product lost two points of market share; sales of imports from the United States, which accounted for the greater part of non-dumped imports, however, rose to nearly four times their 1984 total, surpassing the Chilean volume significantly and taking a greater share of the market than Chile. By this time, Celanese's share of the market was reduced substantially from its 100 per cent position in 1981.

In its deliberations, the Tribunal believed that it was necessary to look beyond the simple fact of the dumping of Chilean product as found by the Deputy Minister to explain this loss of market share on the part of Celanese. It believed that many users, uncomfortable in the presence of a monopoly supplier, did prefer to establish availability of supply from other sources even if no significant price advantage could be gained therefrom.

The Tribunal concluded that it was the presence of U.S. pentaerythritol in the marketplace being sold at prices below those being charged by Recochem and Celanese that brought about the breakdown of the relative price stability which had governed since the Chilean product had become established in Canada. The latter months of 1984 saw competitive price cuts by all major participants, including Recochem. The evidence indicated however that Recochem, following Celanese prices down, was selling at prices no lower than those of the undumped product from the United States.

In light of the evidence and other considerations, the Tribunal was not persuaded that material injury in the form of loss of volume, loss of market share or price suppression as claimed by the complainant had been caused by the dumping into Canada of pentaerythritol from Chile.

With respect to the future, the Tribunal saw no reason to believe that the Chilean producer would initiate any new round of destabilizing price movements.

***Rubber hockey pucks originating in or exported from Czechoslovakia and the German Democratic Republic***

**(CIT-12-85)**

On March 18, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of rubber hockey pucks, with the exception of sponge
rubber pucks, originating in or exported form Czechoslovakia and the German Democratic Republic (GDR) had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainants, Viceroy Rubber & Plastics Limited (Viceroy) and Goodyear Canada Inc., were represented by counsel at the hearing and claimed that the difficulties of the industry began in 1983 with the commencement of dumping of pucks from Czechoslovakia, and that the situation was exacerbated by the entry of dumped pucks from the GDR during 1984. It was alleged that the Czech pucks took market share on the basis of price, and that the dumping of the GDR pucks, which followed, depressed prices even more. As a consequence, the industry suffered material injury.

Appearing for the importer/exporter were Omnitrade Limited (Omnitrade) and Pragoexport Corporation. Omnitrade took the position that the industry had competed with Czech imports for several years, and that it was only at the time of a short supply of hockey pucks in Canada, precipitated by certain circumstances at Viceroy, that it began to gain market share. The importer claimed that the depressed prices in the marketplace were precipitated in 1984 by the appearance of dumped pucks from the GDR. Furthermore, it was alleged that the industry's problems stemmed from poor business decisions regarding expansions made in 1983.

In its consideration of material injury, the Tribunal noted that in 1984, in the face of internal difficulties, the industry suffered a large loss of sales volume and market share to dumped imports from Czechoslovakia and the GDR. The producers were compelled to offer their pucks at prices within reach of the price of imports, resulting in deteriorating financial performance.

By 1985, the conditions in the marketplace resulting from circumstances at Viceroy were past, and the qualifications to the causal link between injury and dumping no longer existed. Imports of GDR pucks had ceased, but these pucks continued to be offered in the marketplace. The domestic market had contracted, but Omnitrade was able to maintain its sales volume on the basis of low prices. Consequently, its market share growth occupied the gap left by the disappearance of the GDR imports and it attained a dominant share of the Canadian market. The Tribunal found that the industry suffered a further worsening of its condition in 1985. The measure of the injury was sufficient to constitute material injury, and the direct cause was the low selling prices of pucks from Czechoslovakia and the GDR.

Regarding the future of the Canadian industry, the Tribunal noted it was penned in a corner of a stagnant market. Its sales and production volume had withered and it had no financial leeway to break out by cutting prices. There appeared to be no likelihood of recovery in the absence of anti-dumping measures.

In view of the lack of evidence substantiating injury from dumped sponge rubber pucks and the fact that Viceroy and Omnitrade did not appear to compete head-on for the same orders, the Tribunal concluded that sponge rubber pucks should be excluded from the affirmative finding.

Based on the evidence before it, the Tribunal was not convinced that imports from Czechoslovakia and the GDR could be interpreted as massive and was not persuaded that retroactive duties should be imposed on the dumped imports.

***Colour television receiving sets originating in or exported from the Republic of Korea***

**(CIT-13-85)**

On March 27, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of colour television receiving sets, having an overall diagonal measurement across the picture tube of 10" to 24", both inclusive, measured bevel to bevel, including sets in kit form, with or without clocks, radios or other special features, originating in or exported from the Republic of Korea had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Electrohome Limited, Hitachi (HSC) Canada Inc., Matsushita Industrial Canada Limited, RCA Inc. (RCA) and Sanyo Industries Canada Inc., the complainants, and Mitsubishi Electric Sales Canada Inc., which supported the complainants, alleged that the dumping was the cause of material injury incurred in the form of lost market share, price erosion and suppression, decreased employment, lost profits, decreased capacity utilization and increased inventory levels. It was argued that the dumped imports caused the complainants to lower prices and that the imports were concentrated in the price-sensitive low end of the market.

In response to the industry's allegations, the exporters claimed that factors other than dumping had impacted on the Canadian market, including intra-industry competition, undumped imports from countries other than Korea, imports by the complainants themselves and the restrictions placed on the complainants by parent companies located in Japan and the United States. It was also submitted that the Korean colour television receivers competed for the private-label market, a market said to be quite different from the national brand-name market in which the complainants sell their product.

In its considerations, the Tribunal reviewed the market activities over the period 1981 through 1985. The first matter it considered, and one that consumed a considerable portion of the submissions and arguments, dealt with the margins of dumping and volume of dumped goods as determined by the Deputy Minister. He found that 62 per cent of the goods investigated disclosed no margin of dumping, while 38 per cent did, and the margin of dumping on this 38 per cent was determined to be 4.54 per cent. In the Tribunal's view, the proper approach in dealing with submissions made with respect to the margins of dumping was to consider the movement of the whole class of goods from Korea to Canada and, accordingly, it relied on the aggregated material supplied by the Deputy Minister.

In looking at the market, the year 1983 was of particular significance in the Tribunal's view. In that year, total market sales increased by 330,000 units with all major participants showing large unit sales increases. Although a sizeable share of market was obtained by Korean product, the Tribunal concluded that such gains were in no way due to dumping.

From its examination of the industry's submissions, the Tribunal was not persuaded that a causal relationship existed between the dumping and the reportedly poor financial performance of the industry. With the exception of 1983, the industry reported a growing net loss position on sales of the subject goods, the bulk of which losses were incurred by one producer, namely, RCA.

The Tribunal accepted that some measure of injury was inflicted by the relatively low margins of dumping found, but was of the opinion that the injury could not be considered material in degree. The success of the Korean product in penetrating the Canadian market was related to factors other than dumping. The Korean manufacturers, operating world-scale plants and with a labour cost advantage, produced the subject goods with a significant competitive edge. Accordingly, for these reasons, the Tribunal found no past and present injury to domestic production.

As for the likelihood of material injury occurring should the dumping continue, the Tribunal noted that although the volume of dumped goods and the margins of dumping increased somewhat in the 1985 investigation period as compared to that of 1984, the degree of the increase was marginal and was not such as to constitute an imminent threat of material injury being inflicted by dumping at these margins. The Tribunal noted that imports of Korean colour television receiving sets fell by almost 30 per cent in 1985 and that the majority of the decrease occurred in the first half of 1985, well before the anti-dumping investigation was initiated by Revenue Canada. The Tribunal was therefore unable to conclude that an imminent threat of material injury caused by the dumping of Korean colour television receivers existed in the foreseeable future.

***Twelve-gauge shotshells originating in or exported from Italy, France, Belgium and the United Kingdom***

**(CIT-14-85)**

On March 27, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of 12-gauge shotshells originating in or exported from Italy, France, Belgium and the United Kingdom had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Both domestic producers were present at the hearing. Industries Valcartier Industries Inc. (IVI), the largest Canadian producer, argued that the dumping of the subject goods had caused material injury in the form of a substantial loss of business, an inability to show profit on sales, a suppression of prices and an underutilization of the capacity of production facilities. La Société d'expansion commerciale Libec (Libec), the other Canadian producer, argued that the availability of dumped imports in the marketplace prevented it from becoming better established.

In the 1979 finding relating to 12-gauge shotshells against certain East European countries (ADT-6-79), the Tribunal acknowledged that the 12-gauge shotshell market was generally considered to comprise two sectors: the first line and the promotional product. In that finding, it was common ground that all the dumped East European imports entered the promotional sector of the market.

In the present inquiry, it became apparent that such a clear-cut distinction could not be as readily made. From the evidence advanced during the hearing, it was noted that the dumped imports were considered to be both of promotional and first line designation. However, the issue of whether all or only some of the imported shotshells should be considered to be promotional shotshells was not of great importance in the inquiry. Rather, of considerable significance to the Tribunal was that the lower-priced products of the Canadian industry, its promotional shotshells, bore the brunt of the impact of the imported shotshells which were offered at low prices made possible by dumping.

The Tribunal considered the Canadian Tire account to be of central importance, given the considerable volume of business handled by this mass merchandiser. It was noted that IVI had supplied Canadian Tire from 1971 to 1982 with a private-brand promotional shotshell. In 1983, IVI responded to Canadian Tire's request for a quotation by lowering its price by 15 per cent. Canadian Tire advised that this price was still too high in relation to the imported products. The order was given to Olin, Italy, which was competing with Eley of the United Kingdom. IVI submitted an even lower price in 1984. However, the order for 1984 was awarded to Eley at a price which was significantly lower than IVI's.

In an attempt to regain the private-brand promotional shotshell business for 1985 from Canadian Tire, IVI presented its lowest possible quote. The resulting price, which covered only direct labour and material, was slightly higher than that submitted by the United Kingdom. IVI received the order for several million rounds. The size of the Canadian Tire order alone accounted for the improvement in IVI's production and market share in 1985. Without this sale, both factors would have exhibited definite drops in 1985 over the previous year. However, the improvement in the volume of sales came at a price. The losses incurred on the sale to Canadian Tire caused, in large measure, IVI's financial performance to worsen considerably in 1985.

The price suppression and loss of sales suffered on the Canadian Tire account alone, in the Tribunal's view, was of considerable importance. Moreover, the pricing information received confirmed in large measure that the widespread availability of low-priced imports forced domestic producers to match prices at both the distributor/mass merchandiser and the dealer levels or risk losing volume.

The injury caused by the dumping also took the form of reduced sales volume to accounts other than Canadian Tire. The volume lost to these accounts over the period was considerable.

The Tribunal had no difficulty in concluding that the dumping from the subject countries had caused and was causing material injury to the domestic producers of like goods. A significant volume from each of the four subject countries entered in 1985 at dumped prices. Both domestic producers suffered price suppression and erosion which caused serious loss of profit. While the injury suffered was felt mostly on sales of promotional product, the volume of first line sales was also affected.

The Tribunal further concluded that the continued dumping of shotshells from the subject countries was likely to cause material injury to the domestic industry.

**Request for Exclusion – International Load Shotshells**

An exclusion was sought by the Shooting Federation of Canada covering international load skeet and trap shotshells made by Maionchi, Italy, for exclusive use by carded members of Canada's National Shooting Team. The request was supported by Fitness and Amateur Sport. During the hearing, this request to exclude a specific supplier was expanded to include international load skeet and trap shotshells from any country exporting to Canada.

The Tribunal noted that both domestic producers were against granting an exclusion, on the basis that they offered a suitable product. IVI also added that it was interested in this market segment, and planned to expend a large sum of money to make a shell even more suitable to skeet and trap shooting. The Tribunal concluded that it could not, in this context, grant an exclusion from its injury finding for international load skeet and trap 12-gauge shotshells.

***Oil and gas well casing originating in or exported from Argentina, Austria, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and the United States of America***

**(CIT-15-85)**

On April 17, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of oil and gas well casing made of carbon steel, having an outside diameter in the size range 114.3 mm to 273.0 mm (4 1/2" to 10 3/4") inclusive, seamless or welded, plain end or threaded and coupled, supplied to meet American Petroleum Institute (API) specification 5A, grades H40, J55 and K55, or proprietary grades manufactured as substitutes for these specifications, originating in or exported from Argentina, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and the United States of America, following a termination of anti-dumping investigation dated March 18, 1986, respecting the dumping into Canada of the same goods originating in or exported from Austria, had not caused, was not causing, but was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, Ipsco Inc. (Ipsco), and two producers of the subject goods which supported the complainant, The Algoma Steel Corporation, Limited (Algoma Steel) and Prudential Steel Ltd. (Prudential), alleged that they suffered material injury when imports made significant headways in the market during 1983 due to low-priced dumped products. The industry, it was claimed, responded to, and met, these dumped prices, but at a very severe cost which was deteriorating profit margins, and the effect of dumped imports was a substantial decline in revenue per metric tonne in 1984 and 1985. With respect to future injury, the industry's concerns centered around the enormous worldwide capacity to produce the subject goods, the closing of the huge U.S. market starting in 1986 and the foreseeable catastrophic future of the Canadian market if oil prices remained at their present levels.

In its considerations, the Tribunal noted that during 1985, the domestic producers increased their market share as well as their sales volume and their gross margins on sales of the subject goods. The price competition they faced was caused not so much by the presence of low-priced imports as by their own response to high levels of excess capacity and the end user's knowledge of markedly lower levels of "international" prices.

A considerable over-estimation of the size of the 1985 market by the producers also apparently led to a measure of intra-industry competition between Ipsco and Prudential for market share that, in fact, did not exist. There was a paucity of evidence of actual loss of sales to dumped product. In these circumstances, the Tribunal had no difficulty in concluding that the dumping had not caused and was not causing material injury to domestic production.

In looking to the future, however, the situation appeared far different. All three major producers in earlier years made decisions regarding expansion of capacity in light of the circumstances of the time. Algoma Steel, with a major new mill approaching completion, was highly vulnerable to future dumping; Ipsco and Prudential, with considerable excess capacity, were similarly at risk. The collapse in world oil prices which had taken place since this inquiry began had brought about a major re-evaluation of exploratory and developmental drilling programs in Canada, as in the United States. Governmental incentive programs were being phased out.

The Tribunal noted that the market for the subject goods had not merely ceased to grow, but that the only uncertainty now was how far it would fall. It also heard evidence of accelerating restrictions on imports of steel products into the United States and on imports of the subject goods in particular. The volume of exports from third countries which would be excluded from the United States by the measures was likely to be enormous, and the possibility that these exports might be diverted into the Canadian market became a high probability. In light of all these considerations, the Tribunal had no hesitation in concluding that, for the future, the continued dumping into Canada of the subject goods was likely to cause material injury.

***Whole potatoes, originating in or exported from the United States of America, for use or consumption in the Province of British Columbia***

**(CIT-16-85)**

On April 18, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of whole potatoes, originating in or exported from the United States of America, for use or consumption in the Province of British Columbia, excluding seed potatoes, and excluding whole potatoes with netted or russeted skin in non-size A originating in or exported from the State of Washington, had caused, would have caused except for the fact that provisional duties were imposed in respect of the goods, and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, the British Columbia Vegetable Marketing Commission, alleged that the dumping had caused material injury to the various varieties of potatoes produced in British Columbia in the form of price erosion, loss of market share and a complete loss of producer profit during the 1985-86 crop year until the Deputy Minister's preliminary determination of dumping. It was further alleged that dumping had occurred in British Columbia in three out of the past four years and that it could be anticipated that, in the future as in the past, U.S. exporters would look to British Columbia as a jurisdiction within which to dispose of product at prices below their own costs of production.

At the outset of its consideration of material injury, the Tribunal noted that the central economic fact of life in the B.C. fresh potato business is that prices for potatoes produced in British Columbia are totally dependent on the landed Vancouver prices for competing product from the United States. By contrast, U.S. domestic prices are principally a factor of that country's yearly production output and are determined by free-market forces, and, over the years, a strong correlation has existed between the size of the U.S. crop and the prices that are obtained in the marketplace: the larger the crop, the lower the prices commanded by potatoes. Never was this relationship truer than during 1985 when the United States experienced a record-high crop, and the direct consequence was what has been termed a "total collapse" of U.S. potato prices. This collapse was national in scope, and because U.S. prices determine, in turn, the prices obtained by the B.C. growers, these growers were unable to escape its impact.

During the early part of 1985, overplanting and overproduction from early planted areas in the United States along with existing supplies of storage potatoes started the price deterioration which became evident as early as June 1985 when California potatoes hit the market. The severe nature of the problems experienced by U.S. growers was further confirmed when Washington State production became available and drastic price cutting was experienced by that state's growers on their domestic sales of Norgold Russet potatoes in 1985 as compared to previous years' price levels. The arrival in volume of these potatoes from Washington State caused B.C. domestic prices to decline significantly, thereby negatively affecting the growers' profitability. In fact, despite a very good crop yield and its positive impact on production costs, the downward pressure exerted by U.S. prices was so strong that B.C. growers experienced staggering losses during the first two quarters of crop year 1985-86, and the Tribunal had no difficulty in establishing a causal link between the low dumped prices prevailing in the B.C. marketplace and the severe financial losses suffered by the B.C. industry.

Addressing the future, the Tribunal observed that the bumper crop of 1985 would continue to flow into the market at depressed prices. It was also significant that inventories in the United States were particularly large and that it could take a long period to clear the system of this inventory, even barring another bumper crop. The outlook for the foreseeable future was that, in the absence of anti-dumping measures, the B.C. potato growers would continue to suffer material injury from dumped imports from the United States.

The Tribunal did not attempt to look into the more distant future and, specifically, to forecast future crop size and prices in the United States and their likely impact on the health of the B.C. potato industry. It did, however, state its intention to monitor actual U.S. production, prices, costs and inventory levels for the purpose of initiating a review, as soon as circumstances warrant.

A processor of potatoes from British Columbia, Fletcher's Fine Foods (Fletcher's), appeared before the Tribunal and requested an exemption from an affirmative finding on the basis that, in order to be competitive in the potato salad market, it had to be permitted to source potatoes at the lowest available price. While the Tribunal appreciated Fletcher's concern, it decided against granting the request principally because of the willingness and ability of the B.C. growers to supply Fletcher's needs, and the fact that Fletcher's might have to pay a higher price for potatoes if no exclusion were granted was not, *per se*, an adequate argument.

***Drywall screws originating in or exported from Taiwan***

**(CIT-1-86)**

On July 10, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of drywall screws originating in or exported from Taiwan had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

This was the second inquiry into dumping of drywall screws. In 1982, drywall screws from Japan and Singapore were the subject of a Tribunal inquiry which resulted in a finding of likelihood of material injury. During 1983, with anti-dumping measures in place, the three Canadian producers, namely, H. Paulin & Co. Limited (Paulin), Soviq Inc. and ITW Canada Inc., more than doubled their share of the Canadian market, from 12 to 25 per cent, returning the industry to the share level attained in the late 1970s. At the same time, Taiwan took 10 per cent of the market and became the second largest offshore supplier after Japan.

After 1983, despite a market that continued its robust growth, from one billion screws in 1982 to 1.8 billion in 1985, the Canadian industry was unable to sustain its recovery. By 1985, its market share returned to the 1982 low of 12 per cent while Taiwanese imports, with the lowest prices offered, gained 32 per cent of the market.

To defend its share of the market, Paulin, the complainant, responded to the low prices offered by importers of the Taiwanese product, and as a consequence, it suffered price suppression, which was in turn reflected in a steep fall in its gross margin during 1984 and 1985 and increasing financial losses. The injury suffered by Paulin alone was sufficient to persuade the Tribunal that an affirmative finding was justified.

In addition to its request that the Tribunal found injury against dumped imports from Taiwan, the complainant made two further submissions. Firstly, it contended that the growth in dumped imports from Taiwan had been massive and that the Tribunal should make a finding under paragraph 42(1)(b) of SIMA to prevent a recurrence of material injury. However, a majority of the panel was not persuaded that the retroactive duties should be imposed even though it might be accepted that the importations from Taiwan could be considered massive.

The second submission of the complainant was that, pursuant to section 46 of the Act, the Tribunal should direct the Deputy Minister to cause an investigation to be initiated respecting the dumping of drywall screws from the Republic of Korea. After comparing the low import prices of Korean imports in relation to the dumped prices of the Taiwanese imports, the Tribunal formed the opinion that there was evidence of dumping of Korean drywall screws and that such dumping threatened to cause material injury to the production in Canada of like goods. Consequently, it directed the Deputy Minister to cause an investigation to be initiated against imports of drywall screws from the Republic of Korea.

***Boneless manufacturing beef originating in or exported from the European Economic Community***

**(CIT-2-86)**

On July 25, 1986, the Tribunal found that the importation into Canada of boneless manufacturing beef originating in or exported from the European Economic Community (the EEC) in respect of which subsidies had been paid directly or indirectly by the EEC and/or the government of a Member State had not caused, was not causing, but was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, the Canadian Cattlemen's Association (the CCA), argued that subsidized beef imported from the EEC impacted on the price of domestic product by increasing total domestic supplies above what otherwise would have been available and that this pricing impact was felt across all cattle produced for beef in Canada. It was asserted that Canadian producers had been forced to ship increased volumes to the United States with significantly lower proceeds from these exports. These exports were seen by U.S. producers as a diversion or contravention of the EEC's quota of 5,000 tonnes annually into the U.S. market.

In response, it was argued that the CCA lacked standing as a complaint because it did not produce like goods. It was further argued that any injury being suffered by the cattlemen was due to factors wholly unrelated to imports of the subsidized goods; that neither the price nor the volume of the imported subject beef impacted in a significant way on the price and/or volume of sale in Canada of the Canadian like goods. Rather, it was contended that the sale price in Canada of Canadian produced like goods and the quantities sold were determined by market factors and prices of such goods prevailing in the United States.

At the outset of the hearing it was necessary that the Tribunal address the question of whether the CCA, representing the producers of cattle, had standing to bring a complaint respecting the importation of boneless manufacturing beef. After hearing evidence and argument on this matter, the Tribunal decided in the affirmative. The Tribunal viewed the production of boneless manufacturing beef in Canada as a continuous sequential process commencing with the live cattle and ending with the boxed grinding beef. While acknowledging that others are engaged in the production of the subject goods, i.e., slaughters and boners, the dairy industry and packing houses, the Tribunal was not persuaded that the various elements in the chain of production should be isolated into so-called separate industries in applying the provisions of SIMA.

The Tribunal ruled that the cow-calf and feedlot operators, as represented by the CCA, were properly a part of the industry concerned with the production of boneless manufacturing beef and that their contribution to the whole was of major proportions.

In its consideration of material injury, the Tribunal noted that the market for cattle in North America was a continental market with prices freely determined by the forces of demand and supply. The Tribunal also noted that the general level of prevailing prices was such as to render beef cattle operation in Canada unprofitable, and that this situation had persisted for some time. On the basis of the evidence presented, it was clear that prices in Canada did in fact move independently of those in the

United States, within certain limits known as the "import ceiling" and the "export floor." However, because the general level of prices was governed by conditions in the U.S. market (itself over 10 times the size of the Canadian market), it was these conditions which, in broad terms, governed the profitability of the Canadian beef cattle industry.

Although the Tribunal accepted that some price suppression had taken place in association with the presence of the subsidized beef in the Canadian market, and that some additional exports of culled cows had occurred as a result of the low prices, the Tribunal was not persuaded that such injury as might have been attributable to the subsidizing could be considered material. The Tribunal, accordingly, found no past or present injury.

With respect to the future, the Tribunal entertained little doubt that, in the absence of an injury finding, exports from the EEC would resume in substantial volume. The Tribunal noted that the EEC exports to the United States of subsidized product were limited to 5,000 tonnes annually. In 1984, five times that amount entered Canada, a country which is a net exporter of beef, primarily to the United States, precipitating charges in the United States Congress that Canada was acting as a backdoor broker for EEC subsidized product. Bills were introduced in the Congress of the United States requiring investigation into imports of Canadian beef products, for the express reason, as stated in the preambles thereto, of EEC backdoor entries.

The Tribunal was persuaded that, in the absence of measures to limit EEC imports into Canada, the threat of U.S. retaliation against Canadian exports to that country would be such as to approach the probable. The Tribunal had little doubt that should retaliatory action take place, the result for the Canadian beef industry in general, and the cow-calf and feedlot operators in particular, would be devastating. The "export floor," which provided a safety net below which Canadian beef/cattle prices could not fall, and which in large part insulated the domestic industry in the past from the adverse effects of the low cost subsidized imports, would probably be destroyed. Given these realities, the Tribunal found that the subsidizing of EEC boneless manufacturing beef entering Canada was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

***ABS resins originating in or exported from the Republic of Korea***

**(CIT-3-86)**

On October 15, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) resins in powder or pellet form originating in or exported from the Republic of Korea had not caused and was not causing material injury to the production in Canada of like goods, and that the dumping into Canada of the subject ABS resins in powder form from the same country was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, but that the dumping into Canada of the subject goods in pellet form from the Republic of Korea was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Tribunal member A.L. Bissonnette dissented on the finding of no likelihood of injury respecting ABS powder. The presiding member, H. Perrigo, dissented on the finding of likelihood of material injury respecting ABS pellets.

The complainant, Borg-Warner (Canada) Ltd. (Borg-Warner), and the manufacturer supporting the complaint, Monsanto Canada Inc. (Monsanto), are the sole producers of ABS resins in Canada.

Both firms manufacture ABS in pellet form. Monsanto also markets a two-component system consisting of two pellets or a pellet/bead combination which are blended by end users.

Borg-Warner is the only Canadian manufacturer of ABS in powder form suitable for sale directly to end users.

Canron Inc. (Canron), the leading Canadian manufacturer of DWV pipe, is the only Canadian company in possession of the technology needed to extrude pipe directly from ABS in powder form. The technology was developed by Borg-Warner.

Borg-Warner argued that future material injury would occur based on the contention that its major customer, Canron, would increase its use of dumped Korean ABS powder beyond current volumes, despite assurances given by it and the exporter, Lucky, Ltd. (Lucky), that volumes would be limited in accordance with the terms of a five-year exclusive supply contract between them.

Monsanto argued that price competition by Canron in the DWV market, made possible by dumped Korean imports, would force Monsanto's major customer to greatly reduce its purchases of Monsanto's two-component system unless Monsanto lowered its prices to the Korean price level.

In respect of future injury, the principal importer, Canron, and the exporter, Lucky, argued that it was economically beneficial to both to adhere to the limitations of their supply contract, as disruption of the Canadian market would eliminate their competitive advantage.

In its consideration of past and present material injury, the Tribunal noted the robust performance of the industry in 1985 during which sales tonnage rose and market share from sales from domestic production remained unchanged at over 90 per cent. Any market share lost to Korean imports in that year was borne by the industry's sales of imports from their U.S. affiliates. Gross margin and net income, in both dollars and percentage, increased in 1985. In the first quarter of 1986, imports of Korean pellets fell sharply while powder imports remained at the higher level achieved in the fourth quarter of 1985, reflecting the supply arrangements between Canron and the exporter Lucky. Although Borg-Warner experienced a decline in powder sales tonnage, this was more than outweighed by its volume gains in pellets. Monsanto improved its performance in early 1986 over 1985. Accordingly, the Tribunal concluded that the evidence did not constitute a material measure of injury in the past nor at present.

With respect to the likelihood of material injury, the majority opinion was that there was no likelihood of material injury from imports of Korean ABS powder.

The majority of the Tribunal's panel was satisfied that it was in Canron's self-interest not to exploit the differential between the Korean price and Borg-Warner's price, and to adhere to the limitations on volumes of imports set by the exclusive supply arrangement between Canron and Lucky which have been found not to be injurious to the Canadian industry.

In addition, the majority was satisfied that market forces sustained Canron's conclusion that greater volumes of imports would disrupt the stability of the Canadian market and undermine the price advantage available to Canron on powder at current volume levels. Accordingly, the majority concluded that the evidence supported a finding of no likelihood of material injury respecting ABS in powder form.

In considering the likelihood of material injury respecting pellets, the majority concluded that the market forces, which accounted for Canron restricting the volume of imports in the powder market, were not present in the pellet market segment. In particular, the presence of a second exporter, Hannam, which is not a party to any exclusive supply arrangement, would, in the absence of anti-dumping duties, pursue Canadian business and would likely act as a catalyst, drawing Lucky into participation in the pellet market as well.

***Finished artificial graphite electrodes and connecting pins originating in or exported from Belgium, Japan, Sweden and the United States of America***

**(CIT-4-86)**

On November 26, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of finished artificial graphite electrodes and connecting pins originating in or exported from Belgium, Japan, Sweden and the United States of America had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainants, Union Carbide Canada Limited and G.L.C. Canada Inc., alleged that, as a result of the dumping, the industry had experienced price suppression, lost sales volume, lost profits, reduced employment and plant utilization, and delay of capital investment. It was the complainants' position that there was no substantive quality issue, and that quality and price held equal importance in the eyes of the user.

In response to the industry's allegations, the importers and exporters claimed that any injury experienced by the complainants was caused by factors other than dumping, such as competition between the two producers.

In its consideration of injury, the Tribunal noted that it had been only four months since its rescission of a previous finding regarding Japan in connection with identical goods. The Tribunal's analysis indicated that a significant development took place in the market between 1983 and 1985; the volume of imports of the subject goods increased by almost 70 per cent, a trend that was continuing in 1986. Importers' sales of Japanese, Belgian, Swedish and American electrodes all increased their share of market during this period. In a total market that was recovering from the depths of the 1982 recession and that expanded by some 20 per cent, domestic producers, although enjoying increasing volumes of sales, were losing market share as the importers captured the larger proportion of market expansion.

Counsel for the importers and exporters argued that the sustained import penetration was the result of superior quality of imported electrodes. However, the Tribunal's information revealed that the consumption rates of Canadian electrodes were neither consistently better nor worse than those of the imported products, taking into account all sizes and grades, and that although purchases were made on the basis of price as well as perceived quality, in the end, it was the consumption price ratio that determined the source of supply. The Tribunal was of the view that, given the large margins of dumping determined by the Deputy Minister, whatever advantages this ratio attributed to imported electrodes would be more than nullified if the goods were imported at undumped prices.

The Tribunal was of the view that the domestic industry suffered price pressure from imported electrodes and, combined with loss of market share, experienced less than satisfactory financial performance, and had to delay investment projects. Furthermore, it was only because of increased exports that the industry was able to increase employment and capacity utilization. Consequently, the Tribunal had no difficulty in finding that the domestic industry had suffered and was suffering material injury, and that the injury was attributable to the dumping of the subject goods. Furthermore, considering the current circumstances of the industry and the established propensity to dump by the named countries, notably Japan, the Tribunal was satisfied that there was also a likelihood of material injury if dumping were to continue.

The Tribunal rejected arguments for exclusion of the subject goods under 420 mm in diameter made by Courtice Steel Limited principally because the domestic industry was able to supply the total product range demanded and was currently doing so. A request for exclusion based on a *de minimis* argument submitted by some exporters/importers was also rejected by the Tribunal as it felt justified to consider the effect of the dumped imports en masse rather than on a per country basis.

## 5. PUBLIC INTEREST REPRESENTATIONS UNDER SECTION 45 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

This section of the Act provides for public interest representations and a report to the Minister of Finance if the Tribunal, when it makes a finding of material injury, is of the opinion that the imposition of anti-dumping and countervailing duties in the full or partial amount would not or might not be in the public interest. Specific procedures for receiving public interest representations from persons interested, as provided for by subsection 45(2) of the Act, are established by the Tribunal as required in each inquiry.

On December 4, 1985, the Canadian Import Tribunal issued a finding of likelihood of material injury concerning surgical adhesive tapes and plasters, excluding elastic tapes and plasters, originating in or exported from Japan, in inquiry no. CIT-8-85.

During the course of the inquiry conducted under section 42 of SIMA, parties indicated that they wished to make representations concerning the public interest as provided for in subsection 45(2) of SIMA. Written representations were made by several persons interested in the above matter, but no public hearing was requested or required.

After having considered all the representations made, the Tribunal was not of the opinion that the amount or level of anti-dumping duties imposed as a result of the finding of likelihood of material injury should be altered. The Tribunal was not persuaded that there were present in that case such exceptional circumstances as would, in the public interest, outweigh the necessity of protecting Canadian production from injurious dumping. Therefore, no report to the Minister of Finance was made pursuant to paragraph 45(1)(a) of SIMA.

## 6. REPORT TO THE GOVERNOR IN COUNCIL UNDER SECTION 48 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

The Tribunal may be asked to inquire into and report on matters referred to it by the Governor in Council. These inquiries are generally more extensive and far-reaching than material injury inquiries conducted under section 42 of the Act. The specific terms of references are established by Order in Council.

Such inquiries are generally non adversarial in nature and involve a process which places more emphasis on the Tribunal's own research and analyses. The Tribunal's report assists in the formulation of government policy concerning foreign trade in goods or services normally outside the context of dumping or subsidizing.

Section 48 of the Act provides:

> "48. The Tribunal shall inquire into and report to the Governor in Council on any matter or thing in relation to
>
> (a) the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to, or that may retard the establishment of, the production of any goods in Canada, or
>
> (b) the provision, by persons normally resident out of Canada, of services in Canada that may cause or threaten injury to, or that may retard, the provision of any services in Canada by persons normally resident in Canada."

A brief summary of the Carbon and Specialty Steel Reports follows.

By Order in Council P.C. 1986-1161, dated May 15, 1986, the Canadian Import Tribunal was directed to undertake an inquiry, pursuant to section 48 of SIMA, in respect of the importation into Canada of steel products. The terms of reference required that the Tribunal, given the capacity, market conditions and export patterns of major steel producing countries, examine the potential for diversion of carbon and specialty steel into Canada, and report on the advisability of collecting information with respect to the importation of such goods.

Unlike previous references to the Tribunal under section 48 of the Act (section 16.1 of the former Anti-dumping Act), this reference did not specifically request it to address the question of injury. Although the performance of the domestic industry was a matter of examination, the terms of reference and the relevant legislation led the Tribunal to the view that an opinion on the question of injury was neither required nor warranted.

A Notice of Commencement of Inquiry relating to steel products was issued on May 23, 1986. The notice was published in the May 31, 1986, issue of the Canada Gazette and was distributed to the news media and all known persons thought to have an interest in the inquiry, including governments of countries exporting steel products to Canada. Written submissions were invited and, although a public hearing was not scheduled, arrangements were made whereby documents submitted to the Tribunal, or obtained by it, in the course of the inquiry, would be made available for inspection in the offices of the Tribunal.

In carrying out its research and analysis, the Tribunal drew upon a wide range of published and unpublished data in the private and public sectors, both foreign and domestic, as well as material produced by international organizations. In view of the nature of the terms of reference, and the abundance of information readily available, the Tribunal felt it unnecessary to develop its own specific

data with respect to carbon steel. However, because of the limited number of domestic firms producing specialty steel products, data concerning the Canadian market and the performance of domestic producers are not readily available from published sources. Hence, the Tribunal, through the use of questionnaires, solicited from domestic producers information on such matters as production, sales, exports, capacity, utilization, prices and financial performance.

In view of the time constraints imposed by the Order in Council, the Tribunal prepared separate reports respecting carbon steel products and specialty steel products. As directed, the report respecting carbon steel products was submitted on July 15, 1986, and released by the Minister for International Trade on July 24, 1986. The report respecting specialty steel products was submitted on September 15, 1986, and released by the Minister on February 3, 1987.

**Carbon Steel Products**

The Tribunal determined that carbon steel products were being, and were likely to be, imported into Canada at such prices, in such quantities and under such conditions, as to make it advisable to collect information with respect to the importation of such goods.

In summary, the Tribunal found that world steel consumption had not expanded to any significant degree during the past 10 years. World carbon steel capacity far exceeds production and this excess will continue to overhang the world steel market for years to come. Consequently, a threat of instability in international steel trade exists.

The Tribunal concluded that worldwide protectionist sentiment has gained momentum. The United States, the EEC and Japan, the major steel markets, have shielded themselves from import competition through a variety of non-tariff barriers. Other developed and developing countries employ a wide range of trade barriers and there is no present indication that these will be relaxed. Under these circumstances, Canada would appear to be highly vulnerable in terms of both very low-priced import competition and diminishing export opportunities.

With respect to import competition, the report notes that carbon steel imports into Canada in 1985 were some 90 per cent higher than they had been in 1976 and held 22.7 per cent of the Canadian market. This is a much larger percentage of the domestic market than is the case in either Japan or the EEC. Only the United States has found imports occupying a larger share of the domestic market, although the upward trend in the United States has been reversed since the introduction of the voluntary restraint agreements.

In light of the Tribunal's report, the government, under the Export and Import Permits Act, placed carbon steel on the Import Control List, effective September 1, 1986, in order to facilitate the collection of information with respect to the importation of such goods. It was emphasized that this action would not be establishing formal quantitative controls and that import permits would be issued upon proper application in accordance with the Act.

**Specialty Steel Products**

The Tribunal determined that specialty steel products were not being, and were not likely to be, imported into Canada at such prices, in such quantities and under such conditions as to make it advisable to collect information with respect to the importation of such goods.

On the international trade level, the Tribunal noted that radical changes had occurred in the marketplace in the 1970s and 1980s, but that the data did not indicate a market in disarray. Capacity utilization figures indicated acceptable levels of activity in the main, in contrast to carbon steel production. Increased use of imports in consumption patterns, given a lack of evidence of major deterioration of prices, indicated a degree of increasing specialization in production of the various grades and types of specialty steel.

Unlike the carbon steel market, the Tribunal was of the view that international restraints on specialty steel were not destabilizing to trade. Moreover, both new and older-established producers, faced with an international market whose limitations are recognized, have exercised a high degree of discretion in their export activities. Destabilizing surges of specialty steel offered at low prices have not been a feature of that market for many years.

With respect to the Canadian market, the Tribunal noted that specialty steel had enjoyed the kind of growth in demand over the years that had characterized the international market generally; in the past decade, despite the severe recession of 1982, demand increased by nearly 50 per cent, and is expected to continue to grow through 1990. Over the years, the share of the market supplied by domestic producers, except in years of major labour dispute, has remained in the region of some 45 per cent. Capacity has expanded in line with the growth in consumption, and capacity utilization has remained fairly evenly at the mid-60 per cent range.

Recent financial performance of the industry, except in years of industrial dispute, has been satisfactory. Recent additions to capacity and others planned for the future indicate a significant degree of confidence in continued profitability on the part of the producers. This is in sharp contrast to the position in carbon steel.

## 7. REVIEWS OF PRIOR FINDINGS UNDER SECTION 76 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

Section 76 of the Act provides the Tribunal with the necessary powers to review any of its prior findings of material injury, as well as those made by the Anti-dumping Tribunal, under section 16 of the Anti-dumping Act, which were still in effect at December 31, 1984, the date of proclamation of SIMA[1].

Furthermore, this section of the Act provides that findings of material injury continue in force for five years only unless reviewed and continued before such expiry date. In addition, this section provides the necessary mechanism by which parties affected by a finding can apply to the Tribunal for a review.

Section 76 of the Act provides:

> "76. (1) Subject to this section and paragraph 91(1)(g), every order or finding of the Tribunal is final and conclusive.
>
> (2) At any time after the making of an order or finding described in any of sections 3 to 6, the Tribunal may, on its own initiative or at the request of the Deputy Minister or any other person or of any government, review the order or finding and, in the making of such review, may rehear any matter before deciding it.
>
> (3) The Tribunal shall not initiate any review pursuant to subection (2) at the request of any person or government unless such person or government satisfies the Tribunal that initiation of the review is warranted.
>
> (4) Where the Tribunal reviews an order or finding pursuant to subsection (2), the Tribunal shall, on completion of the review, make an order rescinding the order or finding or continuing it with or without amendment, as the circumstances require.
>
> (5) Where the Tribunal has not initiated a review pursuant to subsection (2) with respect to an order or finding before the expiration of five years after
>
> (a) if no order continuing the order or finding has been made pursuant to subsection (4), the day on which the order of finding was made, or
>
> (b) if one or more orders continuing the order or finding have been made pursuant to subsection (4), the day on which the last such order was made, the order or finding shall be deemed to have been rescinded as of the expiration of such five years."

---

1 Subsection 108(8) of SIMA provides that findings of material injury made under section 16 of the Anti-dumping Act and still in effect at the time of the proclamation of SIMA (December 1, 1984) are deemed to have been made as of that date, and, hence subject to the provisions of section 76 of SIMA.

A summary of each review finding issued in 1986 follows.

***Organic peroxides originating in or exported from the United States of America, the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands***

**(R-13-85)**

On August 6, 1982, the Tribunal found that the dumping into Canada of benzoyl peroxide, with certain exceptions, and t-butyl peroctoate originating in or exported from the United States of America, and lauroyl peroxide originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods. T-butyl perbenzoate originating in or exported from the United States of America was excluded from the finding (ADT-13R-80).

On September 25, 1985, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA and held its hearing on December 12, 1985. Pennwalt of Canada Ltd. (Pennwalt), the only Canadian producer of the subject goods, was represented by counsel and was the sole participant at the hearing.

In its finding of August 6, 1982, the Tribunal considered the separate impact of the dumping of each of the four organic peroxides on domestic production of like goods. It noted that Pennwalt had sufficient production capacity to supply domestic demand, that production of organic peroxides was capital intensive, with relatively high fixed costs, and that the same equipment was used in the manufacture of each of the subject goods. Because of relatively high fixed costs, Pennwalt had to maintain sales volume. The Tribunal found that Pennwalt was pressed to sell its products at prices competitive with the prices of dumped imports. As a result, while on the whole avoiding catastrophic losses of market share, this producer suffered price suppression and loss of profitability.

As part of its review, the Tribunal considered developments in the industry and conditions in the marketplace between 1982 and February 1986. It concluded that the findings allowed the domestic producer to improve market share and raise its prices on each of the three classes of peroxides. As a consequence, the level of profitability improved significantly.

The Tribunal therefore rescinded the finding effective February 5, 1986, as it considered that it had fully served its purposes. Moreover, while competition appeared keen, the Tribunal did not find any indication of likelihood of renewed dumping.

***Vehicle washing equipment produced or exported by or on behalf of Hanna Car Wash Equipment Company, Portland, Oregon, United States of America, or companies with which it is associated***

**(R-14-85)**

On February 27, 1981, the Tribunal found that the dumping into Canada of vehicle washing, drying, waxing, polishing or cleaning equipment, produced or exported by or on behalf of Hanna Car Wash Equipment Company (Hanna), Portland, Oregon, United States of America, or companies with which it is associated, including control panels, hydraulic and hydraulic power equipment, wash water reclaim equipment, conveyors and other related equipment, structures and machinery, imported either individually or as part of a vehicle wash system or unit, in a complete or incomplete condition, either assembled or knocked down, for use in vehicle washing systems or units commonly referred to as conveyor and drive through systems or units, but excluding those systems or units used exclusively for buses or trains, had caused, would have been causing (in the absence of provisional duties) and was likely to cause material injury to production in Canada of like goods (ADT-12-80).

On September 27, 1985, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held commencing on December 9, 1985.

Four Canadian manufacturers of vehicle washing equipment were present at the hearing: Sherman Supersonic Industries Corp. (Sherman), Wash World Industries Ltd. (Wash World), Western Car Wash Services Ltd. (Western) and A.V.W. Sales and Service Inc. (A.V.W.). They all opposed a rescission of the finding. On the other hand, Hanna, the sole exporter of the subject goods named in the finding, requested that the finding be rescinded.

The Tribunal's finding of material injury dated February 27, 1981, was based on massive loss of market share, loss of sales, price suppression and the resulting financial injury experienced by the industry with the entry of Hanna's equipment at dumped prices. The Tribunal concluded that significant price suppression caused by dumping, which became increasingly severe, was reflective of the very competitive pricing practices pursued by Hanna.

During the review period (i.e., 1981 to 1985), evidence presented by the industry indicated that Hanna had sold a substantial volume of equipment at low prices. Meanwhile, Revenue Canada encountered certain difficulties in enforcing the 1981 finding. As a consequence, the industry was denied the full protection to which it was entitled to under Canadian anti-dumping legislation.

In reviewing the pricing evidence adduced at the 1985 review hearing, it was established that Hanna had pursued a very aggressive low-price policy to compete against Canadian producers. This situation was a key element of the injury finding and has remained unchanged since 1981.

In view of the above, the Tribunal found no reason to rescind, change, alter or vary the said finding. Accordingly, the finding was continued without amendment effective March 6, 1986.

***Stainless steel sheet originating in or exported from the Federal Republic of Germany and Japan***

**(R-15-85)**

On January 13, 1978, the Tribunal found that the dumping into Canada of stainless steel sheet, not including cold rolled sheet in AISI grades 409, 410S, 434 and 430, originating in the Federal Republic of Germany and Japan, was likely to cause material injury to domestic production. The finding was subsequently altered on different occasions to exclude specific grades or types of steel product (ADT-14-77).

On August 6, 1985, the Tribunal received a request to exclude from this finding cold rolled stainless steel sheet in grade AISI TP 317L imported from Japan.

On December 12, 1985, the Tribunal issued a Notice of Review, pursuant to section 76 of SIMA, proposing to exclude the aforementioned product from the finding, on the grounds that it was not produced in Canada nor likely to be produced in the foreseeable future given the limited market demand for the product.

Having received no opposition to the proposed action, the Tribunal, on March 5, 1986, amended the said finding to exclude therefrom cold rolled stainless steel sheet in grade AISI TP 317L imported from Japan, effective August 6, 1985.

***Stainless steel pipe and tubing originating in or exported from Japan, the United Kingdom and Sweden***

**(R-16A-85)**

***Stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing, originating in or exported from the United States of America, the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea***

**(R-16B-85)**

On March 16, 1979, the Tribunal found that the dumping into Canada of stainless steel pipe and tubing, welded and seamless, in sizes from 1/4" outside diameter to 2 1/2" outside diameter and with a wall thickness from 0.022" to 0.154", originating in or exported from Japan, the United Kingdom and Sweden had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-11-78).

On April 16, 1984, the Tribunal found that the dumping into Canada of stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing, welded and seamless, in the following size ranges: *welded*, in sizes from 1/8" (3.175 mm) to 5" (127 mm) outside diameter and with a wall thickness from 0.006" (0.152 mm) to 0.250" (6.35 mm); *seamless*, in sizes from 1/8" (3.175 mm) to 2 1/2" (63.5 mm) outside diameter and with a wall thickness from 0.006" (0.152 mm) to 0.154" (3.912 mm); originating in or exported from the United States of America, the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-1-84).

On December 19, 1985, the Tribunal initiated a review of the aforementioned findings pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held commencing on March 10, 1986.

Associated Tube Industries Limited (A.T.I.) and Nor-Sand Metals Inc., which represented between them in excess of 90 per cent of the domestic industry concerned, were each represented by counsel at the review hearing. Also present at the hearing, either represented by counsel or appearing on their own behalf, were numerous importing firms and other interested parties.

This review was undertaken in light of important changes which had occurred in the marketplace since the latter finding was issued in April 1984, the question of product availability from Canadian sources, and numerous requests for exemptions and exclusions received by the Tribunal.

In its finding of March 16, 1979, the Tribunal stated that the welded and seamless products were highly substitutable one for the other, and, for some categories, that they were offered by distributors at identical prices. No exemptions were made from the injury finding. Moreover, despite the industry's efforts to protect volumes and improve efficiency to offset declining profitability, its profits eroded markedly throughout the review period (1975-78).

The 1984 finding was directed against the United States of America, West Germany and South Korea. The inquiry was also enlarged to include nickel and nickel alloy pipe and tubing. Again, the Tribunal was persuaded that the price competition afforded by the dumping and its consequent effects on profitability were injurious to domestic production. Several exclusions were made.

Shortly after the second finding was issued, the Tribunal began to receive complaints and requests for exclusions from users of the subject goods, mostly about A.T.I.'s inability to satisfy their demand. All the requests concerned tubing. In due course, the Tribunal was persuaded that a comprehensive review of both findings was warranted. During the review hearing, it became evident that the industry could not cope with the myriad of choices for tubing which the market demanded.

Consequently, on April 18, 1986, the Tribunal amended both findings to exclude therefrom stainless steel, nickel and nickel alloy tubing, welded and seamless. With respect to one particular product, stainless steel sanitary tubing, the amendment was made retroactive to June 4, 1985, the date of application for exemption.

***Alloy tool steel bars, plate and forgings originating in or exported from Brazil, the Federal Republic of Germany and Japan***

**(R-17-85)**

On April 8, 1983, the Tribunal found that the dumping into Canada of alloy tool steel bars, plate and forgings, including high speed AISI type M2 but not including other high speed steels, AISI P20 mold steel and die blocks, originating in or exported from Brazil, the Federal Republic of Germany and Japan, had caused, was causing, and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-2-83).

During the fourth quarter of 1985, the Tribunal received two requests to amend the aforementioned finding to exclude therefrom high speed tool steel AISI type M2 on the grounds that this same product was excluded from a subsequent finding (CIT-3-85).

On December 30, 1985, the Tribunal issued a Notice of Review, pursuant to section 76 of SIMA, proposing to amend the said finding to exclude therefrom the aforementioned product.

Having received no opposition to the proposed action, the Tribunal, on March 11, 1986, amended its finding of April 8, 1983, to exclude therefrom high speed tool steel AISI type M2.

***Countertop microwave ovens originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea***

**(R-1-86)**

On March 30, 1982, the Tribunal found that the dumping into Canada of countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as "mechanical control countertop microwave ovens"), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as "electronic control countertop microwave ovens"), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea, excluding the subject goods manufactured by or on behalf of Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. and exported by Matsushita Electric Trading Co. Ltd., had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-9-81).

On February 19, 1986, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held commencing on May 5, 1986.

Camco Inc. (Camco) and Sanyo Industries Canada Inc. (Sanyo), two Canadian manufacturers of the subject goods, were represented by counsel at the hearing. A number of exporters and importers also participated in the review.

In its finding of March 30, 1982, the Tribunal noted that Camco suffered price suppression and loss of sales as a result of the dumped imports. It experienced excessive inventories because its sales expectations had not materialized. Consequently, it suspended production, laid off employees and incurred losses.

In respect of developments in the marketplace, the Tribunal found that, between 1982 and 1986, dumping from Japan was minor; however, a rapid penetration of low-priced imports from Korea resulted in lost sales to major accounts supplied by Camco and Sanyo. Hence, the swift penetration of Korean products during the latter part of 1985 became a serious threat for domestic production.

The Tribunal stated that, as a result of the appreciation in the value of the Japanese yen and low production cost of Korean products, competition between Japanese and Korean imports was developing in the Canadian market. Moreover, the Tribunal was of the view that the threat from Korean imports could force Japanese importers to resort to dumping to protect market share.

The Tribunal concluded that the 1982 finding had been effective in providing the domestic industry with the necessary protection for recovery from the injurious dumping suffered before 1982. Therefore, despite the progress made by the industry during the review period, and, given the present market penetration by Korean imports, the Tribunal decided that a complete rescission of the finding would destabilize the normal process of market evolution.

Accordingly, on June 27, 1986, the Tribunal ordered that the finding be continued but with an amendment to exclude all models of the subject goods with a cavity size of 0.6 cu. ft. and less. It further stated that it proposed to conduct a further review of the finding in two years at which time the market for the subject goods should have stabilized.

***Steel rules produced by or on behalf of Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation, United States of America***

**(R-2-86)**

On April 8, 1982, the Tribunal found that the dumping into Canada of cutting and creasing steel rules produced by or on behalf of Simonds Cutting Tools (Simonds), Wallace Murray Corporation, United States of America, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-1-82).

On April 16, 1986, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held commencing on June 26, 1986.

The two participants at the hearing were: Notting Canada Inc. (Notting), which remains the only Canadian producer of the subject goods, and Central Die Supplies Inc. (Central), the major importer of the goods from Simonds.

Of central importance in the original inquiry was the head-on price competition which existed between Notting and Central in the marketplace during 1980 and 1981, and, because of price suppression, Notting's financial position deteriorated rapidly. The Tribunal examined the role played by other U.S. exporters and concluded that no past, present or future injury had been caused to Canadian production of like goods.

Following the Tribunal's finding, head-on price competition between these suppliers continued to dominate the marketplace. Notting alleged that it had continued to suffer price suppression although there had been no dumping after the finding was made. The Tribunal was of the opinion that any price cuts by Notting were not likely to have been triggered by Central, but might have been caused by the relatively low prices of undumped Austrian products.

Between 1982 and 1985, market demand for the subject goods had increased. Although Notting's share of the market had shown a decline, actual sales volume had increased and its financial position had improved markedly. The loss in market share could be traced to Simonds' undumped imports and to imports from Sweden and Austria.

Given the improvement in Notting's financial position since the finding and given the fact that the major importer of Simonds' product has been able to compete successfully in Canada at prices somewhat higher than those of the domestic producer and without dumping, the Tribunal, on August 22, 1986, rescinded the said finding.

***Brass coated carbon steel wire originating in or exported from Belgium and Spain***

**(R-3-86)**

On May 13, 1981, the Tribunal found that the dumping into Canada of brass coated carbon steel wire for reinforcing high pressure hose originating in or exported from Belgium and Spain had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-1-81).

On May 7, 1986, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held commencing on August 11, 1986.

The two largest suppliers of the subject goods in Canada, National-Standard Company of Canada Limited (National-Standard), the sole Canadian manufacturer of the subject goods, and Bekaert Steel Wire Corporation (Bekeart), the only importer from Belgium, were represented by counsel at the hearing.

In the 1981 finding, the Tribunal found that Bekeart had captured most of the increased volume of the market in 1979 and 1980 by offering a dumped product at prices below those quoted by National-Standard, thereby causing it material injury.

Following the finding, National-Standard improved its market share markedly. However, a combination of recessionary pressures and a devalued Belgian franc forced it to suspend wire production for some 18 months in 1982 and 1983. Meanwhile, Bekaert became the major supplier of hose wire. In 1984, National-Standard augmented its production capacity significantly and further substantial increases were forecasted for 1986 and 1987.

During the first quarter of 1986, normal values were revised upward by about 20 per cent. As a consequence, Bekaert paid an appreciable amount of anti-dumping duties and raised its prices to comply with the updated normal value ruling. The Tribunal concluded that such substantial dumping caused injury to the only domestic producer in the form of sales foregone and lost revenue. When Bekaert was forced to raise its prices to avoid the payment of anti-dumping duties, National-Standard benefited immediately by way of substantially increased sales.

Because of the recent injurious dumping and the vulnerability of the industry to such dumping, the Tribunal concluded, on September 26, 1986, that it should continue the finding without amendment. However, because of the expressed concerns of the pressure-hose manufacturers as regards the ability of National-Standard to supply their requirements, the Tribunal stated that it would monitor production improvements and conditions in the marketplace.

***Wooden clothespins originating in or exported from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark***

***and***

***wooden clothespins originating in or exported from the People's Republic of China***

**(R-4-86)**

On February 2, 1979, the Tribunal found that the dumping into Canada of wooden clothespins originating in or exported from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-10-78). On October 22, 1984, upon completion of another inquiry, (ADT-11-84), the Tribunal found that the dumping into Canada of wooden clothespins originating in or exported from the People's Republic of China (PRC) had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

On August 11, 1986, the Tribunal initiated a review of these findings pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held on October 16, 1986.

There were two participants at the hearing: Les Industries Triobec Inc. (Triobec), which was in the process of establishing a manufacturing plant in Quebec at the time of the hearing, and Liberty Home Products Corp. (Liberty), an importer and distributor of clothespins in Canada.

The 1979 finding against Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark was made pursuant to a complaint filed by the Megantic Manufacturing Company (Megantic), the sole Canadian producer of the subject goods at the time. In this decision, the Tribunal found that price competition from imports was at the heart of Megantic's inability to arrest its steady decline in profitability over the last few years preceding the finding.

In the 1984 finding against the PRC, the Tribunal noted that Liberty, a large distributor sourcing from Megantic, had abandoned this company in favour of imports from the PRC, starting in 1983. It had been purchasing 40 per cent of Megantic's production, and the loss to the domestic producer was severe: production plummeted, employment fell sharply and large losses were sustained. The loss by Megantic of this large distributor was due to PRC low-priced imports, which were found to have been dumped at substantial margins.

There have been significant changes in the marketplace since the 1984 finding: Megantic no longer produces the subject goods; and imports from the subject countries have declined to only about 5 per cent of the market.

The Tribunal noted the representations made by Triobec regarding its plans to establish production facilities in Canada. It heard that the first prototype samples produced using new equipment were not of acceptable commercial quality. Because of serious technical problems, Triobec negotiated a contract with le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) (The Quebec Industrial Research Centre) in order to set up an entirely new production line. The contract called for the design and erection of an assembly line capable of producing wooden clothespins of acceptable commercial quality within a time frame of six to eight months. The Tribunal also noted that the length of time required to establish a new industry is normally one to two years.

The Tribunal also heard testimony by Liberty respecting its plans to establish production in Canada of wooden clothespins, but considered these plans to be of a very preliminary nature.

Notwithstanding this testimony, however, the Tribunal noted that, not only had there been a complete lack of production over the past 15 months, but it appeared also that any new Canadian production of wooden clothespins would not occur for at least a further six to eight months, with full market presence perhaps not a reality for an additional year. There was also the uncertainty of a new venture, with unproven machinery.

The Tribunal was not persuaded that it should continue the findings of material injury against imports of wooden clothespins under these circumstances. Accordingly, the Tribunal rescinded the said findings on November 14, 1986.

***Bottoming materials produced or exported by or on behalf of Goodyear Tire and Rubber Company, Windsor, Vermont, United States of America***

**(R-5-86)**

On September 27, 1982, the Tribunal found that the dumping into Canada of bottoming materials of natural and/or synthetic rubber composition produced or exported by or on behalf of Goodyear Tire and Rubber Company (Goodyear U.S.A.), Windsor, Vermont, United States of America, for use in the footwear repair industry, including but not limited to heels, half soles, full soles, sports soles, soling sheets (commonly referred to as solid slabs and printed slabs) and toplifting, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-7-82).

On September 15, 1986, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA, and a hearing was scheduled for November 20, 1986. As no interested person chose to attend, none was held.

In its finding of September 27, 1982, the Tribunal concluded that Goodyear U.S.A. of Windsor, Vermont, United States of America, had managed to penetrate the Canadian market by deep discounting of its U.S. prices in the form of duty and currency equalization. As a result, despite a marked increase in the apparent market, Biltrite Canada experienced an erosion in production, sales and profitability.

Following the Tribunal's finding, Goodyear U.S.A. and Goodyear Canada ceased selling and manufacturing the subject goods in Canada. Meanwhile, despite the disappearance of bottoming materials from Goodyear U.S.A. after 1982, Biltrite Canada could not raise its market share to the pre-1982 level. However, it managed to increase its prices and improve its profitability.

The Tribunal concluded that the finding should be rescinded because it had assisted the industry in its recovery from the injurious dumping. The Tribunal was also of the opinion that a resumption of dumping was unlikely in the immediate future.

Accordingly, the Tribunal rescinded the finding effective December 15, 1986.

***Oil and gas well casing originating in or exported from Argentina, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and the United States of America***

**(R-7-86)**

On April 17, 1986, the Tribunal found that the dumping into Canada of oil and gas well casing made of carbon steel, having an outside diameter in the size range 114.3 mm to 273.0 mm (4 1/2" to 10 3/4") inclusive, seamless or welded, plain end or threaded and coupled, supplied to meet American Petroleum Institute (API) specification 5A, grades H40, J55 and K55, or proprietary grades manufactured as substitutes for these specifications, originating in or exported from Argentina, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and the United States of America, had not caused, was not causing, but was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (CIT-15-85).

On August 27, 1986, the Tribunal received from Ipsco Inc., the complainant in the aforementioned inquiry, a request to review its finding and exclude therefrom imports from the United States of such oil and gas well casing which had been manufactured in Canada and re-imported into Canada by the manufacturer thereof in the condition as exported or having been threaded and/or coupled in the United States. The applicant claimed that such re-importations, originally exported for the purpose of maintaining inventories, could not be injurious to domestic production.

On September 25, 1986, being satisfied that a review was warranted, the Tribunal issued a Notice of Review pursuant to section 76 of SIMA. Interested parties were invited to make representations by October 24, 1986.

No opposition to the proposed action having been received, and being satisfied that the application had merit, the Tribunal, on November 6, 1986, amended its finding of April 17, 1986, to exclude therefrom oil and gas well casing which had been manufactured in Canada and re-imported into Canada from the United States by the manufacturer thereof either in the condition as exported from Canada or after having been threaded and/or coupled in the United States, effective August 21, 1986, but otherwise continued the said finding.

***Alpine ski poles originating in or exported from France and Italy***

**(R-8-86)**

On May 14, 1984, the Tribunal found that the dumping into Canada of alpine ski poles of aluminum alloy originating or exported from France and Italy had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, but that the dumping into Canada of the aforementioned goods originating in or exported from Norway and the Federal Republic of Germany had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-5-84).

On September 22, 1986, the Tribunal initiated a review of this finding pursuant to section 76 of SIMA. A public hearing was held on December 8, 1986.

The participants at the hearing were as follows: TOP Sports Inc. (TOP Sports), the only remaining Canadian producer; Le Centre d'Accueil La Spirale, a rehabilitation centre providing the production labour for TOP Sports; Action Sports Manufacturing Inc. (Action Sports), a prospective manufacturer; Gabriel A. Mordo and Sons Ltd. and Guiseppe Pronzati S.p.A., respectively an importer and exporter of italian product; AMF Canada Ltd. and Skis Rossignol Canada Ltd., both importers.

In its 1984 finding against France and Italy, the Tribunal noted that significant market penetration had been made by imports from the dumping countries between 1980 and 1983, during which time the domestic producers lost 18 points of market share while the dumping countries gained 26 points.

Norscott Industries Limited's (Norscott's) sales fell more than 50 per cent in 1983 over the previous year. In order to regain lost sales and market share, the company sharply reduced margins for the 1984-85 season. The net effect of the selling price decrease during a period of sharply increasing costs clearly squeezed margins still further. As for the other producer, TOP Sports, its sales in 1983 fell by almost one-third and net profits fell as well. The company was unable to raise its selling prices to cover increasing costs. The Tribunal concluded that the dumped imports from France and Italy had caused material injury to domestic production.

There were important changes in the structure of the domestic industry following the Tribunal's finding. Norscott, a major producer, ceased production of the subject goods in August 1986, and chose to import all its requirements from Italy. Other marginal producers had not produced since 1984. TOP Sports became the only manufacturer of alpine ski poles in Canada.

TOP Sports was not able to enjoy the benefits that would have been expected to flow from the finding for two reasons. Firstly, the relatively short timespan in which the finding had been in force. Secondly, the delayed impact of the finding on market prices.

Market gains were difficult to achieve for TOP Sports since the finding given the sparsity and limited measure of price increases by importers purchasing from France and Italy.

Given that the surviving Canadian producer, TOP Sports, had been afforded little opportunity since the finding to recover from the injurious effects of the dumping, and given that a rescission of the finding would threaten TOP Sports' recovery and projected expansion plans, and would also threaten the establishment of production by Action Sports, the Tribunal, on December 23, 1986, concluded that the said finding should be continued without amendment.

***Stainless steel sheet originating in the Federal Republic of Germany and Japan***

**(R-10-86)**

On January 13, 1978, the Tribunal found, in part, that the dumping into Canada of certain stainless steel sheet originating in the Federal Republic of Germany and Japan was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (ADT-14-77).

On September 12, 1986, the Tribunal received from Childers Products Company Limited a request to exclude from the aforementioned finding stainless steel sheet of types 304 and 316 having a nominal gauge of 0.010" x 36", on the grounds that this product is not produced in Canada.

On November 4, 1986, being satisfied that a review was warranted, the Tribunal issued a Notice of Review, pursuant to section 76 of SIMA, for the purpose of excluding from the said finding stainless steel sheet of types 304 and 316 having a nominal gauge of 0.010" and less in thickness. Interested parties were invited to make representations by December 4, 1986.

Having received no opposition to the proposed action, and being satisfied that the application had merit, the Tribunal amended its finding of January 13, 1978, to exclude therefrom stainless steel sheet of types 304 and 316 having a nominal gauge of 0.010" and less in thickness, effective December 19, 1986, but otherwise continued the said finding.

## 8. RULING AS TO WHO IS THE IMPORTER IN CANADA AND RECONSIDERATION OF FINDING UNDER SECTIONS 89, 90 AND 91 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

Sections 89 and 90 of the Act provide for the Tribunal to make a ruling as to which of two or more persons is the importer in Canada of goods on which anti-dumping or countervailing duties are or may be payable. Such rulings may be made following a request by the person identified as the importer by the Deputy Minister and upon a formal request from the Deputy Minister. The Tribunal, however, is not to make such a ruling until after the question of material injury has been decided, pursuant to an inquiry and the issuance of a finding, under sections 42 and 43, respectively, of the Act.

Paragraph 91(1)(g) provides that the Tribunal may reconsider any order or finding made by it in which it made a ruling as to who is the importer and concluded that it was a person other than the one identified by the Deputy Minister within 90 days of such a ruling.

A brief summary of the ruling issued in 1986 follows.

***Photo albums with self-adhesive leaves (imported together or separately), originating in or exported from the People's Republic of China***

**(IR-1-86)**

On September 5, 1986, the Tribunal ruled, relative to a request by London Drugs Limited (London Drugs) to rule on the question as to who is the importer in Canada of photo albums with self-adhesive leaves (imported together or separately), originating in or exported from the People's Republic of China (PRC), which were cleared through Canada Customs on Entry No. L 146985 on or about October 29, 1985, that the importer in Canada of the said goods was London Drugs Limited of Richmond, British Columbia.

On or about October 29, 1985, a shipment of subject photo albums originating in the PRC was released from Canada Customs to London Drugs Limited of Richmond, British Columbia. The importer described in the documentation (Entry No. L 146985) was Climax Paper Converters, Limited, 209 McMorran Crescent, Thornhill, Ontario.

In the opinion of the Deputy Minister, the real importer of the goods in Canada was the person in Canada who ordered the goods from the supplier in the PRC, and to whom the goods were sent directly, namely, London Drugs. The point was made that with the enactment of SIMA in 1984, a definition of the word "importer" was introduced which stressed realities and which imposed the anti-dumping duty liability on the person who was drawing a competitive advantage domestically from trading in dumped goods.

The submission of counsel for London Drugs was that the purchase order placed by London Drugs on May 9, 1985, was placed with a Canadian supplier, Climax Products Ltd., and that Lew Rasminsky, acting variously for Climax Products Ltd. (a company which was to be incorporated to represent Climax Paper Converters, Ltd. of Hong Kong in Canada, but in fact never was) or as a manufacturer's agent for Climax Paper Converters, Ltd. of Hong Kong, assured London Drugs that Climax Products Ltd. would act as the importer of record. London Drugs would thereby incur no liability for the payment of anti-dumping duties should these become payable, and it was made a contractual term that such duties would be for the account of the supplier.

In the Tribunal's view, having heard the evidence and examined all the documents filed, there was little doubt that, as between the buyer, London Drugs, and the vendor, Climax Paper Converters, Ltd., acting through its representative, Lew Rasminsky, the understanding was that Climax Paper Converters, Ltd. should act as the importer of record. While considerable confusion was generated in the documentation by reason of the use of the corporate name of a company which Lew Rasminsky had proposed to incorporate but never did, it seems clear enough that he held to the promise he made London Drugs at inception that his non-resident principal would act as the importer of record. Both parties were however in error as to the result.

In the opinion of the Tribunal, it was clear that Rasminsky at all times acted as a sales representative, never as a principal. Not only did he have no other place of business than his home, he never took title to goods, he did not buy to resell, nor did he operate an inventory. His efforts were simply rewarded with a commission.

The Tribunal observed that it was obvious that when London Drugs placed its purchase order, it knew that the goods would be sourced in the PRC. It had been made aware that Climax Paper Converters, Ltd. of Hong Kong would be the supplier from that source. In all the shipping documentation, the goods were identified or marked for London Drugs by its purchase order number, and at the end of the road the goods were received directly by London Drugs through customs agents. Title to the goods moved from the foreign vendor to the domestic purchaser, London Drugs. No person in Canada other than London Drugs could, in reality, be the importer of the goods, and the Tribunal so ruled.

***Finished artificial graphite electrodes and connecting pins originating in or exported from Belgium, Japan, Sweden and the United States of America***

**(IR-2-86)**

On November 4, 1986, the Tribunal was advised by the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, that Ivaco Rolling Mills had made, on October 1, 1986, a request that the Tribunal rule on the question as to who is the importer in Canada of finished artificial graphite electrodes and connecting pins originating in or exported from Belgium, Japan, Sweden and the United States of America.

The decision was pending at year-end, but a hearing was scheduled to commence on February 24, 1987.

## 9. OTHER ACTIVITIES

### a) UNDERTAKINGS BY EXPORTERS OR GOVERNMENTS

Sections 49 through 52 of SIMA provide a mechanism whereby the Deputy Minister may accept an undertaking or undertakings with respect to dumped or subsidized imports. If an undertaking is terminated because of non compliance or other reasons, or if (within 30 days of the acceptance of the undertaking) a request is made by interested parties that it be terminated, the Deputy Minister is required to terminate the undertaking, resume the investigation and issue a preliminary determination relating to the goods involved.

During 1986, the Secretary of the Tribunal was advised by the Deputy Minister that undertakings had been accepted or were still in effect in the following cases:

***General purpose two-door metal storage cabinets produced by or on behalf of Sandusky Metal Products Incorporated, Sandusky, Ohio, U.S.A.***

On July 29, 1984, a complaint was filed with National Revenue by ALB Industries Ltd., Montreal, Quebec, respecting general purpose two-door metal storage cabinets produced by or on behalf of Sandusky Metal Products Incorporated, Sandusky, Ohio, U.S.A.

On October 3, 1984, the investigation was initiated and on January 15, 1985, the Deputy Minister accepted a price undertaking with respect to the mentioned goods by Sandusky Metal Products Inc., Sandusky, Ohio, U.S.A., the only exporter involved in this investigation.

***Frozen prepared pies and compartment dinners, produced by or on behalf of Banquet Foods Corporation, Ballwin, Missouri, U.S.A.***

On March 29, 1985, a complaint was filed with National Revenue by Morrison Lamothe Inc., Ottawa, Ontario, and Campbell Soup Company Ltd., Toronto, Ontario, respecting frozen, prepared pot pies containing meat, poultry or other ingredients and frozen, prepared dinners consisting of two or more compartments containing meat, poultry or other ingredients, produced by or on behalf of Banquet Foods Corporation, Ballwin, Missouri, U.S.A.

On April 24, 1985, the investigation was initiated by the Deputy Minister. On July 15, 1985, the Deputy Minister accepted a price undertaking with respect to the mentioned goods offered by the exporter.

***Carbon steel plate originating in or exported from the German Democratic Republic***

On June 11, 1985, a complaint was filed with National Revenue by Stelco Inc., Toronto, Ontario, and The Algoma Steel Corporation, Limited, Sault Ste. Marie, Ontario, respecting carbon steel plate, hot rolled from a slab, in straight lengths and in thicknesses from 3/16" to 8" and widths up to 153" to any of the following specifications: ASTM A36, ASTM A283 Grade C, C.S.A. G40.21 Grade 44W (or Grade 300W, the metric equivalent), ASTM A516 Grade 70 and ASTM A285 Grade C, originating in or exported from the German Democratic Republic.

On July 11, 1985, the investigation was initiated and on October 9, 1985, the Deputy Minister accepted an undertaking with respect to the mentioned goods offered by Metallurgiehandel, the supplier in the German Democratic Republic, and Peiner Stahlexport GmbH, the principal vendor/exporter in the Federal Republic of Germany.

***Boneless manufacturing beef originating in or exported from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the government of a Member State***

On October 18, 1985, pursuant to a properly documented complaint filed by the Canadian Cattlemen's Association, the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, initiated an investigation respecting the alleged injurious subsidizing on shipments of the above-mentioned goods to Canada.

The Delegation of the Commission of the European Communities, on October 23, 1985, and Ronald A. Chisholm Ltd., on October 31, 1985, filed referrals pursuant to section 34 of SIMA. On November 27, 1985, the Tribunal, pursuant to section 37 of the Act, advised that the evidence disclosed a reasonable indication that the subsidizing of boneless manufacturing beef from the EEC had caused, would have caused in the absence of quotas, and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods. This Tribunal's advice was appealed by Ronald A. Chisholm Ltd. on December 6, 1985.

On January 16, 1986, the Deputy Minister extended the 90-day time limit for the investigation, pursuant to paragraph 39(1)(d) of the Act, to permit additional time to continue discussions with the Commission on an undertaking to limit the annual quantity of the subject goods exported to Canada. On February 26, 1986, the Deputy Minister accepted the Commission's undertaking, pursuant to section 49 of the Act, and suspended the investigation.

On March 24, 1986, the Deputy Minister received a request from the Canadian Cattlemen's Association that he terminate the undertaking pursuant to subsection 51(1) of SIMA. Accordingly, the Deputy Minister terminated the undertaking on March 27, 1986.

Also, on March 27, 1986, pursuant to subsection 38(1) of the Act, the Deputy Minister made a preliminary determination of subsidizing respecting boneless manufacturing beef originating in or exported from the EEC.

***Oil and gas well casing originating in or exported from Japan and the Federal Republic of Germany***

On July 21, 1986, a complaint was filed with National Revenue by The Algoma Steel Corporation, Limited, Sault Ste. Marie, Ontario, respecting oil and gas well casing, made of carbon or alloy steel, having an outside diameter in the size range 114.3 mm to 298.5 mm (4 1/2" to 11 3/4") inclusive, seamless or welded, plain end, threaded or threaded and coupled, supplied to meet American Petroleum Institute (API) specification 5A in grades K55 and N80, API specification 5AC in grades C75, L80, C90 and C95, API specification 5AX in grade P110 and API specification 5AQ in grade Q125, or proprietary grades manufactured as substitutes for these specifications, orginating in or exported from Japan and the Federal Republic of Germany, excluding the above oil and gas well casing supplied to meet API specification 5A in grade K55, or any proprietary grade manufactured as a substitute for this specification in the size range 114.3 mm to 273.0 mm (4 1/2" to 10 3/4") inclusive, originating in or exported from the Federal Republic of Germany.

On August 21, 1986, the investigation was initiated and on November 18, 1986, the Deputy Minister accepted undertakings with respect to the subject goods offered by the Japanese producers and exporters of the goods.

## b) APPLICATIONS TO THE FEDERAL COURT OF CANADA UNDER SECTION 28 OF THE FEDERAL COURT ACT

Pursuant to section 28 of the Federal Court Act, the Federal Court of Canada (Appeal Division) has jurisdiction to hear and determine an application, to review and set aside a decision or order made by a federal board, commission or other tribunal on the grounds that the board, commission or tribunal:

> "(a) failed to observe a principle of natural justice or otherwise acted beyond or refused to exercise its jurisdiction;
>
> (b) erred in law in making its decision or order, whether or not the error appears on the face of the record; or
>
> (c) based its decision or order on an erroneous finding of fact that it made in a perverse or capricious manner or without regard for the material before it."

Several decisions of the Tribunal, made during 1986 and in prior years, were the subject of applications to the Federal Court of Canada under section 28 of the Federal Court Act. During 1986, the Federal Court dismissed 2 applications, 12 were withdrawn or discontinued and 5 applications remained before the Court at year-end. A listing of the applications can be found in Appendix VII.

## APPENDIX I (A)

## SUMMARY OF CANADIAN IMPORT TRIBUNAL ACTIVITIES UNDER THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT DURING 1985 AND 1986

| Calendar Year | Section 37[1] | Section 43[2] | Section 45[3] | Section 48[4] | Section 76[5] | Section 89[6] | Section 91[7] | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Advice | Finding | Public Interest | Report | Review | Ruling | Reconsideration | |
| 1985 | 13 | 15 | 0 | 1 | 20 | 0 | 0 | 49 |
| 1986 | 4 | 11 | 1 | 2 | 13* | 1 | 0 | 32 |

[1]Advice concerning evidence of reasonable indication of material injury.

[2]Finding relating to material injury caused by dumping or subsidizing.

[3]Public interest representations.

[4]Report to the Governor in Council concerning injury caused by imports of goods or provision of services further to a request for inquiry by the Governor in Council.

[5]Review of prior finding of material injury still in effect.

[6]Ruling as to which of two or more persons is the importer in Canada of the goods to which anti-dumping or countervailing duties apply.

[7]Reconsideration of finding where the Tribunal makes a ruling as to who is the importer and identifies a person other than one specified by the Deputy Minister.

Note: To obtain complete details of decisions made by the Anti-dumping Tribunal, under the former Anti-dumping Act, please refer to the Canadian Import Tribunal's 1984 Annual Report.

*The Tribunal initated 13 reviews of 15 prior findings of material injury.

## APPENDIX I (B)

## SUMMARY OF ANTI-DUMPING TRIBUNAL ACTIVITIES UNDER THE ANTI-DUMPING ACT

| Calendar Year | Section 13 Reference | Section 16 Dumping Inquiry | Section 16.1 Governor in Council Inquiry | Section 31 Review | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | Advice | Finding Issued | Report Issued[1] | Review Finding and Alteration | |
| 1981 | 1 | 11 | 1 | 6 | 19 |
| 1982 | 1 | 15 | – | 4 | 20 |
| 1983 | 1 | 19 | 1 | 9 | 30 |
| 1984 | 2[2] | 16 | 2 | 14[2] | 34 |
| Total 1969 to 1984 | 15 | 166 | 7 | 62 | 250 |

[1]The 1983 and 1984 reports related to subsidized imports (canned whole tomatoes, canned ham and canned picnic, canned pork-based luncheon meat and frozen boneless beef).

[2]In each case, one decision was made under the Special Import Measures Act.

## APPENDIX I (C)

## MATERIAL INJURY FINDINGS MADE UNDER SECTIONS 43 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT OR 16 OF THE ANTI-DUMPING ACT IN EFFECT AT DECEMBER 31, 1986

| | | |
|---|---|---|
| **Material Injury Findings in Effect at December 31, 1985** | | |
| Section 16 of the Anti-dumping Act | | 65 |
| Section 16.1 of the Anti-dumping Act (Subsidies) | 52 | |
| Section 43 of SIMA | 1 | |
| | 12 | |
| **Material Injury Findings Rescinded During 1986** | | |
| **Sub-Total** | | 5 |
| **Material Injury Findings Made During 1986** | | 60 |
| Dumped goods | | 9 |
| Subsidized goods | 8 | |
| | 1 | |
| **Total Material Injury Findings in Effect at December 31, 1986** | | 69 |

## APPENDIX II

## ADVICE GIVEN UNDER SECTION 37 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT DURING 1986

| Ref. No. | Section of SIMA | Product Under Investigation or the Subject of a Complaint | Date of Advice | Advice |
|---|---|---|---|---|
| A-14-85<br>A-14A-85<br>A-14B-85 | 34(b) | Single-use hypodermic needles and syringes from U.S.A. and Japan | Jan. 6, 1986 | No reasonable indication of material injury |
| A-1-86 | 34(b) | Spandex filament yarn from the Republic of Korea | March 27, 1986 | Reasonable indication of material injury |
| A-2-86 | 33(2)(b) | Vertical filing cabinets from U.S.A. | July 17, 1986 | No reasonable indication of material injury |
| A-3-86 | 35(2)(b) | Pressure cleaners imported from, supplied by or otherwise introduced into the commerce of Canada by, or on behalf of, Alkota Cleaning Systems, Inc., Alcester, South Dakota, U.S.A. | Oct. 29, 1986 | No reasonable indication of material injury |

## APPENDIX III (A)

## FINDINGS MADE UNDER SECTION 43 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT DURING 1986

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Finding | Finding | Remarks | Expiry Date if Not Rescinded Earlier or Continued |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. CIT-10-85 | Photo albums with self-adhesive leaves from the People's Republic of China | Feb. 14, 1986 | Material injury | | Feb. 13, 1991 |
| 2. CIT-11-85 | Pentaerythritol from the Republic of Chile | March 13, 1986 | No material injury | | Not applicable |
| 3. CIT-12-85 | Rubber hockey pucks from Czechoslovakia and the German Democratic Republic | March 18, 1986 | Material injury with exceptions | | March 17, 1991 |
| 4. CIT-13-85 | Colour television receiving sets from the Republic of Korea | March 27, 1986 | No material injury | | Not applicable |
| 5. CIT-14-85 | Twelve-gauge shotshells from Italy, France, Belgium and U.K. | March 27, 1986 | Material injury | | March 26, 1991 |
| 6. CIT-15-85 | Oil and gas well casing from Argentina, Austria*, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and U.S.A. | April 17, 1986 | Likelihood of material injury with exceptions<br>*Investigation terminated in final determination concerning Austria | | April 16, 1991 |
| 7. CIT-16-85 | Whole potatoes from U.S.A. for use or consumption in the Province of British Columbia | April 18, 1986 | Material injury with exceptions | | April 17, 1991 |
| 8. CIT-1-86 | Drywall screws from Taiwan | July 10, 1986 | Material injury | | July 9, 1991 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 9. CIT-2-86 | *Boneless manufacturing beef from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the Government of Member State | July 25, 1986 | Likelihood of material injury | July 24, 1991 |
| 10. CIT-3-86 | ABS resins from the Republic of Korea | Oct. 15, 1986 | Likelihood of material injury with exceptions | Oct. 14, 1991 |
| 11. CIT-4-86 | Finished artificial graphite electrodes and connecting pins from Belgium, Japan, Sweden and U.S.A. | Nov. 26, 1986 | Material injury | Nov. 25, 1991 |

*Subsidized goods.

## APPENDIX III (B)

## INQUIRIES INITIATED IN 1986 TO BE COMPLETED IN 1987

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Finding | Finding | Remarks | Expiry Date if Not Rescinded Earlier or Continued |
|---|---|---|---|---|---|
| CIT-5-86 | Subsidized dry pasta from the EEC | | | Hearing to commence on Jan. 5, 1987 | |
| CIT-6-86 | Drywall screws from the Republic of Korea | | | Hearing to commence on Jan. 19, 1987 | |
| CIT-7-86 | Subsidized grain corn from U.S.A. | | | Hearing to commence on Feb. 2, 1987 | |
| CIT-8-86 | Subsidized carbon steel seamless pipe from Brazil | | | Hearing to commence on Feb. 16, 1987 | |

## APPENDIX IV (A)

## REVIEW FINDINGS MADE UNDER SECTION 76 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT DURING 1986

| Review No. | Product, Country and Initial Inquiry No. | Date of Initial Finding | Remarks | Review Finding Date (Outcome) |
|---|---|---|---|---|
| 1. R-13-85 | Organic peroxides from U.S.A., the Federal Republic of Germany, U.K. and the Netherlands (ADT-13R-80) | Aug. 6, 1982 | | Feb. 5, 1986 (Rescinded) |
| 2. R-15-85 | Stainless steel sheet from the Federal Republic of Germany and Japan (ADT-14-77) | Jan. 13, 1978 | Erratum issued March 25, 1986<br>No hearing was held | March 5, 1986 (Continued with amendment, as amended) |
| 3. R-14-85 | Vehicle washing equipment produced or exported by or on behalf of Hanna Car Wash Equipment Company, Portland, Oregon, U.S.A., or companies with which it is associated (ADT-12-80) | Feb. 27, 1981 | | March 6, 1986 (Continued without amendment) |
| 4. R-17-85 | Alloy tool steel bars, plate and forgings from Brazil, the Federal Republic of Germany and Japan (ADT-2-83) | April 8, 1983 | No hearing was held | March 11, 1986 (Continued with amendment) |
| 5. R-16A-85 | Stainless steel pipe and tubing from Japan, U.K. and Sweden (ADT-11-78) | March 16, 1979 | | April 18, 1986 (Continued with amendment) |
| 6. R-16B-85 | Stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing from U.S.A., the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea (ADT-1-84) | April 16, 1984 | | April 18, 1986 (Continued with amendment) |
| 7. R-1-86 | Countertop microwave ovens from Japan, Singapore and the Republic of Korea (ADT-9-81) | March 30, 1982 | | June 27, 1986 (Continued with amendment) |
| 8. R-2-86 | Steel rules produced by or on behalf of Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation, U.S.A. (ADT-1-82) | April 8, 1982 | | Aug. 22, 1986 (Rescinded) |

| Review No. | Product, Country and Initial Inquiry No. | Date of Initial Finding | Remarks | Review Finding Date (Outcome) |
|---|---|---|---|---|
| 9. R-3-86 | Brass coated carbon steel wire from Belgium and Spain (ADT-1-81) | May 13, 1981 | | Sept. 26, 1986 (Continued without amendment) |
| 10. R-7-86 | Oil and gas well casing from Argentina, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and U.S.A. (CIT-15-85) | April 17, 1986 | No hearing was held | Nov. 6, 1986 (Continued with amendment) |
| 11. R-4-86 | Wooden clothespins from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark (ADT-10-78) and | Feb. 2, 1979 | | Nov. 14, 1986 (Rescinded) |
| 12. R-4-86 | Wooden clothespins from the People's Republic of China (ADT-1-84) | Oct. 22, 1984 | | Nov. 14, 1986 (Rescinded) |
| 13. R-5-86 | Bottoming materials produced or exported by or on behalf of Goodyear Tire and Rubber Company, Windsor, Vermont, U.S.A. (ADT-7-82) | Sept. 27, 1982 | No hearing was held | Dec. 15, 1986 (Rescinded) |
| 14. R-10-86 | Stainless steel sheet from the Federal Republic of Germany and Japan (ADT-14-77) | Jan. 13, 1978 | No hearing was held | Dec. 19, 1986 (Continued with amendment, as amended) |
| 15. R-8-86 | Alpine ski poles from France and Italy (ADT-5-84) | May 14, 1984 | | Dec. 23, 1986 (Continued without amendment) |

## APPENDIX IV (B)

## REVIEWS INITIATED IN 1986 TO BE COMPLETED IN 1987

| Review No. | Product, Country and Initial Inquiry No. | Date of Initial Finding | Remarks | Review Finding Date (Outcome) |
|---|---|---|---|---|
| R-6-86 | Twisted polypropylene and nylon rope from the Republic of Korea (ADT-8-82) | Oct. 7, 1982 | Hearing held Dec. 4, 1986 | |
| R-9-86 | Stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing from U.S.A., the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea (ADT-1-84) | April 16, 1984 | Hearing to be scheduled if required | |
| R-9-86 | Nickel and nickel alloy pipe and tubing from Japan or otherwise introduced into the commerce of Canada by a manufacturer, producer, vendor or exporter in Japan (CIT-2-85) | June 11, 1985 | Hearing to be shceduled if required | |

## APPENDIX V

## FINDINGS MADE BY THE ANTI-DUMPING TRIBUNAL (UNDER SECTIONS 16 OF THE ANTI-DUMPING ACT AND 43 OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT) IN EFFECT AT DECEMBER 31, 1986

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Initial Finding | Remarks | Expiry Date if Not Rescinded Earlier or Continued |
|---|---|---|---|---|
| 1. ADT-4-74 | Photo albums with self-adhesive leaves from Japan and Republic of Korea | Jan. 24, 1975 | Continued Aug. 24, 1984 | Nov. 30, 1989 |
| 2. ADT-4-76 | Hydraulic turbines from U.S.S.R. | July 27, 1976 | Continued Aug. 19, 1983 | Nov. 30, 1989 |
| 3. ADT-3-77 | Surgical gloves from U.S.A. | May 24, 1977 | Altered Dec. 21, 1983 | Nov. 30, 1989 |
| 4. ADT-10-77 | Ladies' handbags from the Republic of Korea, Hong Kong and Taiwan | Oct. 21, 1977 | Continued Nov. 9, 1984 | Nov. 30, 1989 |
| 5. ADT-12-77 | Wide flange steel shapes, beams, columns or sections from U.K., France, Japan, the Republic of South Africa and Luxembourg | Dec 29, 1977 | Altered Oct. 14, 1983 | Nov. 30, 1989 |
| 6. ADT-14-77 | Stainless steel plate from Japan and the Republic of South Africa and stainless steel sheet from the Federal Republic of Germany and Japan | Jan. 13, 1978 | Altered July 11, 1980, Aug. 22, 1980, April 8, 1981<br>Continued Jan. 20, 1984, Continued with amendment, as amended, March 5, 1986, Dec. 19, 1986: s.s. sheet<br>Altered Jan. 20, 1984, Nov. 30, 1984: s.s. plate | Dec. 18, 1991 |
| 7. ADT-11-78 | Stainless steel pipe and tubing from Japan, U.K. and Sweden | March 16, 1979 | Continued with amendment April 18, 1986 | April 17, 1991 |
| 8. ADT-3-79 | Polypropylene homopolymer and copolymer resins from Belgium, France, the Netherlands and U.K. | April 17, 1979 | Continued Nov. 16, 1983 | Nov. 30, 1989 |
| 9. ADT-4-79 | Waterproof rubber footwear from Czechoslovakia, Poland, the Republic of Korea and Taiwan | May 25, 1979 | | Nov. 30, 1989 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10. ADT-6-79 | Twelve-gauge shotshells (ammunition) from U.S.S.R., Poland, Czechoslovakia and Hungary | Sept. 27, 1979 | Continued without amendment March 20, 1985 | March 19, 1990 |
| 11. ADT-11-79 | Alternating current electric generators from Japan | Feb. 29, 1980 | | Nov. 30, 1989 |
| 12. ADT-4-80 | Hardboard panels from Poland | June 23, 1980 | Continued without amendment Dec. 20, 1965 | Dec. 19, 1990 |
| 13. ADT-12-80 | Vehicle washing equipment produced or exported by or on behalf of Hanna Car Wash Equipment Company, Portland, Oregon, U.S.A., or companies with which it is associated | Feb. 27, 1981 | Continued without amendment March 6, 1986 | March 5, 1991 |
| 14. ADT-1-81 | Brass coated carbon steel wire from Belgium and Spain | May 13, 1981 | Continued without amendment Sept. 26, 1986 | Sept. 25, 1991 |
| 15. ADT-4-81 | Plain hardboard sheets or panels from U.S.S.R. and Poland | Sept. 23, 1981 | Continued without amendment Dec. 20, 1985 | Dec. 19, 1990 |
| 16. ADT-8-81 | Synthetic baler twine from Portugal, Italy, and the Netherlands | Feb. 23, 1982 | | Nov. 30, 1989 |
| 17. ADT-9-81 | Countertop microwave ovens from Japan, Singapore and the Republic of Korea | March 30, 1982 | Continued with amendment June 27, 1986 | June 26, 1991 |
| 18. ADT-2-82 | Waterproof rubber footwear from Hong Kong, Malaysia, Yugoslavia and the People's Republic of China | April 23, 1982 | | Nov. 30, 1989 |
| 19. ADT-5-82 | Drywall screws from Japan and Singapore | June 14, 1982 | Continued without amendment Aug. 2, 1985 | Aug. 1, 1990 |
| 20. ADT-6-82 | Buttweld fittings from Japan | July 21, 1982 | | Nov. 30, 1989 |
| 21. ADT-8-82 | Twisted polypropylene and nylon rope from the Republic of Korea | Oct. 7, 1982 | | Nov. 30, 1989 |
| 22. ADT-10-82 | Steel sheet piling from Luxembourg, France and U.K. | Nov. 17, 1982 | | Nov. 30, 1989 |

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Initial Finding | Remarks | Expiry Date if Not Rescinded Earlier or Continued |
|---|---|---|---|---|
| 23. ADT-13-82 | Organic pigments from Italy and the Federal Republic of Germany | Feb. 11, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 24. ADT-14-82 | Synthetic baler twine from Brazil | Feb. 18, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 25. ADT-15-82 | Band saw blades produced or exported by or on behalf of R. Hoe & Co. Inc., Scarsdale, New York, U.S.A., or the companies with which it is associated | Feb. 25, 1983 | Continued without amendment Dec. 23, 1985 | Dec. 22, 1990 |
| 26. ADT-18-82 | Stainless steel plate from Belgium, the Federal Republic of Germany, France, Italy, Sweden and U.K. | March 29, 1983 | Altered Aug. 22, 1984 | Nov. 30, 1989 |
| 27. ADT-19-82 | Stainless steel strip from the Federal Republic of Germany and France | March 29, 1983 | Altered Oct. 14, 1983 | Nov. 30, 1989 |
| 28. ADT-1-83 | Stainless steel bars and wire from Brazil, the Federal Republic of Germany, France, Japan, the Republic of Korea and Spain | April 7, 1983 | Altered April 3, 1985 | April 2, 1990 |
| 29. ADT-2-83 | Alloy tool steel bars, plate and forgings from Brazil, Federal Republic of Germany and Japan | April 8, 1983 | Altered April 19, 1983 Nov. 25, 1983 Continued with amendment March 11, 1986 | March 10, 1991 |
| 30. ADT-3-83 | Mold steel from the Federal Republic of Germany | April 12, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 31. ADT-8R-78 | Induction motors from U.S.A. | April 15, 1983 | Re-hearing ordered by Federal Court | Nov. 30, 1989 |
| 32. ADT-6-83 | Carbon steel welded pipe from the Republic of Korea | June 28, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 33. ADT-7-83 | Soda ash from U.S.A. | July 7, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 34. ADT-8-83 | Alternating current electric generators from Italy | July 14, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 35. ADT-9-83 | Wide flange steel shapes from Belgium, the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea | Oct. 14, 1983 | Altered March 9, 1984 (French only) | Nov. 30, 1989 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 36. ADT-10-83 | Carbon and alloy steel plate from Belgium, Brazil, Czechoslovakia, the Federal Republic of Germany, France, the Republic of South Africa, the Republic of Korea, Romania, Spain and U.K. | Dec. 7, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 37. ADT-11-83 | Tillage tools from Brazil | Dec. 28, 1983 | | Nov. 30, 1989 |
| 38. ADT-12-83 | Plate coils from U.S.A. | Jan. 19, 1984 | | Nov. 30, 1989 |
| 39. ADT-13-83 | Carbon and alloy steel plate from the Netherlands | Jan. 26, 1984 | | Nov. 30, 1989 |
| 40. ADT-14-83 | Vinyl coated knitted fabrics from the Republic of Korea | Feb. 3, 1984 | | Nov. 30, 1989 |
| 41. ADT-1-84 | Stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing from U.S.A., the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea | April 16, 1984 | Altered Dec. 18, 1984 Continued with amendment April 18, 1986 | April 17, 1991 |
| 42. ADT-3-84 | Camping tents from the German Democratic Republic | May 28, 1984 | | Nov. 30, 1989 |
| 43. ADT-4-84 | Whole potatoes from the State of Washington, for use or consumption in the Province of British Columbia | June 4, 1984 | | Nov. 30, 1989 |
| 44. ADT-5-84 | Alpine ski poles from France, and Italy | May 14, 1984 | Continued without amendment Dec. 23, 1986 | Dec. 22, 1991 |
| 45. ADT-6-84 | Paint brushes and heads from the People's Republic of China | June 20, 1984 | Altered Sept. 2ł, 1984 | Nov. 30, 1989 |
| 46. GIC-1-84 | *Subsidized canned ham from Denmark and the Netherlands; and Subsidized canned pork-based luncheon meat from the EEC | Aug. 7, 1984 | Report to Governor in Council under Section 16.1 of the Anti-dumping Act which gave rise to imposition of countervailing duties by Order in Council | |
| 47. ADT-9-84 | Hydraulic turbines from Japan or from the People's Republic of China and introduced into the commerce of Canada by or on behalf of a manufacturer, producer, vendor or exporter in Japan | Sept. 7, 1984 | | Nov. 30, 1989 |

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Initial Finding | Remarks | Expiry Date if Not Rescinded Earlier or Continued |
|---|---|---|---|---|
| 48. ADT-12-84 | Camping tents from the People's Republic of China | Oct. 30, 1984 | | Nov. 30, 1989 |
| 49. ADT-13-84 | Power conversion systems and rectifiers imported from, supplied by or otherwise introduced into the commerce of Canada by, or on behalf of Fuji Electric Co. Ltd. (Tokyo, Japan) | Jan. 31, 1985 | | Jan. 30, 1990 |
| 50. ADT-14-84 | Porcelain insulators from U.S.A. and Japan | Jan. 9, 1985 | | Jan. 8, 1990 |
| 51. ADT-15-84 | Abrasion resistant steel pipe produced by Xtek Piping Systems Incorporated, Cincinnati, Ohio, U.S.A. | Feb. 11, 1985 | | Feb. 10, 1990 |
| 51. CIT-18-84 | Photo albums with self-adhesive leaves from Hong Kong and U.S.A., and self-adhesive leaves from Hong Kong, U.S.A. and the Republic of Korea | April 26, 1985 | | April 25, 1990 |
| 53. CIT-1-85 | *Subsidized wide flange steel shapes, beams, columns or sections from Spain | June 7, 1985 | | June 6, 1990 |
| 54. CIT-2-85 | Nickel and nickel alloy pipe and tubing from Japan or otherwise introduced into the commerce of Canada by a manufacturer, producer, vendor or exporter in Japan | June 11, 1985 | | June 10, 1990 |
| 55. CIT-3-85 | Alloy tool steel bars, plates and forgings from Austria, the Republic of Korea, Sweden and U.K. | June 27, 1985 | | June 26, 1990 |
| 56. CIT-4-85 | Charcoal briquets produced by or on behalf of Husky Industries, Inc., Atlanta, Georgia, U.S.A. | Aug. 14, 1985 | | Aug. 13, 1990 |
| 57. CIT-5-85 | Rail-car axles from Japan, and rail-car and locomotive axles from U.K. | Aug. 22, 1985 | | Aug. 21, 1990 |
| 58. CIT-6-85 | Polyphase induction motors from Brazil, Japan, Mexico, Poland, Taiwan and U.K. | Oct. 11, 1985 | | Oct. 10, 1990 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 59. CIT-7-85 | Barbed wire from Argentina, Brazil, Poland and the Republic of Korea | Nov. 26, 1985 | | Nov. 25, 1990 |
| 60. CIT-8-85 | Surgical adhesive tapes and plasters from Japan | Dec. 4, 1985 | | Dec. 3, 1990 |
| 61. CIT-10-85 | Photo albums with self-adhesive leaves from the People's Republic of China | Feb. 14, 1986 | | Feb. 13, 1991 |
| 62. CIT-12-85 | Rubber hockey pucks from Czechoslovakia and the German Democratic Republic | March 18, 1986 | | March 17, 1991 |
| 63. CIT-14-85 | Twelve-gauge shotshells from Italy, France, Belgium and U.K. | March 27, 1986 | | March 26, 1991 |
| 64. CIT-15-85 | Oil and gas well casing from Argentina, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and U.S.A. | April 17, 1986 | Continued with amendment Nov. 6, 1986 | Nov. 5, 1991 |
| 65. CIT-16-85 | Whole potatoes from U.S.A. for use or consumption in the Province of British Columbia | April 18, 1986 | | April 17, 1991 |
| 66. CIT-1-86 | Drywall screws from Taiwan | July 10, 1986 | | July 9, 1991 |
| 67. CIT-2-86 | *Boneless manufacturing beef from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the Government of a Member State | July 25, 1986 | | July 24, 1991 |
| 68. CIT-3-86 | ABS resins in pellet form from the Republic of Korea | Oct. 15, 1986 | | Oct. 14, 1991 |
| 69. CIT-4-86 | Finished artificial graphite electrodes and connecting pins from Belgium, Japan, Sweden and U.S.A. | Nov. 26, 1986 | | Nov. 25, 1991 |

*Subsidized imports.

## APPENDIX VI

## OTHER ACTIVITIES UNDER THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT DURING 1986

### 1. REPORT TO GOVERNOR IN COUNCIL

| Order in Council | Product | Remarks |
|---|---|---|
| P.C. 1986-1161<br>May 15, 1986 | Carbon steel products | Report respecting carbon steel products submitted on July 15, 1986, and released on July 24, 1986 |
| P.C. 1986-1161<br>May 15, 1986 | Specialty steel products | Report respecting specialty steel products submitted on September 15, 1986, and released on February 3, 1987 |

### 2. PUBLIC INTEREST REPRESENTATIONS UNDER SUBSECTION 45(2) OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Request | Remarks |
|---|---|---|---|
| CIT-8-85 | Surgical adhesive tapes and plasters, excluding elastic tapes and plasters, from Japan | During the course of proceedings | Notice issued on February 13, 1986, advising that a report to the Minister of Finance was not justified |

### 3. IMPORTER RULING AND RECONSIDERATION OF FINDING UNDER SUBSECTION 89(1) OF THE SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

| Inquiry No. | Product and Country | Date of Request | Remarks |
|---|---|---|---|
| CIT-10-85 | Photo albums with self-adhesive leaves (imported together or separately) from the People's Republic of China | May 2, 1986 | Ruling that the importer was London Drugs Limited of Richmond, B.C., made on September 5, 1986 |
| CIT-4-86 | Artificial graphite electrodes and connecting pins from Belgium, Japan, Sweden and U.S.A. | Oct. 1, 1986 | Decision pending at year-end |

## 4. UNDERTAKINGS GIVEN BY EXPORTERS AND ACCEPTANCE BY THE DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE, CUSTOMS AND EXCISE

| Date of Initiation of Investigation | Product and Country | Date of Undertaking |
|---|---|---|
| Oct. 3, 1984 | General purpose two-door metal storage cabinets produced by or on behalf of Sandusky Metal Products Incorporated, Sandusky, Ohio, U.S.A. | Jan. 15, 1985 |
| April 24, 1985 | Frozen, prepared pot pies containing meat, poultry or other ingredients and frozen, prepared dinners consisting of two or more compartments containing meat, poultry or other ingredients, produced by or on behalf of Banquet Foods Corporation, Ballwin, Missouri, U.S.A. | July 15, 1985 |
| July 11, 1985 | Carbon steel plate, hot-rolled from a slab, in straight lengths and in thicknesses from 3/16" to 8" and widths up to 153" to any of the following specifications: ASTM A36, ASTM A283 Grade C, C.S.A. G40.21 Grade 44W (or Grade 300W, the metric equivalent), ASTM A516 Grade 70 and ASTM A285 Grade C from the German Democratic Republic | Oct. 9, 1985 |
| Aug. 20, 1986 | Oil and gas well casing, made of carbon or alloy steel, having an outside diameter in the size range 114.3 mm to 298.5 mm (4 1/2" to 11 3/4") inclusive, seamless or welded, plain end, threaded or threaded and coupled, supplied to meet American Petroleum Institute (API) specification 5A in grades K55 and N80, API specification 5AC in grades C75, L80, C90 and C95, API specification 5AX in grade P110 and API specification 5AQ in grade Q125, or proprietary grades manufactured as substitutes for these specifications, originating in or exported from Japan and the Federal Republic of Germany, exluding the above oil and gas well casing supplied to meet API specification 5A in grade K55, or any proprietary grade manufactured as a substitute for this specification in the size range 114.3 mm to 273.0 mm (4 1/2" to 10 3/4") inclusive, originating in or exported from the Federal Republic of Germany | Nov. 18, 1986 |

## APPENDIX VII

## APPLICATIONS TO THE FEDERAL COURT OF CANADA UNDER SECTION 28 OF THE FEDERAL COURT ACT

| Court Case No. | Date of Application | Applicant | Inquiry No. | Date of Finding | Product and Country | Status |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A-1103-83 | July 18, 1983 | Ansaldo, S.p.A. | ADT-8-83 | July 14, 1983 | Certain alternating current electric generators from Italy | Pending at year-end |
| A-569-84 | April 24, 1984 | Mannesmann Pipe & Steel Corp.<br>Mannesmannreohren-Werke A.G. | ADT-1-84 | April 16, 1984 | Certain stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing, welded and seamless, from U.S.A., the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea | Withdrawn June 24, 1986 |
| A-571-84 | April 24, 1984 | Vereinigte Deutsche Metallwerke Canada Ltd.<br>Vereinigte Deutsche Metallwerke A.G. | ADT-1-84 | April 16, 1984 | Certain stainless steel, nickel and nickel alloy pipe and tubing, welded and seamless, from U.S.A., the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea | Withdrawn June 24, 1986 |
| A-696-84 | May 23, 1984 | Kerma S.A.R.L.<br>Look S.A.<br>Roger Pey S.A.<br>Dynastar S.A.<br>Rossignol Ski Poles S.p.A.<br>Sport Dinaco Inc.<br>Norvinca Inc.<br>Skis Rossignol Canada Ltd. | ADT-5-84 | May 14, 1984 | Alpine ski poles of aluminum alloy from Norway, France, the Federal Republic of Germany and Italy | Dismissed Feb. 24, 1986 |

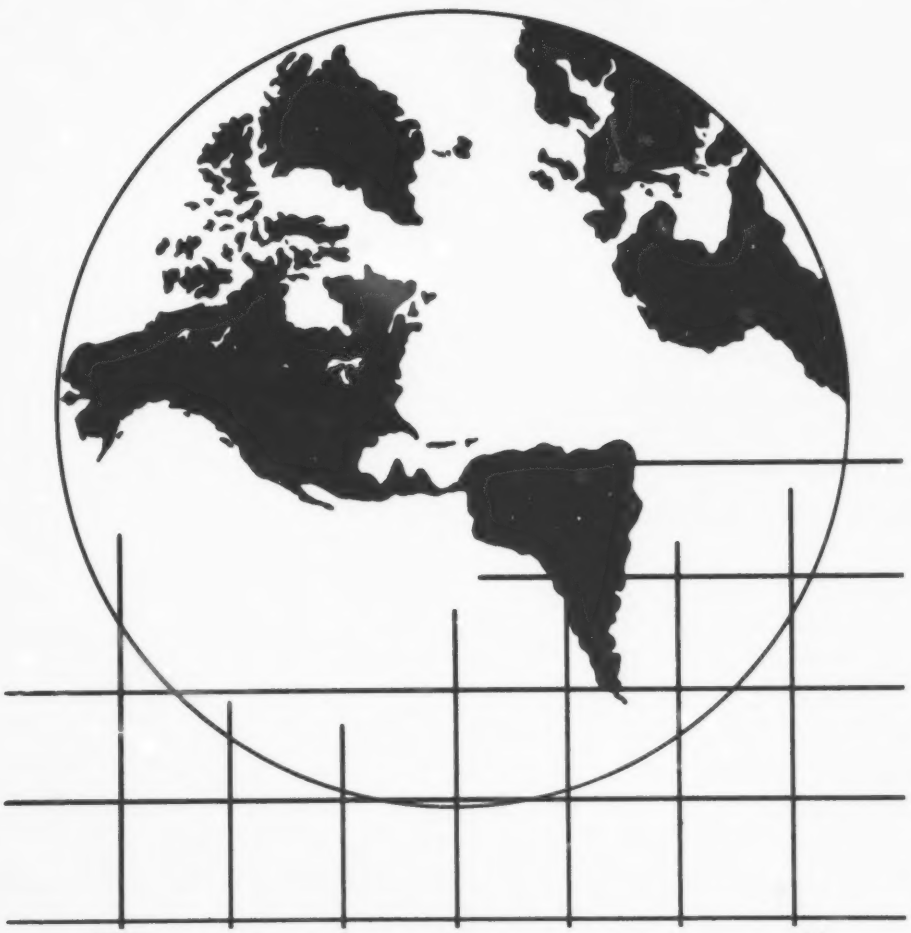
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A-1085-84 | Sept. 11, 1984 | Saskatchewan Power Corporation | ADT-9-84 | Sept. 7, 1984 | Hydraulic turbines or original equipment components thereof, as well as spare parts and replacement runners from Japan or from the People's Republic of China and introduced into the commerce of Canada by or on behalf of a manufacturer, producer, vendor or exporter in Japan | Discontinued Sept. 12, 1986 |
| A-1096-84 | Sept. 14, 1984 | Japan Electrical Manufacturers Association<br>Hitachi, Ltd.<br>Fuji Electric Co. Ltd.<br>Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.<br>Japan Machinery Exporters Association<br>Marubeni Corporation<br>Nissho-Iwai Corporation<br>Mitsubishi Corporation | ADT-9-84 | Sept. 7, 1984 | Hydraulic turbines or original equipment components thereof, as well as spare parts and replacement runners from Japan or from the People's Republic of China and introduced into the commerce of Canada by or on behalf of a manufacturer, producer, vendor or exporter in Japan | Dismissed Oct. 17, 1986 |
| A-944-85 | Dec. 6, 1985 | Ronald A. Chisholm Ltd. | A-12A-85 | Nov. 27, 1985 | Boneless manufacturing beef from the EEC | Discontinued Sept. 23, 1986 |
| A-974-85 | Dec. 13, 1985 | Gainor Medical Canada Ltd. | CIT-8-85 | Dec. 4, 1985 | Surgical adhesive tapes and plasters, excluding elastic tapes and plasters, from Japan | Pending at year-end |
| A-167-86 | March 24, 1986 | Celanese Canada Inc. | CIT-11-85 | March 13, 1986 | Pentaerythritol from the Republic of Chile | Withdrawn April 11, 1986 |
| A-200-86 | April 4, 1986 | OLIN S.p.A. | CIT-14-85 | March 27, 1986 | Twelve-gauge shotshells from Italy, France, Belgium and U.K. | Discontinued and withdrawn June 17, 1986 |
| A-241-86 | April 25, 1986 | Mannesmann Pipe and Steel Corporation | CIT-15-85 | April 17, 1986 | Certian oil and gas well casing from Argentina, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and U.S.A. | Discontinued July 29, 1986 |

| Court Case No. | Date of Application | Applicant | Inquiry No. | Date of Finding | Product and Country | Status |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A-411-86 | June 27, 1986 | Ronald A, Chisholm Ltd. | CIT-2-86 | June 17, 1986 | Boneless manufacturing beef from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the Government of a Member State | Withdrawn Oct. 31, 1986 |
| A-424-86 | July 4, 1986 | Goldstar Co., Ltd. | R-1-86 | June 27, 1986 | Countertop microwave ovens from Japan, Singapore and the Republic of Korea | Withdrawn Oct. 31, 1986 |
| A-435-86 | July 7, 1986 | Sharp Electronics Canada Limited<br>Toshiba Canada Limited | R-1-86 | June 27, 19867 | Countertop microwave ovens from Japan, Singapore and the Republic of Korea | Pending at year-end |
| A-437-86 | July 7, 1986 | Sanyo Electric Co. Ltd.<br>Sanyo Industries Canada Inc.<br>Sanyo Canada Inc. | R-1-86 | June 27, 1986 | Countertop microwave ovens from Japan, Singapore and the Republic of Korea | Discontinued Nov. 20, 1986 |
| A-482-86 | July 25, 1986 | Ronald A. Chisholm Ltd. | CIT-2-86 | July 25, 1986 | Boneless manufacturing beef from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the Government of a Member State | Pending at year-end |
| A-495-86 | Aug. 1, 1986 | CBF Irish Livestock and Meat Board | CIT-2-86 | July 25, 1986 | Boneless manufacturing beef from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the Government of a Member State | Discontinued Oct. 2, 1986 |
| A-496-86 | Aug. 1, 1986 | CBF Irish Livestock and Meat Board | CIT-2-86 | June 17, 1986 | Boneless manufacturing beef from the EEC in respect of which subsidies have been paid directly or indirectly by the EEC and/or the Government of a Member State | Discontinued Oct.2, 1986 |
| A-642-86 | Oct. 23, 1986 | Borg-Warner (Canada) Ltd. | CIT-3-86 | Oct. 15, 1986 | ABS resins from the Republic of Korea | Pending at year-end |

Tribunal canadien des importations

Canadian Import Tribunal

# TRIBUNAL CANADIEN DES IMPORTATIONS



# Rapport annuel

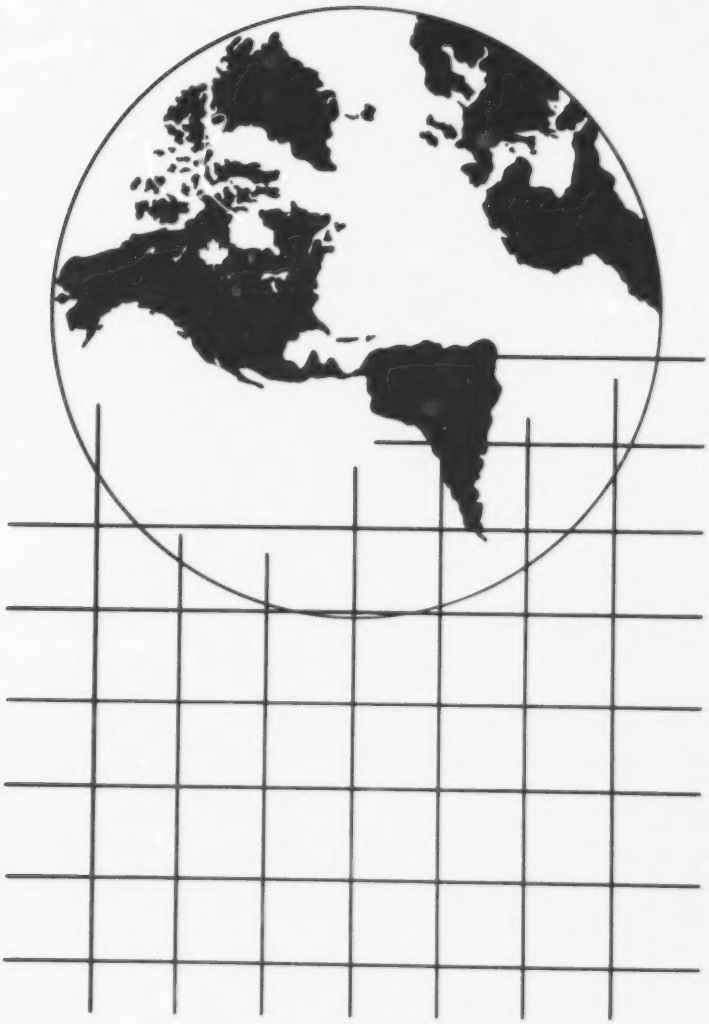
## 1986

Canada

TRIBUNAL CANADIEN
DES IMPORTATIONS

# Rapport annuel

## 1986



©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987
N° de cat. F40-1986
ISBN 0-662-55019-6

Tribunal canadien des importations
Canadian Import Tribunal

Le président
The Chairman

le 24 mars 1987

L'honorable Tom Hockin, c.p., député
Ministre d'État aux Finances
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous transmettre, pour dépôt à la Chambre des communes, conformément à l'article 77 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le rapport annuel du Tribunal canadien des importations pour l'année 1986.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Robert J. Bertrand

## TRIBUNAL CANADIEN DES IMPORTATIONS

**1986**

| | |
|---|---|
| Président | Robert J. Bertrand |
| Vice-président | H. Perrigo |
| Membre | A.L. Bissonnette |
| Membre | M.R. Prentis |
| Membre | R. Guay |
| Secrétaire | A.B. Trudeau |

Margaret R. Prentis, qui avait été nommée membre du Tribunal antidumping le 1er janvier 1980, a démissionné le 30 novembre 1986.

## TABLE DES MATIÈRES


| | Page |
|---|---|
| 1. Introduction | 9 |
| 2. Aperçu des activités du Tribunal canadien des importations au cours de l'année 1986 | 11 |
| 3. Renvois au Tribunal canadien des importations et avis du Tribunal en vertu de l'article 37 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 13 |
| 4. Enquêtes et conclusions en vertu des articles 42 et 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 16 |
| 5. Observations d'intérêt public en vertu de l'article 45 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 32 |
| 6. Rapport au gouverneur en conseil en vertu de l'article 48 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 33 |
| 7. Réexamens des conclusions antérieures en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 36 |
| 8. Décision quant à déterminer qui est l'importateur au Canada et réexamen des conclusions en vertu des articles 89, 90 et 91 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 48 |
| 9. Autres activités | 50 |
| Engagements des exportateurs ou des gouvernements | 50 |
| Demandes auprès de la Cour fédérale du Canada en vertu de l'article 28 de la *Loi sur la Cour fédérale* | 52 |

Appendices

| | | |
|---|---|---|
| I (A) | Résumé des activités du Tribunal canadien des importations en vertu de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* au cours des années 1985 et 1986 | 53 |
| I (B) | Résumé des activités du Tribunal antidumping en vertu de la *Loi antidumping* | 54 |
| I (C) | Conclusions de préjudice sensible rendues en vertu des articles 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* ou 16 de la *Loi antidumping* et en vigueur au 31 décembre 1986 | 55 |
| II | Avis donné en vertu de l'article 37 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* au cours de l'année 1986 | 56 |

Page

III (A) Conclusions rendues en vertu de l'article 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* au cours de l'année 1986 ..... 57

III (B) Enquêtes ouvertes en 1986 et devant être terminées en 1987 ..... 59

IV (A) Conclusions de réexamen rendues en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* au cours de l'année 1986 ..... 60

IV (B) Réexamens entrepris en 1986 et devant être terminés en 1987 ..... 62

V Conclusions rendues par le Tribunal (en vertu de l'article 16 de la *Loi antidumping* et de l'article 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*) encore en vigueur au 31 décembre 1986 ..... 63

VI Autres activités en vertu de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* au cours de l'année 1986 ..... 70

VII Demandes auprès de la Cour fédérale du Canada en vertu de l'article 28 de la *Loi sur la Cour fédérale* ..... 72

## 1. INTRODUCTION

Le Tribunal canadien des importations a été établi conformément à la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, et les pouvoirs qu'il détient procèdent de cette loi. La principale fonction du Tribunal est d'enquêter sur les importations au Canada afin de savoir si elles causent un préjudice sensible ou un retard sensible à l'industrie canadienne. À la suite des enquêtes du Tribunal, des conclusions ou des rapports sont publiés. Les conclusions de préjudice sensible constituent une base selon laquelle des droits antidumping ou compensateurs sont imposés, tandis que les rapports aident le gouvernement à déterminer s'il y a lieu de prendre des mesures de sauvegarde pour ce qui est des autres importations.

La *Loi sur les mesures spéciales d'importation* est entrée en vigueur le 1er décembre 1984 et a remplacé la *Loi antidumping* de 1969. La *Loi sur les mesures spéciales d'importation* a modernisé et rationalisé la législation antidumping et compensatoire antérieure afin qu'elle soit en conformité avec les engagements internationaux du Canada, conformément au Code antidumping du GATT et au Code des subventions et des droits compensateurs. Ces accords ont été négociés sous les auspices des négociations commerciales multilatérales, dites «Tokyo Round» du GATT et signés par le Canada en 1979. Le but premier de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* est de protéger l'industrie canadienne contre la concurrence déloyale dans le domaine des importations.

Le Tribunal, une agence indépendante, tient plusieurs types d'audiences, généralement de façon quasi judiciaire. Il se compose de cinq membres réguliers, auxquels on peut ajouter cinq membres temporaires. Le Tribunal dispose également d'un secrétariat qui assure les services de soutien et d'un service de recherche qui effectue des études économiques. Il a son siège à Ottawa. Pour mener ses enquêtes et rendre ses conclusions, il demande certaines informations aux parties intéressées, reçoit des soumissions, entend des témoignages et tient des audiences publiques. Les audiences se déroulent normalement à Ottawa, mais elles peuvent se tenir partout ailleurs au Canada.

Le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, (le sous-ministre) est responsable de plusieurs activités en vertu de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Il reçoit de l'industrie canadienne des plaintes alléguant un préjudice à la production canadienne causé par le dumping ou le subventionnement de marchandises importées. Il mène des enquêtes afin de déterminer s'il y a bien dumping ou subventionnement. Il accepte des engagements de la part des exportateurs. De plus, il impose des droits antidumping et compensateurs lorsque c'est nécessaire. Pour de plus amples renseignements quant au rôle que joue le sous-ministre en vertu de la loi, il faut se référer à la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

Un résumé des différents genres d'audiences que le Tribunal mène en vertu de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* suit.

1. Avis au sous-ministre (articles 33, 34, 35 et 37 de la loi) – Lorsque le sous-ministre décide de ne pas ouvrir une enquête se rapportant au dumping ou au subventionnement parce que, selon lui, les éléments de preuve n'indiquent pas de façon raisonnable un préjudice sensible ou un retard sensible, le sous-ministre ou la partie plaignante peut demander au Tribunal de se prononcer sur cette question conformément au paragraphe 33(2) de la loi. L'avis du Tribunal à savoir si les éléments de preuve indiquent de façon raisonnable un préjudice sensible ou un retard sensible est définitif. Si le Tribunal trouve que les éléments de preuve indiquent de façon raisonnable un préjudice sensible, le sous-ministre doit continuer l'enquête.

Lorsque le sous-ministre ouvre une enquête, l'exportateur, l'importateur ou le gouvernement du pays exportateur peut demander au Tribunal de se prononcer sur la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquent de façon raisonnable un préjudice sensible ou un retard sensible, en vertu de l'alinéa 34b) de la loi. Cette démarche a pour but d'essayer de terminer les travaux au niveau de l'enquête. L'avis du Tribunal sur la question est aussi définitif dans ce cas et il détermine si l'enquête se continue.

Il existe aussi des dispositions à l'article 35 de la loi qui visent des renvois et avis similaires lorsque le sous-ministre, après l'ouverture d'une enquête, conclut que les éléments de preuve n'indiquent pas de façon raisonnable un préjudice sensible.

2. Enquêtes en matière de préjudice sensible (article 42 de la loi) – Ce sont des enquêtes à caractère économique comportant l'examen d'une vaste gamme de facteurs et la formulation de conclusions par le Tribunal quant à savoir si l'importation de marchandises sous-évaluées ou subventionnées cause un préjudice sensible aux producteurs canadiens de marchandises similaires. Si le Tribunal conclut que ces importations ont causé un préjudice sensible, des droits antidumping ou compensateurs sont imposés. De plus, en vertu de l'article 45 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal doit faire rapport au ministre des Finances s'il est d'avis que l'imposition de droits en des montants partiels ou complets ne serait pas ou ne pourrait pas être d'intérêt public.

3. Rapport au gouverneur en conseil (article 48 de la loi) – À la demande du gouverneur en conseil, le Tribunal doit faire enquête sur certaines questions et lui faire rapport à ce sujet. Ces enquêtes sont d'habitude plus exhaustives et de plus grande portée que les enquêtes concernant des préjudices. Les services aussi bien que les marchandises peuvent être inclus dans ce genre d'enquête.

4. Réexamens de conclusions de préjudice sensible antérieures (article 76 de la loi) – Le Tribunal peut, de sa propre initiative ou à la demande du sous-ministre, ou de toute personne ou tout gouvernement, réexaminer ses conclusions antérieures et tenir de nouvelles audiences. De plus, il peut réexaminer toute conclusion de préjudice sensible rendue en vertu de la *Loi antidumping* et encore en vigueur lors de la proclamation de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

5. Décision relative à l'importateur (article 89 de la loi) et réexamen de conclusions (alinéa 91(1)g) de la loi) – Il peut être demandé au Tribunal de déterminer, entre deux ou plusieurs personnes, qui est l'importateur au Canada des marchandises à l'égard desquelles des droits antidumping ou compensateurs sont payables. De plus, le Tribunal peut réexaminer toute conclusion qu'il a rendue lorsque sa décision relative à l'importateur ne s'accorde pas avec celle du sous-ministre.

Nota : Il y aurait lieu de consulter la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Règlement et les Règles du Tribunal canadien des importations aux fins de l'interprétation et de l'application de la législation.

## 2. APERÇU DES ACTIVITÉS DU TRIBUNAL CANADIEN DES IMPORTATIONS AU COURS DE L'ANNÉE 1986

Au cours de l'année 1986, le Tribunal a rendu 32 décisions, sous forme d'avis, de conclusions, de rapports, de conclusions de réexamen et de décisions. Un total de 54 jours (302 heures) ont été consacrés uniquement à la tenue d'audiences. Les prévisions principales pour l'exercice financier 1986-1987 comportaient des dépenses totales de 2 100 000 $ et l'emploi autorisé de 40 années-personnes.

Un bref sommaire des principales activités suit.

### Avis au sous-ministre

En janvier, le Tribunal a émis son avis sur trois renvois qui ont été soumis par des importateurs ou des exportateurs à la fin de l'année 1985, en vertu de l'alinéa 34b) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Ces derniers ont demandé au Tribunal de se prononcer sur la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquaient de façon raisonnable un préjudice sensible ou un retard sensible à la production au Canada de marchandises similaires. Les renvois faisaient suite à l'ouverture, par le sous-ministre, d'une enquête concernant des aiguilles et seringues hypodermiques à usage unique des États-Unis d'Amérique et du Japon. L'avis du Tribunal était que les éléments de preuve déposés auprès du sous-ministre n'indiquaient pas de façon raisonnable un préjudice sensible. Par conséquent, le sous-ministre a fait clore l'enquête.

Dans un autre renvoi soumis par un exportateur, en vertu du paragraphe 34b) de la loi, au sujet d'une enquête concernant les filés de filament Spandex de la République de Corée, l'avis du Tribunal a été positif (indications suffisantes de préjudice sensible), ce qui a permis de continuer l'enquête.

En vertu de l'alinéa 33(2)b) de la *Loi sur le mesures spéciales d'importation*, un renvoi a été reçu d'une partie plaignante qui avait été avisée par le sous-ministre que, selon lui, les éléments de preuve dans la plainte n'indiquaient pas de façon raisonnable un préjudice sensible. Dans son avis, en faveur de la position du sous-ministre, le Tribunal concluait que les éléments de preuve n'indiquaient pas de façon raisonnable un préjudice sensible. En conséquence, le sous-ministre n'a pas fait ouvrir d'enquête au sujet du prétendu dumping. Dans un autre renvoi, en vertu de l'alinéa 35(2)b), la partie plaignante, qui avait été avisée par le sous-ministre qu'il avait l'intention de faire clore l'enquête puisque, selon lui, les éléments de preuve n'indiquaient pas de façon raisonnable un préjudice, a soumis la question au Tribunal. L'avis du Tribunal était en faveur de la position du sous-ministre, ce qui a permis au sous-ministre de faire clore l'enquête.

Les avis du Tribunal concernant ces renvois sont résumés au chapitre 3 et énumérés à l'appendice II.

### Enquêtes en matière de préjudice sensible

En 1986, le Tribunal canadien des importations a rendu 11 conclusions en vertu de l'article 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, au sujet des importations sous-évaluées ou subventionnées. Le Tribunal a conclu qu'il y avait un préjudice sensible ou une probabilité de préjudice sensible causé par des marchandises sous-évaluées dans huit enquêtes, et une probabilité de préjudice sensible dans une enquête concernant des marchandises subventionnées. Dans deux autres enquêtes de dumping, le Tribunal n'a trouvé aucun préjudice passé, présent ou futur.
Quatre enquêtes ouvertes en 1986 étaient à des niveaux d'achèvement variés à la fin de l'année. Trois de ces enquêtes traitent de subventionnement tandis qu'une traite de dumping. Les audiences pour ces enquêtes doivent avoir lieu aux mois de janvier et février 1987. Les conclusions du Tribunal ainsi que les motifs sont résumés au chapitre 4 et énumérés à l'appendice III (A). Les enquêtes qui n'étaient pas terminées à la fin de l'année sont énumérées à l'appendice III (B).

### Rapport au gouverneur en conseil

Le Tribunal a soumis deux rapports au gouverneur en conseil pendant l'année concernant des produits en acier ordinaire et d'autres en acier allié. Ces rapports faisaient suite à une demande du

gouverneur en conseil faite en mai 1986, en vertu de l'article 48 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Le rapport du Tribunal au gouverneur en conseil concernant les produits en acier ordinaire a été rendu public en juillet 1986 et celui traitant des produits en acier allié a été rendu public en février 1987. Les deux rapports sont résumés au chapitre 6.

**Réexamens des conclusions de préjudice sensible antérieures**

Au cours de l'année, le Tribunal a reçu 17 demandes de réexamen de conclusions de préjudice antérieures et a entrepris 13 réexamens. Quelque 15 conclusions de réexamen ont été rendues en 1986. Ceci a eu pour effet d'annuler cinq conclusions antérieures, de proroger sept décisions avec modification et de proroger trois conclusions sans modification. Les conclusions de réexamen du Tribunal sont résumées au chapitre 7 et énumérées à l'appendice IV (A). Deux réexamens entrepris à la fin de l'année 1986 et devant être terminés en 1987 sont énumérés à l'appendice IV (B).

**Autres activités**

Des personnes intéressées on présenté au Tribunal des observations en vertu du paragraphe 45(2) de la loi sur la question de savoir s'il serait d'intérêt public d'assujettir à des droits antidumping les diachylons chirurgicaux du Japon, marchandise qui a été jugée comme étant sous-évaluée et causant un préjudice sensible à la production nationale. Après avoir reçu des représentations écrites, le Tribunal a conclu que la soumission d'un rapport au ministre des Finances, telle que prévue par la loi, n'était pas justifiée.

Dans le contexte d'une enquête concernant des vis à mur sec provenant de Taiwan, des éléments de preuve ont été présentés au Tribunal alléguant que les marchandises précitées étaient, de plus, sous-évaluées par la République de Corée. La partie plaignante a demandé au Tribunal d'ordonner au sous-ministre de faire ouvrir une enquête au sujet des marchandises en provenance de ce pays. Le 14 juillet 1986, le Tribunal a ordonné au sous-ministre de faire ouvrir une telle enquête, conformément à l'article 46 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

Dans un autre cas, le Tribunal a dû, le 2 mai 1986, déterminer qui était l'importateur au Canada d'albums de photos provenant de la République populaire de Chine sur lesquels des droits antidumping avaient été imposés. Cette demande a été faite en vertu du paragraphe 89(1) de la loi. Une audience a été tenue et des observations et arguments ont été présentés. Le Tribunal a rendu sa décision le 5 septembre 1986, et ce dernier a nommé comme importateur au Canada la même société que le sous-ministre avait désignée. C'était la première fois qu'une telle décision était rendue en vertu de la loi.

À la fin de l'année 1986, quelque 69 conclusions de préjudice sensible qui avaient été rendues en vertu de la *Loi antidumping* ou de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* étaient en vigueur. Pour plus de détails sur les conclusions de préjudice sensible rendues en vertu des articles 16 de la *Loi antidumping* et 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* encore en vigueur au 31 décembre 1986, veuillez vous référer à l'appendice V.

Nota : Les résumés des conclusions rendues par le Tribunal, qui figurent dans le présent rapport, ont été établis uniquement à des fins d'information générale. On doit se reporter au texte original des conclusions pour les opinions précises et complètes exprimées par le Tribunal.

## 3. RENVOIS AU TRIBUNAL CANADIEN DES IMPORTATIONS ET AVIS DU TRIBUNAL EN VERTU DE L'ARTICLE 37 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

Conformément aux articles 33, 34 et 35 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, on peut demander au Tribunal de se prononcer sur la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre, que l'on retrouve habituellement dans la plainte soumise par le producteur cana dien, indiquent de façon raisonnable que le dumping ou le subventionnement a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible ou un retard sensible. Il peut y avoir renvoi devant le Tribunal si le sous-ministre décide de saisir le Tribunal de cette question ou s'il décide de ne pas faire ouvrir d'enquête parce que, selon lui, les éléments de preuve n'indiquent pas de façon raisonnable un préjudice sensible. Lorsqu'une enquête est ouverte, un importateur, un exportateur ou le gouvernement du pays exportateur peut, dans les 30 jours suivant l'avis d'enquête, saisir le Tribunal de la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquent de façon raisonnable un préjudice sensible.

Les avis du Tribunal dans les renvois susmentionnés doivent être rendus conformément à l'article 37 de la loi qui stipule :

> «37. En cas de renvoi au Tribunal aux termes des articles 33, 34 ou 35 sur toute question portée devant le sous-ministre :
>
> a) le sous-ministre fournit sans délai au Tribunal tous les renseignements et pièces qu'exigent les règles du Tribunal;
>
> b) le Tribunal donne son avis :
>
> (i) sans audience,
>
> (ii) en se fondant sur les renseignements dont disposait le sous-ministre pour en arriver à une décision ou conclusion,
>
> (iii) dès qu'il est saisi mais, au plus tard, dans les trente jours suivant la date où il est saisi.»

Un résumé des avis publiés en 1986 suit.

### *Aiguilles et seringues hypodermiques à usage unique originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique et du Japon*

**(A-14-85)**
**(A-14A-85)**
**(A-14B-85)**

Le 6 décembre 1985, on a demandé au Tribunal, aux noms de Becton Dickinson & Company des États-Unis d'Amérique et de Becton Dickinson & Co. Canada Ltd. de Mississauga (Ontario), un exportateur et un importateur des marchandises en question, respectivement, de se prononcer, en vertu de l'article 34 de la Loi sur les mesures spéciales d'importation, sur la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquaient de façon raisonnable qu'un préjudice sensible ou un retard sensible avaient été causés à la production au Canada de marchandises similaires.

Le 9 décembre 1985, deux renvois semblables ont été présentés en vertu du même article de la loi aux noms de Terumo Corporation des États-Unis d'Amérique et du Japon, exportateurs des marchandises en question, et de Misawa Medical Industry Co., exportateur japonais.

Le 6 janvier 1986, la majorité des membres du jury a donné avis, conformément à l'article 37 de la loi, que les éléments de preuve présentés au sous-ministre n'indiquaient pas un lien de cause à effet entre le dumping et l'incapacité de la partie plaignante d'accroître sa pénétration du marché national.

***Filés de filament Spandex originaires ou exportés de la République de Corée***

**(A-1-86)**

Le 3 mars 1986, le Tribunal a été saisi, conformément à l'article 34 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, au nom de Tae Kwang Industrial Co. Ltd., un exportateur des marchandises à l'étude, de la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquaient de façon raisonnable qu'un préjudice sensible avait était causé à la production au Canada de marchandises similaires.

Le 27 mars 1986, le Tribunal a donné avis, en vertu de l'article 37 de la loi, que les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquaient de façon raisonnable que le dumping des marchandises en question avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Ces indications suffisantes de préjudice sensible étaient étayées par des éléments de preuve indiquant une compression des prix et une perte de ventes nationales.

***Armoires à classement vertical originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique***

**(A-2-86)**

Le 17 juin 1986, le Tribunal a été saisi, conformément à l'article 33 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, par Commander Business Furniture Inc., un fabricant des marchandises susmentionnées, de la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquaient de façon raisonnable qu'un préjudice sensible ou un retard sensible avaient été causés à la production au Canada de marchandises similaires.

Le 17 juillet 1986, le Tribunal a donné avis, en vertu de l'article 37 de la loi, que les éléments de preuve présentés au sous-ministre n'indiquaient pas de façon raisonnable que le dumping des marchandises en question avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires, ou un retard sensible dans leur production au Canada.

Le Tribunal était d'avis que les éléments de preuve concernant la production, les ventes, la rentabilité et l'érosion et la compression des prix, entre autres, n'indiquaient pas de façon raisonnable l'existence d'un préjudice sensible.

***Appareils de nettoyage à haute pression importés ou provenant de l'Alkota Cleaning Systems, Inc., Alcester (Dakota du Sud), États-Unis d'Amérique, ou autrement introduits sur le marché canadien par cette compagnie ou en son nom***

**(A-3-86)**

Le 30 septembre 1986, Citation Cleaning Equipement Inc., un fabricant canadien des marchandises en question, a demandé au Tribunal, conformément à l'article 35 de la *Loi sur les mesures spéciales*

*d'importation*, de se prononcer sur la question de savoir si les éléments de preuve présentés au sous-ministre indiquaient de façon raisonnable qu'un préjudice sensible ou un retard sensible avaient été causés par le dumping des marchandises en question.

Le 29 octobre 1986, le Tribunal a donné avis, en vertu de l'article 37 de la loi, que les éléments de preuve présentés au sous-ministre n'indiquaient pas de façon raisonnable que le dumping des marchandises en question avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires, ou avait causé ou causait un retard sensible dans leur production au Canada.

Le Tribunal était d'avis que les éléments de preuve présentés au sous-ministre n'indiquaient pas un lien de causalité entre le dumping au niveau démontré par les éléments de preuve et la perte du volume des ventes subie par le fabricant canadien.

## 4. ENQUÊTES ET CONCLUSIONS EN VERTU DES ARTICLES 42 ET 43 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

Le Tribunal doit mener une enquête et publier des conclusions concernant la question de savoir si les importations sous-évaluées ou subventionnées entrées au Canada ont causé, causent ou sont susceptibles de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires, ou si le dumping ou le subventionnement retarde sensiblement la mise en production de marchandises au Canada en vertu des articles 42 et 43 de la loi.

Le Tribunal commence son enquête en publiant un avis d'ouverture d'enquête dès la réception d'une décision provisoire de dumping ou de subventionnement. L'avis est adressé à toutes les parties intéressées, y compris les gouvernements des pays exportateurs ainsi que les personnes qui semblent concernées par la question. De plus, l'avis est publié dans la Gazette du Canada. L'avis définit le sujet de l'enquête, l'heure et le lieu de l'audience publique, les procédures à suivre pour déposer au dossier les soumissions, les avis de comparution et d'engagement des avocats, et pour le traitement de l'information confidentielle. L'audience est habituellement tenue après la publication par le sous-ministre d'une décision définitive qu'il doit présenter dans les 90 jours suivant la présentation de la décision provisoire.

En plus de l'avis, des questionnaires détaillés sont envoyés aux producteurs et aux importateurs des marchandises faisant l'objet d'une étude. Avant la tenue des audiences, le personnel du Tribunal effectue un travail de recherche qui implique l'accumulation et l'analyse de données pertinentes à l'enquête. Dans ce contexte, le personnel du Tribunal prépare un rapport public et un rapport confidentiel avant la tenue des audiences. Ces rapports récapitulent les réponses aux questionnaires du Tribunal (qui consistent principalement en de l'information sur la commercialisation et la situation financière) ainsi que l'information fournit par le sous-ministre et d'autres sources.

Un dossier est créé pour chacune des enquêtes; il renferme toute l'information pertinente et les éléments de preuve qui sont soumis au Tribunal lors de l'enquête ainsi que les documents préparés par le Tribunal, qui comprennent le rapport public et le rapport confidentiel rédigés avant la tenue des audiences.

Environ un mois avant la date prévue pour la tenue de l'audience publique, le Secrétaire du Tribunal fait parvenir à chaque partie ayant soumis un avis de comparution l'information contenue dans le dossier que le Tribunal a en sa possession à cette date. L'information publique est séparée de l'information confidentielle. En outre, on fait parvenir aux parties ou à leurs avocats les procédures détaillées à suivre pour la soumission de mémoires écrits et les procédures à suivre lors des audiences. Les parties qui comparaissent devant le Tribunal peuvent assurer leur propre défense ou être représentées par un avocat. Toutefois, les avocats indépendants sont les seuls à avoir accès à l'information confidentielle, après avoir signé et soumis au Tribunal leur engagement par écrit quant à la non-divulgation. La preuve par écrit qui doit être invoquée par les parties à l'audience est déposée avant la tenue de celle-ci et fournie aux autres parties afin de les aider lors de la préparation de leur cause et d'accélérer les travaux. Les parties plaignantes doivent déposer leurs éléments de preuve en premier suivies par les parties opposées telles que les importateurs, les exportateurs et autres parties.

Grâce à l'échange de documents et d'information qui a eu lieu au préalable, la majeure partie du temps de l'audience est consacrée à la contre-interrogation des témoins, aux réponses des témoins aux questions posées par le Tribunal, à la réfutation d'éléments de preuve et à l'argumentation finale.

À la clôture de l'audience, le Tribunal a environ un mois pour réexaminer les éléments de preuve et rendre ses conclusions. Les conclusions doivent être publiées dans les 120 jours de la réception de la décision provisoire, et l'exposé des motifs doit suivre dans les 15 jours de la publication des conclusions.

Les conclusions du Tribunal sont finales et définitives. Les conclusions de préjudice sensible ou de retard sensible constituent la base de l'imposition des droits antidumping ou compensateurs par le sous-ministre.

Un résumé des conclusions rendues en 1986 suit.

***Albums de photos à feuilles auto-adhésives originaires ou exportés de la République populaire de Chine***

**(CIT-10-85)**

Le 14 février 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des albums de photos à feuilles auto-adhésives (importés ensemble ou séparément) originaires ou exportés de la République populaire de Chine (RPC) avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

La partie plaignante, Desmarais & Frère Ltée (Desmarais), le principal fabricant canadien, a soutenu que le dumping des marchandises en question avait causé un préjudice sensible sous la forme d'une perte de ventes et de revenus ainsi que d'une réduction de l'utilisation de la capacité. La société a réduit ses prix en raison de la pression exercée par les importations sous-évaluées, ce qui lui a fait subir des pertes importantes. Elle a également soutenu que les importations des albums de photos en question originaires de la RPC avaient constitué des importations massives au sens de la loi.

La part du marché détenue par Desmarais a diminué légèrement en 1984 par rapport à l'année précédente, mais a augmenté rapidement au cours des trois premiers trimestres de 1985. Même si le marché global a chuté de 22 points de pourcentage au cours de ces trois trimestres de 1985 par rapport à la période correspondante de 1984, Desmarais a accru sensiblement ses ventes et a regagné la position dominante qu'elle occupait sur le marché. Au cours de cette période, les ventes des produits importés ont diminué de près de la moitié; la grande partie de cette baisse est attribuable à une forte réduction des ventes de produits importés originaires des pays visés par la décision de 1985 (CIT-18-84, albums de photos à feuilles auto-adhésives originaires de Hong Kong et des États-Unis et feuilles auto-adhésives originaires de Hong Kong, des États-Unis et de la République de Corée). L'augmentation de la part du marché et des ventes de Desmarais, et la chute des importations peuvent sans aucun doute être considérées comme les effets de la décision de 1985. Les ventes de Desmarais et, en conséquence, ses commandes en carnet, et l'emploi se sont améliorés de façon marquée au cours des neuf premiers mois de 1985. Le Tribunal convient avec la partie plaignante que les améliorations en ce qui concerne la part du marché, les ventes, la production, les commandes en carnet, l'emploi et la pénétration minimale des importations originaires de la RPC ne permettaient pas d'étayer une plainte de préjudice attribuable au dumping; le préjudice avait plutôt pris la forme d'une compression des prix.

Selon les éléments de preuve présentés, à compter de la fin de janvier 1985, des représentants de Climax Paper Converters (Climax), l'exportateur, accompagnés de l'agent de la société au Canada, ont rendu visite à plusieurs clients importants au Canada afin d'examiner leurs programmes d'achat des marchandises en question et d'autres marchandises et de leur annoncer qu'une usine de fabrication d'albums de photos était déjà en construction en RPC et qu'elle devait produire à pleine capacité à compter d'avril 1985. Les acheteurs au Canada étaient assurés de pouvoir compter sur les albums de photos et les feuilles originaires de la RPC pour répondre à leurs besoins et de pouvoir obtenir ces produits aux prix de Hong Kong ou à un prix inférieur. À la suite de ces visites et des rencontres ultérieures, la première commande a été passée au milieu de février, et d'autres ont suivi; ainsi 75 000 unités ont finalement été importées au Canada. Si Revenu Canada, Douanes et Accise, n'avait pas connu de retard dans le processus de dédouanement en raison de problèmes de vérification de l'origine des marchandises, une plus grande quantité de produits serait entrée au pays.

Le Tribunal était convaincu que la société ne se préoccupait pas d'abord du volume total comme tel, mais plutôt de la menace d'importations plus importantes dans un avenir rapproché ainsi que des effets de réduction des prix des produits offerts à des prix sous-évalués.

Le Tribunal a accordé beaucoup d'importance aux effets de réduction des prix résultant des soumissions présentées par le représentant de Climax à la fin de l'hiver et au printemps de 1985. Les prix des marchandises en question de Desmarais avaient été réduits à des niveaux non rentables en 1984 et 1985 en raison du dumping pratiqué par Hong Kong, les États-Unis et la Corée. Desmarais n'a pu accroître ses prix à la suite de la décision d'avril 1985 en raison de la menace imminente des importations originaires de la RPC offertes à bas prix.

Les éléments de preuve présentés ont révélé que les prix moyens des albums canadiens concurrençant plus directement ceux des albums importés en question étaient encore moins élevés en 1985 qu'en 1984.

La production d'albums de photos est très capitalistique, sensible aux commandes en carnet et nécessite un fort volume. Devant la menace des importations sous-évaluées originaires de la RPC, Desmarais n'a eu d'autres choix que de maintenir de bas prix, voire même des prix réduits afin d'obtenir le volume nécessaire. Ainsi, la société, même si elle a affiché une amélioration de sa production, de ses ventes et de ses commandes en carnet, a néanmoins continué de subir des pertes financières importantes en 1985. Nonobstant la faible pénétration du marché canadien réalisée par les marchandises sous-évaluées, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises en question originaires de la RPC avait causé et causait un préjudice sensible à la production de marchandises similaires de Desmarais.

Le Tribunal était également convaincu que le maintien du dumping des albums de photos originaires de la RPC était susceptible de causer un préjudice sensible à la production de marchandises similaires de Desmarais, étant donné que le volume des marchandises expédiées au Canada représentait une fraction de la capacité de production en RPC.

En ce qui concerne l'allégation de la partie plaignante voulant que les marchandises sous-évaluées fasse partie d'une série d'importations au Canada qui étaient massives, le Tribunal a noté que ces importations qui sont entrées au Canada au cours des troisième et quatrième trimestres de 1985 s'établissaient à quelque 75 000 unités. Ce volume, même s'il était considéré sur une base annuelle, était modeste comparativement à l'ensemble du marché canadien ou aux ventes de la partie plaignante au cours de la même période. En outre, malgré le fait que la RPC soit devenue un fournisseur au cours du deuxième semestre de 1985, les importations totales des marchandises en question de toutes les sources avaient diminué sensiblement depuis 1983. Le Tribunal n'était donc pas convaincu que les importations des marchandises en question originaires de la RPC étaient «massives» au sens de la loi.

### *Pentaérythritol originaire ou exporté de la République du Chili*

**(CIT-11-85)**

Le 13 mars 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada du pentaérythritol (à l'exclusion du pentaérythritol qualité nitration) originaire ou exporté de la République du Chili n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

La partie plaignante, Celanese Canada Inc. (Celanese), fabriquait du pentaérythritol au Canada depuis le début des années 50 et, en 1981, il était le seul fournisseur sur le marché canadien. Certains utilisateurs du produit étaient intéressés à trouver une autre source d'approvisionnement et, au cours de la deuxième moitié de 1982, Recochem Inc. (Recochem) a réussi à trouver un fournisseur étranger, Oxiquim S.A., qui a accepté de lui fournir le pentaérythritol en question.

Ainsi, au cours d'une année de récession alors que les ventes de Celanese étaient déjà en baisse, le producteur national avait perdu un faible volume de ventes en raison de la présence des importations originaires du Chili. Une faible quantité de produits importés originaires de l'Italie a également été vendue au Canada en 1982. En 1983, le marché a affiché une reprise, quoique les ventes totales soient demeurées sensiblement inférieures aux niveaux de 1981. Au cours de cette année, les ventes des pays non visés par la présente enquête ont affiché une forte progression, tout comme les ventes du produit chilien. En 1984, alors que le marché n'a enregistré qu'une faible croissance, la part du marché accaparée par les ventes des importations en provenance du Chili a augmenté d'un point de pourcentage tandis que les ventes de produits importés originaires d'autres pays ont doublé leur part du marché. En 1985, le produit chilien a perdu deux points de part du marché; les ventes de produits importés des États-Unis, qui représentaient la plus grande partie des importations n'étant pas sous-évaluées, ont été presque quatre fois plus élevées qu'en 1984, surpassant sensiblement le volume des ventes du produit chilien et accaparant une plus grande part du marché que le Chili. La part du marché détenue par Celanese a alors diminué sensiblement par rapport à la position monopolistique dont elle jouissait en 1981.

Au cours de ses délibérations, le Tribunal a estimé qu'il fallait chercher au-delà du simple fait du dumping du produit chilien déterminé par le sous-ministre pour expliquer cette perte de part du marché de Celanese. Il a estimé que bon nombre d'utilisateurs, que la présence d'un fournisseur jouissant d'une position monopolistique gênait, ont préféré établir d'autres sources d'approvisionnement même s'il n'y avait aucun avantage important à en retirer sur le plan des prix.

Le Tribunal a conclu que c'était la présence du pentaérythritol américain vendu sur le marché à des prix inférieurs à ceux de Recochem et de Celanese qui avait entraîné la rupture de la stabilité relative des prix qui avait cours depuis que le produit chilien s'était établi sur le marché canadien. Au cours des derniers mois de 1984, tous les principaux intervenants, dont Recochem, ont réduit leurs prix. Les éléments de preuve ont indiqué toutefois que Recochem, à la suite des baisses de prix pratiquées par Celanese, offrait des prix non inférieurs à ceux du produit originaire des États-Unis qui n'était pas sous-évalué.

Compte tenu des éléments de preuve et d'autres considérations, le Tribunal n'était pas convaincu qu'un préjudice sensible avait été causé sous forme de perte de volume, de perte de part du marché ou de compression des prix, comme l'affirmait la partie plaignante, en raison du dumping au Canada du pentaérythritol originaire du Chili.

Pour ce qui est de l'avenir, le Tribunal n'avait aucune raison de croire que le producteur chilien prendrait de nouvelles mesures pour établir des prix qui entraîneraient un déséquilibre sur le marché.

***Rondelles de hockey en caoutchouc originaires ou exportées de la Tchécoslovaquie et de la République démocratique allemande***

**(CIT-12-85)**

Le 18 mars 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des rondelles de hockey en caoutchouc, à l'exception des rondelles de hockey en caoutchouc mousse, originaires ou exportées de la Tchécoslovaquie et de la République démocratique allemande (RDA) avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Les parties plaignantes, Viceroy Rubber & Plastics Limited (Viceroy) et Goodyear Canada Inc., étaient représentées à l'audience par des avocats et ont allégué que les difficultés de l'industrie avaient commencé en 1983 au moment où le dumping des rondelles en provenance de la Tchécoslovaquie avait débuté, et que la situation s'était aggravée en 1984 avec l'entrée de rondelles de hockey sous-évaluées en provenance de la RDA. Il a été soutenu que les rondelles originaires de la Tchécoslovaquie avaient pris une part du marché en raison de leur prix et que le dumping

subséquent des rondelles en provenance de la RDA avait même fait baisser davantage les prix. Par conséquent, l'industrie a subi un préjudice sensible.

L'importateur et l'exportateur étaient représentés par Omnitrade Limitée (Omnitrade) et Pragoexport Corporation. Omnitrade a allégué que l'industrie avait soutenu la concurrence des importations tchèques pendant plusieurs années et que ce n'était qu'à la suite d'une pénurie de rondelles de hockey au Canada, résultat de certains événements s'étant déroulés à Viceroy, qu'il a commencé à accroître sa part du marché. L'importateur a soutenu que la chute des prix sur le marché s'était précipitée en 1984 lorsque des rondelles sous-évaluées en provenance de la RDA sont apparues sur le marché. En outre, il a été soutenu que les problèmes de l'industrie provenaient des mauvaises décisions qu'elle avait prises en 1983 pour accroître sa capacité de production.

Dans son examen du préjudice sensible, le Tribunal a noté qu'en 1984, en raison des difficultés internes que l'industrie a subies, le volume de ses ventes et sa part du marché ont fortement baissé au profit des importations sous-évaluées en provenance de la Tchécoslovaquie et de la RDA. Les fabricants ont été contraints d'offrir les rondelles à un prix comparable à celui des importations, ce qui a entraîné une détérioration de leur performance financière.

En 1985, la situation du marché résultant des événements étant survenus à Viceroy n'existait plus, ni la raison d'être du lien de causalité entre le préjudice et le dumping. Les importations de rondelles en provenance de la RDA avaient cessé, mais ces rondelles continuaient d'être offertes sur le marché. En dépit du rétrécissement du marché, Omnitrade a pu maintenir son volume de ventes en raison de ses prix moins élevés. Par conséquent, l'augmentation de sa part du marché correspondait au vide laissé par les importations en provenance de la RDA, si bien que cette société a occupé la majeure partie du marché canadien. Le Tribunal a estimé que l'industrie avait vu sa situation s'aggraver davantage en 1985. L'importance du préjudice était suffisante pour qu'il constitue un préjudice sensible, et la cause directe en était les prix de vente peu élevés des rondelles en provenance de la Tchécoslovaquie et de la RDA.

En ce qui concerne les perspectives de l'industrie canadienne, le Tribunal a noté qu'elle se trouvait prise dans un marché stagnant. Le volume de ses ventes et de sa production avait diminué et elle ne disposait d'aucune marge de manoeuvre financière pour s'en sortir en réduisant les prix. Il semblait peu vraisemblable qu'elle puisse se redresser si des mesures antidumping n'ataient pas été adoptées.

Étant donné l'absence d'éléments de preuve étayant un préjudice attribuable aux rondelles en caoutchouc mousse sous-évaluées et le fait que Viceroy et Omnitrade ne semblaient pas se disputer de front les mêmes commandes, le Tribunal a conclu que les rondelles en caoutchouc mousse devaient être exclues de la décision de préjudice.

Étant donné les éléments de preuve qui lui ont été présentés, le Tribunal n'était pas convaincu que les importations en provenance de la Tchécoslovaquie et de la RDA pourraient être qualifiées de massives ni que des droits rétroactifs devaient être imposés à l'égard des importations sous-évaluées.

### *Télécouleurs originaires ou exportés de la République de Corée*

### (CIT-13-85)

Le 27 mars 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des télécouleurs ayant une mesure diagonale hors tout du tube-image, à partir des extrémités taillées en biseau, de 10 po à 24 po inclusivement, y compris les appareils vendus en pièces détachées, avec ou sans horloge, ni radio, ni autres caractéristiques spéciales, originaires ou exportés de la République de Corée n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Electrohome Limited, Hitachi (HSC) Canada Inc., Matsushita Industrial Canada Limited, RCA Inc. (RCA) et Les Industries Sanyo Canada Inc., les parties plaignantes, ainsi que Mitsubishi Electric Sales Canada Inc., qui appuyait les parties plaignantes, ont allégué que le dumping avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous forme d'une perte de part du marché, d'une érosion et d'une compression des prix, d'une diminution de l'emploi, d'une baisse des bénéfices, d'une diminution de l'utilisation de la capacité et d'un accroissement des stocks. Il a été soutenu que les importations sous-évaluées avaient amené les parties plaignantes à réduire leurs prix et que les importations étaient concentrées dans les produits de bas de gamme sensibles aux prix.

En réponse aux allégations de l'industrie, les exportateurs ont soutenu que d'autres facteurs que le dumping avaient influé sur le marché canadien, notamment la concurrence à l'intérieur de l'industrie, les importations correctement évaluées originaires d'autres pays que la Corée, les importations des parties plaignantes elles-mêmes et les restrictions imposées aux parties plaignantes par les sociétés mères japonaises et américaines. Il a en outre été suggéré que les télécouleurs coréens concurrençaient sur le marché des produits de marques privées, un marché bien différent du marché national des produits de marque sur lequel les parties plaignantes vendaient leurs produits.

Dans le cadre de son étude, le Tribunal a examiné les activités du marché au cours de la période s'étendant de 1981 à 1985. La première question qu'il a examinée et qui représentait une bonne partie des présentations et des arguments portait sur les marges de dumping et le volume des marchandises sous-évaluées déterminé par le sous-ministre. Celui-ci a conclu que 62 p. 100 des marchandises examinées ne révélaient aucune marge de dumping alors qu'il a été déterminé que 38 p. 100 d'entre elles avaient une marge de dumping de 4,54 p. 100. De l'avis du Tribunal, l'approche à adopter était d'examiner le mouvement de toute la catérogie de marchandises de la Corée vers le Canada et donc de se fier à la série de documents fournis par le sous-ministre.

Le Tribunal était d'avis que, si l'on étudiait le marché, on notait que l'année 1983 avait été une année particulièrement importante. Au cours de cette année, les ventes totales sur le marché ont augmenté de 330 000 unités, et tous les principaux participants ont enregistré de fortes augmentations de leurs ventes unitaires. Même si le produit coréen a réussi à accaparer une part importante du marché, le Tribunal a conclu qu'un tel gain n'était nullement attribuable au dumping.

À partir de son examen des présentations de l'industrie, le Tribunal n'était pas convaincu qu'il existait un lien de causalité entre le dumping et la supposée piètre performance financière de l'industrie. Sauf en 1983, l'industrie a accusé des pertes nettes croissantes sur les ventes des marchandises en question, la majorité de ses pertes ayant été subie par un seul producteur, à savoir RCA.

Le Tribunal a reconnu qu'un certain préjudice avait été causé par les marges de dumping relativement faibles qui ont été déterminées, mais il était d'avis que le préjudice ne pouvait être considéré comme sensible. Le succès du produit coréen sur le marché canadien était attribuable à d'autres facteurs que le dumping. Les fabricants coréens, dont les usines étaient d'envergure mondiale et dont les coûts de main-d'oeuvre étaient moins élevés, disposaient d'un avantage concurrentiel important dans la production des marchandises en question. En conséquence, le Tribunal a conclu que la production nationale n'avait subi aucun préjudice passé et présent.

Quant à la possibilité de préjudice sensible en cas de poursuite du dumping, le Tribunal a noté que, même si le volume des marchandises sous-évaluées et les marges de dumping avaient augmenté quelque peu au cours de la période de 1985 visée par l'enquête comparativement à 1984, la hausse avait été marginale et n'était pas suffisante pour constituer un danger imminent de préjudice sensible compte tenu de ces marges de dumping. Le Tribunal a noté que les importations de télécouleurs coréens avaient chuté de près de 30 p. 100 en 1985 et que la grande partie de cette baisse s'était produite dans le premier semestre de 1985, bien avant que Revenu Canada n'ait entrepris son enquête. Le Tribunal ne pouvait donc conclure à un danger imminent de préjudice sensible causé par le dumping des télécouleurs coréens dans un avenir prévisible.

***Cartouches de fusils de calibre 12 originaires ou exportées de l'Italie, de la France, de la Belgique et du Royaume-Uni***

**(CIT-14-85)**

Le 27 mars 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des cartouches de fusils de calibre 12 originaires ou exportées de l'Italie, de la France, de la Belgique et du Royaume-Uni avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Les deux fabricants nationaux étaient présents à l'audience. Les Industries Valcartier Industries Inc. (IVI), le plus important fabricant canadien, ont allégué que le dumping des marchandises en question avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté par une baisse substantielle de ses ventes, par une incapacité de réaliser des bénéfices sur ses ventes, par une compression des prix et une sous-utilisation de sa capacité de production. La Société d'expansion commerciale Libec (Libec), l'autre fabricant canadien, a soutenu que la présence des importations sous-évaluées sur le marché l'avait empêchée de mieux s'y établir.

Dans sa décision de 1979 concernant les cartouches de fusils de calibre 12 originaires de certains pays de l'Europe de l'Est (ADT-6-79), le Tribunal avait reconnu que le marché des cartouches de calibre 12 comprenait en règle générale deux secteurs : le secteur des produits de première qualité et celui des produits de promotion. Dans cette décision, il était communément admis que toutes les importations sous-évaluées en provenance de l'Europe de l'Est avaient pénétré le secteur des produits de promotion du marché.

Dans la nouvelle enquête, il est devenu évident qu'il était impossible d'établir une distinction aussi nette. D'après les éléments de preuve présentés au cours de l'audience, il a été noté que les importations sous-évaluées touchaient aussi bien le secteur des produits de première qualité que celui des produits de promotion. Toutefois, la question de savoir si l'ensemble ou seulement certaines des cartouches importées devaient être considérées comme des cartouches de promotion était de peu d'importance dans le cadre de l'enquête. Il était toutefois révélateur pour le Tribunal que la majeure partie des répercussions entraînées par l'importation des cartouches, offertes à des prix rendus possibles grâce au dumping, aient été subies par les produits les moins coûteux de l'industrie canadienne, à savoir les cartouches de promotion.

Le Tribunal a estimé que l'acquisition de Canadian Tire à titre de client était d'une importance primordiale étant donné le chiffre d'affaires considérable de cette entreprise à succursales multiples. Il a été noté que IVI avait fourni à Canadian Tire des cartouches de promotion d'une marque de distribution de 1971 à 1982 inclusivement. En 1983, en réponse à la demande de proposition de prix de Canadian Tire, IVI a répondu en abaissant ses prix de 15 p. 100. Canadian Tire a alors informé IVI que ce prix était encore trop élevé par rapport aux produits importés. La commande a alors été passée à Olin (Italie) qui rivalisait avec Eley du Royaume-Uni. IVI proposait un prix encore moins élevé en 1984. Néanmoins, la commande de 1984 fut attribuée à Eley à un prix nettement moindre que celui de IVI.

Pour tenter de reprendre l'approvisionnement de Canadian Tire en cartouches de promotion de marque de distribution en 1985, IVI a proposé le plus bas prix possible. Ce prix, qui ne comprenait que la main-d'oeuvre et les matières directes, était légèrement supérieur à celui offert par le Royaume-Uni. IVI a reçu une commande de plusieurs millions de cartouches. La taille de la commande de Canadian Tire explique à elle seule l'accroissement de la production et de la part du marché de IVI en 1985. Sans cette vente, ces deux éléments auraient à coup sûr enregistré une baisse en 1985 par rapport à l'année précédente. Toutefois, il a fallu payer le prix de l'accroissement du volume des ventes. La performance financière de IVI a considérablement empiré en 1985 en raison, en grande partie, des pertes de ventes à Canadian Tire.

La compression des prix et la perte des ventes à Canadian Tire seulement étaient, selon le Tribunal, d'une importance considérable. De plus, les renseignements reçus au chapitre des prix ont confirmé dans une large mesure que la grande disponibilité des importations à bas prix a contraint les fabricants nationaux à aligner leurs prix tant au niveau des distributeurs des grandes surfaces que des détaillants, s'ils ne voulaient pas risquer de voir leur chiffre d'affaires baisser.

Le préjudice attribuable au dumping a également pris la forme d'une réduction du chiffre d'affaires résultant des ventes d'autres clients que Canadian Tire. Le volume perdu à l'égard de ces clients pendant toute la période a été considérable.

Le Tribunal a donc pu aisément conclure que le dumping des pays en question avait causé et causait un préjudice sensible aux fabricants canadiens de marchandises similaires. Une importante quantité de cartouches de chacun des quatre pays en question a été importée en 1985 à des prix sous-évalués. Les deux fabricants nationaux ont subi une compression et une érosion des prix qui ont provoqué une importante perte de bénéfices. Alors que le préjudice subi s'est surtout fait sentir sur les ventes de cartouches de promotion, le chiffre d'affaires résultant des ventes des produits de première qualité a également été touché.

Le Tribunal a conclu en outre que la poursuite du dumping des cartouches en provenance des pays en question était susceptible de causer un préjudice sensible à l'industrie canadienne.

**Demande d'exclusion – Cartouches à charge internationale**

La Fédération de tir du Canada a demandé une exclusion à l'égard des cartouches à charge internationale destinées au tir aux pigeons et aux pigeons d'argile, fabriquées par Maionchi (Italie) et devant être exclusivement utilisées par les membres en bonne et due forme de l'équipe nationale de tir du Canada. La demande était appuyée par la Direction générale de la condition physique et du sport amateur. Au cours de l'audience, cette demande d'exclusion d'un fournisseur donné a été élargie afin de viser également les cartouches à charge internationale destinées au tir aux pigeons et aux pigeons d'argile en provenance de n'importe quel pays exportant au Canada.

Le Tribunal a noté que les deux fabricants canadiens s'opposaient à ce que l'on accorde une exclusion en alléguant qu'ils offraient un produit convenable. En outre, IVI a ajouté qu'elle était intéressée à ce secteur du marché et qu'elle envisageait de consacrer d'importantes sommes d'argent à la production d'une cartouche qui convienne encore mieux au tir aux pigeons et aux pigeons d'argile. Le Tribunal a conclu qu'il ne pouvait, dans les circonstances, accorder une exclusion de sa décision de préjudice sensible à l'égard des cartouches à charge internationale de calibre 12 utilisées pour le tir aux pigeons et aux pigeons d'argile.

***Caissons pour puits de pétrole et de gaz originaires ou exportés de l'Argentine, de l'Autriche, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des États-Unis d'Amérique***

**(CIT-15-85)**

Le 17 avril 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des caissons en acier au carbone pour puits de pétrole et de gaz, de diamètre extérieur variant de 114,3 mm à 273,0 mm (4 1/2 po à 10 3/4 po) inclusivement, sans soudure ou soudés, aux bouts lisses ou filetés et manchonnés, fournis pour répondre à la norme 5A de l'American Petroleum Institute (API), nuances H40, J55 et K55, ou nuances brevetées interchangeables avec ces normes, originaires ou exportés de l'Argentine, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des États-Unis d'Amérique, à la suite de la publication d'une clôture d'enquête antidumping datée du 18 mars 1986 au sujet du dumping au Canada des mêmes marchandises originaires ou exportées de l'Autriche, n'avait pas causé, ne causait pas, mais était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

La partie plaignante, Ipsco Inc. (Ipsco), et deux fabricants des marchandises en question qui ont appuyé la partie plaignante, The Algoma Steel Corporation, Limited (Algoma Steel) et la Prudential Steel Ltd. (Prudential), ont allégué qu'ils avaient subi un préjudice sensible lorsque les importations ont fait une percée importante sur le marché en 1983 en raison des prix sous-évalués des produits. Il a été allégué que l'industrie avait réagi en alignant ses prix sur les prix sous-évalués, mais il en est résulté une grave détérioration des marges bénéficiaires et une chute importante des recettes par tonne métrique en 1984 et 1985. En ce qui concerne le préjudice futur, les préoccupations de l'industrie étaient de trois ordres : l'énorme capacité de production des marchandises en question à l'échelle mondiale, la fermeture en 1986 de l'immense marché américain et l'avenir catastrophique prévisible du marché canadien si les prix du pétrole demeuraient à leurs niveaux actuels.

Dans le cadre de son examen, le Tribunal a noté qu'en 1985, les fabricants canadiens ont accru leur part du marché, leur chiffre d'affaires et leur marge brute provenant des ventes des marchandises en question. La concurrence sur les prix à laquelle ils faisaient face était due non pas tant à la présence d'importations à bas prix qu'à leur propre réaction devant le niveau élévé de leur surcapacité et au fait que les utilisateurs finals savaient que les prix «internationaux» étaient sensiblement moins élevés.

Les fabricants avaient également nettement surestimé la taille du marché de 1985, ce qui avait laissé croire que Ipsco et Prudential se disputaient, au sein de l'industrie, une part du marché qui en fait n'existait pas. Les éléments de preuve manquaient pour affirmer qu'il y avait eu réellement une perte de ventes au profit du produit sous-évalué. Dans ces circonstances, le Tribunal a pu aisément conclure que le dumping n'avait pas causé ni ne causait de préjudice sensible à la production nationale.

En ce qui concerne l'avenir, la situation semblait toutefois très différente. Les trois principaux fabricants avaient, au cours des années précédentes, pris des décisions concernant l'expansion de la capacité à la lumière de la conjoncture de l'époque. Algoma Steel, dont une nouvelle usine importante était sur le point d'être terminée, était très vulnérable à un dumping futur; Ipsco et Prudential, qui disposaient d'une surcapacité considérable, étaient pareillement menacées. L'effondrement des prix mondiaux du pétrole qui s'était produit depuis que cette enquête avait débuté avait entraîné une importante réévaluation des programmes de forage à des fins d'exploration et de développement et ce, tant au Canada qu'aux États-Unis. Certains programmes publics d'encouragement ont été supprimés.

Le Tribunal a noté que le marché des marchandises en question n'avait pas seulement cessé de croître mais qu'on se souciait désormais de savoir jusqu'à quel point il chuterait. Il a de plus entendu des témoignages établissant que de plus en plus de restrictions étaient imposées aux États-Unis sur les importations des produits en acier et surtout sur les importations des marchandises en question. La quantité des exportations en provenance des pays tiers qui ne pourraient pénétrer aux États-Unis à la suite de ces mesures serait vraisemblablement très importante, et il est très probable que ces exportations soient détournées vers le marché canadien. Pour toutes ces raisons, le Tribunal n'a pas hésité à conclure que, pour ce qui était de l'avenir, la poursuite du dumping au Canada des marchandises en question était susceptible de causer un préjudice sensible.

***Pommes de terre entières, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique et destinées à être utilisées ou consommées dans la province de la Colombie-Britannique***

**(CIT-16-85)**

Le 18 avril 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des pommes de terre entières, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique et destinées à être utilisées ou consommées dans la province de la Colombie-Britannique, à l'exclusion des pommes de terre de semence et des

pommes de terre entières à peau rugueuse de calibre «non-size A» originaires ou exportées de l'État de Washington, avait causé, aurait causé sans l'application de droits provisoires aux marchandises, et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

La partie plaignante, la British Columbia Vegetable Marketing Commission, a soutenu que le dumping avait causé un préjudice sensible aux producteurs de diverses variétés de pommes de terre en Colombie-Britannique, préjudice qui s'était manifesté sous la forme d'une érosion des prix, d'une perte de part du marché et d'une perte complète de bénéfices pendant la campagne agricole de 1985-1986, jusqu'à ce que le sous-ministre rende sa décision provisoire de dumping. Il a été en outre allégué qu'il y avait eu dumping en Colombie-Britannique au cours de trois des quatre dernières années et que l'on pouvait s'attendre que, comme cela s'était déjà passé, les exportateurs américains se tourneraient vers la Colombie-Britannique pour écouler leur produit à des prix inférieurs à leur propre coût de production.

Lorsqu'il a entamé son examen du préjudice sensible, le Tribunal a noté que la principale réalité économique du marché des pommes de terre fraîches de la Colombie-Britannique est que les prix des pommes de terre produites dans cette province dépendent totalement des prix au débarquement à Vancouver du produit concurrentiel originaire des États-Unis. Au contraire, les prix intérieurs aux États-Unis dépendent principalement de la production annuelle de ce pays et sont déterminés par le libre jeu du marché, et, au fil des ans, une forte corrélation a existé entre l'importance de la récolte américaine et les prix obtenus sur le marché : plus la récolte est importante, plus les prix sont bas. Ce rapport n'avait jamais été aussi réel qu'en 1985, alors que les États-Unis avaient enregistré une récolte record, et il en est résulté ce qui a été qualifié «d'effondrement total» des prix des pommes de terre sur le marché américain. Cet effondrement a été d'envergure nationale, et parce que les prix américains déterminent à leur tour les prix obtenus par les producteurs de la Colombie-Britannique, ces derniers n'ont pu éviter ses répercussions.

Au début de 1985, le surensemencement et la surproduction dans les régions à plantations hâtives des États-Unis ainsi que les provisions existantes de pommes de terre entreposées a été a l'origine de la détérioration des prix qui était devenue évidente dès juin 1985 lorsque les pommes de terre originaires de la Californie ont été écoulées sur le marché. La gravité des problèmes des producteurs américains a été confirmée lorsque la production de l'État de Washington a été lancée sur le marché et que les producteurs de cet État ont subi une baisse des prix draconienne sur leurs ventes nationales de pommes de terre à peau rugueuse Norgold en 1985 comparativement aux niveaux des prix des années précédentes. L'arrivée en grandes quantités de ces pommes de terre originaires de l'État de Washington a fait baisser sensiblement les prix intérieurs en Colombie-Britannique, ce qui a eu des effets néfastes sur la rentabilité des producteurs. En fait, malgré une très bonne récolte et son effet positif sur les coûts de production, les pressions à la baisse exercées par les prix américains ont été si fortes que des producteurs de la ColombieBritannique ont subi des pertes énormes au cours des deux premiers trimestres de la campagne agricole de 1985-1986, et le Tribunal n'a eu aucune difficulté à établir un lien de cause à effet entre les bas prix sous-évalués en vigueur sur le marché de la Colombie-Britannique et les fortes pertes financières subies par l'industrie de cette province.

Pour ce qui est de l'avenir, le Tribunal a fait observer que la récolte exceptionnelle de 1985 continuera d'être écoulée sur les marchés à des prix très bas. Il convenait également de souligner que les stocks aux États-Unis étaient particulièrement importants et qu'il faudrait beaucoup de temps pour les écouler, même s'il n'y avait pas d'autres récoltes exceptionnelles. Les perspectives pour l'avenir prévisible indiquaient que, en l'absence de mesures antidumping, les producteurs de pommes de terre de la Colombie-Britannique continueraient de subir un préjudice sensible en raison des importations sous-évaluées originaires des États-Unis.

Le Tribunal n'a pas tenté d'examiner l'avenir plus éloigné et, plus particulièrement, de prévoir l'importance et les prix des récoltes futures aux États-Unis, et leurs répercussions possibles sur la santé de l'industrie des pommes de terre de la Colombie-Britannique. Il a toutefois annoncé son

intention de surveiller la production réelle des États-Unis, les prix, les coûts et les stocks afin d'entreprendre un réexamen dès que les circonstances le justifieront.

Un conditionneur de pommes de terre de la Colombie-Britannique, Fletcher's Fine Foods (Fletcher's), a comparu devant le Tribunal et a demandé à être exempté d'une décision positive en faisant valoir que, pour demeurer concurrentiel sur le marché des salades de pommes de terre, il lui fallait s'approvisionner aux prix les plus bas possibles. Même si le Tribunal a été sensible aux préoccupations de Fletcher's, il a décidé de ne pas répondre favorablement à sa demande en raison surtout de la volonté et de la capacité des producteurs de la Colombie-Britannique de répondre à ses besoins; de plus, le fait que Fletcher's pourrait avoir à payer un prix plus élevé pour ses achats de pommes de terre si aucune exclusion ne lui était accordée ne constituait pas en soi un argument suffisant.

### *Vis à mur sec originaires ou exportées de Taiwan*

### (CIT-1-86)

Le 10 juillet 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des vis à mur sec originaires ou exportées de Taiwan avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Il s'agissait de la deuxième enquête sur le dumping des vis à mur sec. En 1982, les vis à mur sec originaires du Japon et de Singapour ont fait l'objet d'une enquête du Tribunal qui s'est terminée par une conclusion de probabilité de préjudice sensible. Au cours de 1983, en raison des mesures antidumping appliquées, les trois producteurs canadiens, à savoir, H. Paulin & Co. Limited (Paulin), Soviq Inc. et ITW Canada Inc., ont plus que doublé leur part du marché canadien, qui est passée de 12 à 25 p. 100, ramenant ainsi l'industrie au niveau atteint à la fin des années 70. Parallèlement, Taiwan s'est accaparé 10 p. 100 du marché et est devenu le deuxième fournisseur outre-mer en importance après le Japon.

Après 1983, bien que le marché ait continué d'afficher une forte croissance, passant de 1 milliard de vis en 1982 à 1,8 milliard en 1985, l'industrie canadienne n'a pu maintenir sa reprise. En 1985, sa part du marché est retombée au faible niveau de 12 p. 100 enregistré en 1982 tandis que les importations de Taiwan, qui étaient offertes au plus bas prix, accaparaient 32 p. 100 du marché.

Pour défendre sa part du marché, la partie plaignante, Paulin, a répondu aux bas prix offerts par les importateurs du produit taiwanais et, en conséquence, elle a subi une compression des prix qui s'est traduite par une chute sensible de sa marge brute en 1984 et 1985, et par des pertes financières croissantes. Le préjudice subi par Paulin seulement était suffisant pour convaincre le Tribunal qu'une décision affirmative était justifiée.

Outre que de demander que le Tribunal arrive à une décision de préjudice pour ce qui est des importations sous-évaluées originaires de Taiwan, la partie plaignante a présenté deux autres mémoires. Dans son premier mémoire, elle a soutenu que la croissance des importations sous-évaluées originaires de Taiwan avait été massive et que le Tribunal devait rendre une décision en vertu de l'alinéa 42(1)b) de la Loi sur les mesures spéciales d'importation afin de prévenir la réapparition d'un préjudice sensible. Toutefois, une majorité des membres du jury n'était pas convaincue que les droits prévus à cet alinéa devaient être imposés rétroactivement même s'il pouvait être admis que les importations en provenance de Taiwan pouvaient être considérées comme massives.

Dans son deuxième mémoire, la partie plaignante a demandé que, conformément à l'article 46 de la loi, le Tribunal ordonne au sous-ministre de faire ouvrir une enquête au sujet du dumping des vis à mur sec originaires de la République de Corée. Après avoir comparé le bas prix des importations coréennes avec les prix sous-évalués des importations taiwanaises, le Tribunal a jugé qu'il y avait des éléments de preuve indiquant que les vis à mur sec originaires de Corée étaient sous-évaluées

et que ce dumping risquait de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires. En conséquence, le Tribunal a ordonné au sous-ministre d'ouvrir une enquête au sujet des importations des vis à mur sec en provenance de la République de Corée.

***Viande de boeuf désossée destinée à la transformation originaire ou exportée de la Communauté économique européenne***

**(CIT-2-86)**

Le 25 juillet 1986, le Tribunal a conclu que l'importation au Canada de la viande de boeuf désossée destinée à la transformation, originaire ou exportée de la Communauté économique européenne (la CEE) pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre n'avait pas causé, ne causait pas, mais était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

La partie plaignante, la Canadian Cattlemen's Association (la CCA), a soutenu que le boeuf subventionné importé de la CEE avait affecté le prix du produit canadien en augmentant l'offre totale à un niveau plus élevé que celui qui aurait autrement été disponible et que cet effet sur les prix avait eu une incidence sur la composition du cheptel bovin au Canada. Il a été affirmé que les producteurs canadiens avaient été obligés d'augmenter leurs ventes aux États-Unis et que le revenu provenant de ces exportations avait été sensiblement plus faible. Les producteurs américains voyaient dans ces exportations une façon de contourner le quota de 5 000 tonnes par an imposé par la CEE pour le marché américain.

En réponse, il a été allégué que la CCA n'avait pas la qualité nécessaire pour déposer une plainte parce qu'elle ne produisait pas de marchandises similaires. Il a été soutenu en outre que le préjudice qu'avaient pu subir les éleveurs canadiens avait été causé par des facteurs tout à fait étrangers aux importations des marchandises subventionnées, que ni le prix ni le volume des marchandises importées en question n'affectait de façon sensible le prix ou le volume des ventes au Canada de marchandises canadiennes similaires, et que le prix de vente au Canada de produits canadiens similaires ainsi que les quantités vendues étaient plutôt déterminés par les forces du marché et les prix de ces marchandises aux États-Unis.

Au début de l'audience, il a fallu que le Tribunal tranche la question de savoir si la CCA, représentant les producteurs de bétail, avait la qualité nécessaire pour déposer une plainte relativement à l'importation de viande de boeuf désossée destinée à la transformation. Après avoir entendu des éléments de preuve et des arguments à ce sujet, le Tribunal a répondu par l'affirmative. Il a considéré que la production au Canada de la viande de boeuf désossée destinée à la transformation était un processus continu qui comprenait de nombreuses étapes, des bovins sur pied au boeuf haché en boîte. Étant donné que d'autres entreprises participent à la production des marchandises en question, c'est-à-dire, les entreprises d'abattage et de désossage, l'industrie laitière et les conditionneurs, le Tribunal n'était pas convaincu que les divers éléments de la chaîne de production devaient être isolés en autant de productions distinctes lorsqu'il s'agit d'appliquer les dispositions de la Loi sur les mesures spéciales d'importation.

Le Tribunal a conclu que les éleveurs-naisseurs et les exploitants de parcs d'engraissement, représentés par la CCA, faisaient bien partie de l'industrie concernée étant donné qu'ils produisaient de la viande de boeuf désossée destinée à la transformation et que leur contribution à l'ensemble de la production représentait une part importante de celle-ci.

Dans le cadre de son examen du préjudice sensible, le Tribunal a noté que le marché des bovins en Amérique du Nord était un marché continental et que les prix étaient librement fixés par le jeu de l'offre et de la demande. Le Tribunal a également constaté que le niveau général des prix rendait à ce moment-là peu avantageux l'élevage des animaux de boucherie au Canada et que cette situation durait depuis un certain temps déjà. D'après les éléments de preuve présentés, il était clair que les

prix pratiqués au Canada évoluaient effectivement de manière indépendante par rapport aux prix pratiqués aux États-Unis, dans certaines limites appelées «prix-plafond à l'importation» et «prix-plancher à l'exportation». Toutefois, comme le niveau général des prix dépendait des conditions du marché américain (quelque 10 fois supérieur à la taille du marché canadien), c'étaient ces conditions qui, d'une manière générale, régissaient le niveau des bénéfices que pouvaient retirer au Canada les éleveurs d'animaux de boucherie.

Même si le Tribunal a reconnu que la présence sur le marché canadien de la viande de boeuf subventionnée avait provoqué la baisse des prix et que cette faiblesse des prix avait également entraîné une augmentation des exportations de vaches de réforme, le Tribunal n'était pas convaincu que le préjudice attribuable aux subventions pouvait être qualifié de sensible. Le Tribunal a donc conclu qu'aucun préjudice passé ou présent n'avait été infligé.

Pour ce qui est de l'avenir, le Tribunal n'a pas hésité à affirmer qu'en l'absence d'une décision concluant à l'existence d'un préjudice, les exportations de viande de boeuf désossée destinée à la transformation en provenance de la CEE pourraient atteindre un niveau appréciable. Le Tribunal a noté que les exportations de la CEE aux États-Unis de produits de boucherie subventionnés étaient limitées à 5 000 tonnes par an. En 1984, une quantité cinq fois plus grande a été introduite au Canada, pays qui est un exportateur net de boeuf, principalement vers les États-Unis. Il n'est donc pas surprenant que le Congrès américain ait accusé le Canada d'agir à titre de courtier indirect pour les produits subventionnés par la CEE. Des projets de loi ont été soumis au Congrès américain pour demander la tenue d'une enquête sur les importations de produits de boeuf canadiens, en raison, comme l'indiquent les préambules de ces projets, des importations indirectes en provenance de la CEE.

Le Tribunal était convaincu qu'en l'absence de mesures destinées à limiter les importations de la CEE au Canada, la menace de représailles américaines contre les exportations canadiennes vers ce pays serait bien réelle. Le Tribunal était persuadé que les conséquences des mesures de représailles éventuelles seraient catastrophiques pour l'industrie canadienne du boeuf, en général, et pour les éleveurs-naisseurs et les exploitants de parcs d'engraissement, en particulier. Le «prix-plancher à l'exportation», qui garantit que les prix canadiens du boeuf et du bovin ne pourraient lui être inférieurs et qui, dans une large mesure, avait prémuni par le passé l'industrie nationale contre les effets néfastes des importations subventionnées à bas prix, pourrait sans doute disparaître. Compte tenu de ces réalités, le Tribunal a conclu que le subventionnement des marchandises en question provenant de la CEE importées au Canada était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

### *Résines de ABS originaires ou exportées de la République de Corée*

### (CIT-3-86)

Le 15 octobre 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des résines de polystyrène-butadiène-acrylonitrile (ABS) en poudre ou en pastilles originaires ou exportées de la République de Corée n'avait pas causé et ne causait pas un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires, et que le dumping au Canada des résines de ABS en poudre en question de la même origine n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires, mais que le dumping au Canada des marchandises en pastilles en question originaires de la République de Corée était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Un membre du Tribunal, M. A.L. Bissonnette, s'est dit en désaccord avec la décision voulant que les résines de ABS en poudre ne soient pas susceptibles de causer un préjudice sensible. Le membre présidant, M. H. Perrigo, s'est dit en désaccord avec la décision voulant que les résines de ABS en pastilles soient susceptibles de causer un préjudice sensible.

La partie plaignante, Borg-Warner (Canada) Ltd. (Borg-Warner), et le producteur appuyant la plainte, Monsanto Canada Inc. (Monsanto), sont les seuls producteurs de résines de ABS au Canada.

Les deux entreprises fabriquent des résines de ABS en pastilles. Monsanto commercialise également un produit composé de deux éléments consistant en deux pastilles ou en une pastille et un chapelet qui sont mélangés par les utilisateurs finals.

Borg-Warner est le seul fabricant canadien de résines de ABS en poudre qui peuvent être vendues directement aux utilisateurs finals.

Le principal fabricant canadien de drains et d'évents (D&E), Canron Inc. (Canron), est la seule société canadienne possédant la technologie requise pour produire directement des tuyaux à partir de résines de ABS en poudre. La technologie a été mise au point par Borg-Warner.

Borg-Warner a fait valoir qu'un préjudice sensible se produirait à l'avenir du fait que son principal client, Canron, utiliserait les résines de ABS en poudre sous-évaluées en provenance de la Corée au-delà des quantités actuelles, en dépit des assurances données par celle-ci et l'exportateur, Lucky, Ltd. (Lucky), que les quantités seraient limitées, conformément aux modalités d'un contrat d'approvisionnement exclusif de cinq ans conclu entre eux.

Monsanto a soutenu que la concurrence sur les prix que Canron livre sur le marché des D&E, qui est rendue possible par les importations sous-évaluées en provenance de la Corée, contraindrait le principal client de Monsanto à réduire grandement la quantité du produit à deux éléments qu'il lui achète, à moins que Monsanto n'abaisse ses prix au niveau de ceux du produit coréen.

En ce qui concerne le préjudice futur, le principal importateur, Canron, et l'exportateur, Lucky, ont soutenu qu'il était économiquement avantageux pour eux de respecter les limites fixées aux termes de leur contrat d'approvisionnement, étant donné qu'un bouleversement du marché canadien supprimerait leur avantage concurrentiel.

En ce qui concerne l'examen du préjudice sensible passé et présent, le Tribunal a noté la robuste performance de l'industrie en 1985, année durant laquelle le nombre de tonnes vendues a augmenté et où la part du marché provenant des ventes de la production nationale est demeurée inchangée à un niveau de plus de 90 p. 100. Toute perte de part du marché au profit des importations coréennes a été supportée par des ventes du produit que l'industrie importe de ses filiales américaines. La marge brute et le revenu net ont augmenté tant en valeur qu'en pourcentage en 1985. Au cours du premier trimestre de 1986, les importations de pastilles coréennes ont fortement chuté alors que les importations de poudre demeuraient au niveau le plus élevé atteint au quatrième trimestre de 1985, traduisant ainsi le contrat d'approvisionnement conclu entre Canron et l'exportateur, Lucky. Bien que Borg-Warner ait connu une baisse du nombre de tonnes de poudre vendue, cette perte a été plus que compensée par les gains réalisés dans la quantité de pastilles vendues. Au début de 1986, Monsanto a amélioré sa performance par rapport à 1985. En conséquence, le Tribunal a conclu que les éléments de preuve n'indiquaient pas qu'un préjudice sensible avait été subi dans le passé ou était à ce moment-là subi.

En ce qui concerne la probabilité d'un préjudice sensible, la majorité des membres du jury était d'avis que les importations de résines de ABS en poudre originaires de la Corée n'étaient pas susceptibles de causer un préjudice sensible.

La majorité des membres du jury était convaincue qu'il était dans l'intérêt de Canron de ne pas exploiter la différence de prix entre le produit coréen et le produit de Borg-Warner, et de respecter les limites fixées aux termes du contrat d'approvisionnement exclusif conclu par Canron et Lucky, qui n'ont pas été jugées préjudiciables à l'industrie canadienne.

En outre, la majorité des membres du jury était convaincue que les forces du marché appuyaient la conclusion de Canron qui estimait qu'un accroissement des importations nuirait à la stabilité du marché canadien et réduirait l'avantage de prix dont jouit Canron sur les résines en poudre aux volumes actuels. En conséquence, la majorité des membres du jury a conclu que les éléments de preuve indiquaient qu'aucun préjudice sensible n'était susceptible d'être causé par les résines de ABS en poudre.

En ce qui concerne la probabilité d'un préjudice sensible dans le cas des pastilles, la majorité des membres du jury a conclu que les forces du marché qui obligent Canron à restreindre le volume de ses importations de résines en poudre ne jouent pas sur le marché des pastilles. En particulier, la présence d'un deuxième exportateur, Hannam, qui n'a conclu aucun contrat d'approvisionnement exclusif, favoriserait, en l'absence de droits antidumping, les activités canadiennes et agirait à titre de catalyseur, amenant Lucky à participer également au marché des pastilles.

***Électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel originaires ou exportées de la Belgique, du Japon, de la Suède et des États-Unis d'Amérique***

**(CIT-4-86)**

Le 26 novembre 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel originaires ou exportées de la Belgique, du Japon, de la Suède et des États-Unis d'Amérique avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Les parties plaignantes, Union Carbide Canada Limited et G.L.C. Canada Inc., ont soutenu que le dumping exercé par l'industrie avait entraîné un préjudice qui s'était manifesté sous la forme d'une compression des prix, d'une baisse du chiffre d'affaires, d'une diminution des bénéfices, d'une réduction de l'emploi et de l'utilisation de la capacité de production, et de retards dans les investissements. Les parties plaignantes étaient d'avis que la qualité ne revêtait pas une grande importance et que la qualité et le prix avaient une valeur égale pour l'utilisateur.

En réponse aux allégations de l'industrie, les importateurs et les exportateurs ont soutenu que tout préjudice subi par les parties plaignantes était attribuable à d'autres facteurs que le dumping, notamment à la concurrence que se livraient les deux fabricants.

Dans le cadre de son examen du préjudice, le Tribunal a noté que l'annulation d'une décision précédente concernant le Japon relativement à des marchandises identiques n'était en vigueur que depuis quatre mois. L'analyse du Tribunal indiquait qu'un événement important était survenu sur le marché entre 1983 et 1985; le volume des importations des marchandises en question avait augmenté de près de 70 p. 100, une tendance qui s'est poursuivie en 1986. Grâce aux ventes d'électrodes originaires du Japon, de la Belgique, de la Suède et des États-Unis d'Amérique, les importateurs ont tous accru leur part du marché au cours de cette période. Sur un marché global qui se remettait de la grave récession de 1982 et qui avait progressé de quelque 20 p. 100, les producteurs canadiens, même s'ils affichaient une augmentation de leur chiffre d'affaires, perdaient une part du marché alors que les importateurs accaparaient la plus grande partie de l'expansion du marché.

Les avocats des importateurs et des exportateurs ont allégué que la pénétration soutenue des importations était attribuable à la qualité supérieure des électrodes importées. Toutefois, les renseignements fournis au Tribunal ont révélé que les taux de consommation des électrodes canadiennes n'étaient ni constamment meilleurs ni constamment pires que ceux des produits importés, compte tenu de toutes les dimensions et de toutes les qualités, et que même si les achats avaient été effectués en fonction du prix aussi bien que de la qualité, en fin de compte, c'était le ratio

consommation-prix qui déterminait la source d'approvisionnement. Le Tribunal était d'avis que, compte tenu des marges importantes de dumping déterminées par le sous-ministre, l'avantage que ce ratio avait attribué aux électrodes importées aurait été plus qu'annulé si les marchandises avaient été importées à des prix qui n'avaient pas été sous-évalués.

Le Tribunal a estimé que l'industrie nationale avait subi des pressions sur les prix des électrodes importées, enregistré une perte de part du marché, connu une performance financière insatisfaisante et qu'elle avait dû reporter des projets d'investissement. En outre, ce n'est qu'en raison d'une augmentation des exportations que l'industrie avait pu accroître l'emploi et l'utilisation de la capacité. Par conséquent, le Tribunal n'a eu aucune difficulté à conclure que l'industrie nationale avait subi et subissait un préjudice sensible et que ce préjudice était attribuable au dumping des marchandises en question. De plus, considérant la situation actuelle de l'industrie et la propension établie des pays visés à pratiquer le dumping, notamment le Japon, le Tribunal était convaincu qu'il y avait également probabilité de préjudice sensible si le dumping se poursuivait.

Le Tribunal a rejeté les arguments à l'appui d'une exclusion des marchandises en question de moins de 420 mm de diamètre demandée par Courtice Steel Limited, principalement parce que l'industrie nationale pouvait offrir la gamme complète des produits demandés et qu'elle le faisait alors. Une demande d'exclusion fondée sur un argument peu important, présentée par certains exportateurs et importateurs, a également été rejetée par le Tribunal car il a estimé qu'il était justifié de considérer l'effet des importations sous-évaluées globalement plutôt que par pays.

## 5. OBSERVATIONS D'INTÉRÊT PUBLIC EN VERTU DE L'ARTICLE 45 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

L'article 45 de la loi prévoit des observations d'intérêt public et un rapport au ministre des Finances si le Tribunal, lorsqu'il rend des conclusions de préjudice sensible, est d'avis que l'imposition partielle ou totale des droits antidumping ou compensateurs serait ou pourrait être contraire à l'intérêt public. Des procédures spécifiques concernant la réception des observations d'intérêt public de la part de personnes intéressées, telles que prévues au paragraphe 45(2) de la loi, sont établies par le Tribunal telles qu'exigées pour chaque enquête.

Le 4 décembre 1985, le Tribunal canadien des importations a rendu des conclusions de probabilité de préjudice sensible concernant les diachylons chirurgicaux, à l'exclusion des diachylons élastiques, originaires ou exportés du Japon, dans le cadre de l'enquête nº CIT-8-85.

Lors de l'enquête menée en vertu de l'article 42 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, les parties ont signalé qu'elles désiraient exercer leur droit de présenter des observations d'intérêt public tel que stipulé au paragraphe 45(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Plusieurs personnes concernées par la question précitée ont présenté des observations écrites, mais aucune audience publique n'a été demandée ni requise.

Après avoir examiné toutes les observations reçues, le Tribunal n'était pas d'avis que le montant ou le niveau des droits antidumping imposés à la suite des conclusions de probabilité de préjudice sensible devrait être modifié. Le Tribunal n'était pas convaincu qu'il existait dans le cas en question des circonstances exceptionnelles qui, dans l'intérêt public, l'emporteraient sur la nécessité de protéger la production canadienne d'un dumping préjudiciable. C'est pourquoi, aucun rapport n'a été présenté au ministre des Finances en application de l'alinéa 45(1)a) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

## 6. RAPPORT AU GOUVERNEUR EN CONSEIL EN VERTU DE L'ARTICLE 48 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

À la demande du gouverneur en conseil, le Tribunal doit faire enquête sur certaines questions et lui faire rapport. Ces enquêtes sont d'habitude plus exhaustives et de plus grande portée que les enquêtes concernant des préjudices menées en vertu de l'article 42 de la loi. Les attributions spécifiques sont établis par le décret en conseil.

De telles enquêtes ne sont généralement pas du genre adversatif, mais impliquent plutôt un processus de recherche et d'analyse de la part du Tribunal. Le rapport que soumet le Tribunal aide à la formulation de politiques gouvernementales quant au commerce étranger de marchandises ou de services qui ne se reportent ordinairement pas au dumping ou au subventionnement.

L'article 48 de la loi stipule :

> «48. Le Tribunal, saisi d'un renvoi par le gouverneur en conseil, ouvre une enquête et fait rapport au gouverneur en conseil sur tout ce qui concerne, selon le cas :
>
> a) l'importation de marchandises qui peut causer ou menacer de causer un préjudice à la production de marchandises au Canada ou peut retarder la mise en production de marchandises au Canada;
>
> b) la prestation, par des personnes ne résidant pas ordinairement au Canada, de services au Canada qui peut causer ou menacer de causer un préjudice à la prestation de services au Canada par des personnes résidant ordinairement au Canada, ou qui peut la retarder.»

Un résumé des rapports sur l'acier ordinaire et l'acier allié suit.

En vertu du décret en conseil C.P. 1986-1161 du 15 mai 1986, le Tribunal canadien des importations a été chargé, conformément à l'article 48 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, d'effectuer une enquête relativement à l'importation au Canada de produits d'acier. En vertu du mandat qui lui a été confié, le Tribunal devait examiner la possibilité de détournement d'acier ordinaire et d'acier allié vers le Canada, en raison de la capacité de production, des conditions du marché et des habitudes d'exportation des principaux pays producteurs d'acier, et devait faire rapport sur l'opportunité de rassembler des renseignements sur leur importation.

Contrairement aux renvois qui ont déjà été faits au Tribunal en vertu de l'article 48 de la loi (article 16.1 de l'ancienne *Loi antidumping*), le présent renvoi ne demandait pas expressément au Tribunal de traiter la question du préjudice. Même si la performance des producteurs nationaux n'était pas sans intérêt pour le Tribunal, l'examen du mandat et des lois pertinentes l'a amené à conclure que l'expression d'une opinion au sujet du préjudice n'était ni nécessaire ni justifiée.

Le 23 mai 1986, le Tribunal a émis un avis d'ouverture d'enquête sur les produits en acier. Cet avis a été publié dans l'édition du 31 mai 1986 de la Gazette du Canada et a été distribué aux médias d'information et aux parties qui pouvaient être intéressées par la question, y compris les gouvernements des pays exportateurs de produits d'acier au Canada. Le Tribunal a invité les parties intéressées à lui présenter un mémoire et, bien qu'une audience publique n'ait pas été prévue, des arrangements ont été pris afin que les documents présentés au Tribunal, ou obtenus par celui-ci, dans le cadre de l'enquête, puissent être consultés dans les bureaux du Tribunal.

Dans le cadre de ses recherches et de son analyse, le Tribunal s'est appuyé sur une vaste gamme de données publiées et de données non publiées des secteurs privé et public, tant à l'étranger qu'au Canada, ainsi que sur la documentation produite par des organismes internationaux. Compte tenu de la nature du mandat et de l'abondance des renseignements facilement disponibles, le Tribunal a jugé qu'il n'était pas nécessaire d'établir ses propres données en ce qui concerne l'acier ordinaire.

Toutefois, en raison du nombre limité d'entreprises nationales fabriquant des produits en acier allié, les données concernant le marché canadien et le rendement des producteurs nationaux sont peu abondantes dans les documents publiés. C'est pourquoi le Tribunal a eu recours à des questionnaires pour obtenir des producteurs nationaux de l'information dans des domaines comme la production, les ventes, les exportations, la capacité, l'utilisation, les prix et le rendement financier.

En raison des délais imposés par le décret en conseil, le Tribunal a préparé des rapports distincts sur les produits en acier ordinaire et les produits en acier allié. Comme il avait été ordonné, le rapport concernant l'acier ordinaire a été présenté le 15 juillet 1986 et communiqué par le ministre du Commerce extérieur le 24 juillet 1986. Le rapport concernant l'acier allié a été présenté le 15 septembre 1986 et communiqué par le ministre le 3 février dernier.

**Produits en acier ordinaire**

Le Tribunal a déterminé que les produits en acier ordinaire étaient importés et étaient susceptibles d'être importés au Canada à des prix, en des quantités et à des conditions rendant opportune la collecte de renseignements sur leur importation.

En résumé, le Tribunal a estimé que la consommation mondiale d'acier n'avait pas sensiblement progressé au cours des 10 dernières années. La capacité mondiale de production de l'acier ordinaire a dépassé de loin la production, et cette surcapacité continuera de dominer le marché mondial de l'acier au cours des années à venir. Par conséquent, une menace d'instabilité plane sur le commerce mondial de l'acier.

Le Tribunal a conclu que le sentiment protectionniste qui se manifestait dans le monde avait pris de l'ampleur. Les États-Unis, la CEE et le Japon, les principaux marchés de l'acier, se protégeaient de la concurrence des importations au moyen d'une série de barrières non tarifaires. D'autres pays développés et en développement avaient recours à un vaste éventail de barrières tarifaires et rien n'indiquait alors qu'elles seraient levées. En raison de ces circonstances, le Canada semblait donc être très vulnérable relativement à la concurrence dans les importations à très bas prix et à la diminution des occasions d'exporter.

En ce qui concerne la concurrence dans le domaine des importations, le rapport notait qu'en 1985 les importations d'acier ordinaire au Canada étaient de quelque 90 p. 100 plus élevées qu'en 1976 et qu'elle détenaient 22,7 p. 100 du marché canadien. Ce pourcentage de la part du marché national était beaucoup plus important que celui du Japon ou de la CEE. Seuls les États-Unis avaient des importations qui accaparaient une part plus importante du marché national, bien que la tendance à la hausse aux États-Unis ait été inversée depuis l'introduction des accords sur les restrictions volontaires.

Étant donné le rapport du Tribunal, le gouvernement, en vertu de la Loi sur les licenses d'exportation et d'importation, a inclus, à compter du 1er septembre 1986, l'acier ordinaire sur la liste de contrôle des marchandises d'importation afin de faciliter la collecte de renseignements portant sur l'importation de telles marchandises. Il a été souligné que de telles mesures n'établiraient pas de contrôles quantitatifs officiels et que des licenses d'importation seraient délivrées si une demande adéquate était présentée conformément à la loi.

**Produits en acier allié**

Le Tribunal a déterminé que les produits en acier allié n'étaient pas importés et n'étaient pas susceptibles d'être importés au Canada à des prix, en des quantités et à des conditions qui rendraient opportune la collecte de renseignements sur leur importation.

En ce qui a trait au commerce mondial, le Tribunal a noté que des changements radicaux étaient survenus sur le marché dans les années 70 et 80, mais que les données n'indiquaient nullement que le marché était perturbé. Les chiffres sur l'utilisation de la capacité témoignaient des niveaux d'activité acceptables dans l'ensemble, contrairement à ce qui se passait dans le domaine de la production d'acier ordinaire. Le recours de plus en plus généralisé aux importations dans les

habitudes de consommation, compte tenu de l'absence d'indices de détérioration importante des prix, témoignait d'une tendance à la spécialisation dans la production de diverses qualités et catégories d'acier allié.

Le Tribunal a estimé que les restrictions internationales imposées sur l'acier allié n'avaient pas déstabilisé les échanges commerciaux, contrairement à ce qui s'était produit pour le marché de l'acier ordinaire. En outre, tant les anciens que les nouveaux producteurs, devant un marché international dont les limites sont reconnues, ont fait preuve de discrétion dans leurs activités d'exportation. Depuis de nombreuses années, les quantités d'acier allié offertes à bas prix n'avaient pas été importantes au point de déstabiliser le marché.

En ce qui concerne le marché canadien, le Tribunal a noté que la demande d'acier allié avait suivi dans l'ensemble la progression de la demande du marché international; au cours des 10 dernières années, malgré la grave récession de 1982, la demande s'est accrue de quelque 50 p. 100, et on prévoit que cette progression se poursuivra jusqu'en 1990. La part du marché approvisionné par les fabricants nationaux est demeurée à environ 45 p. 100, sauf durant les années où on a enregistré d'importants conflits de travail. La capacité a augmenté proportionnellement à la croissance de la consommation, et l'utilisation de la capacité est demeurée relativement stable, à environ 65 p. 100.

Le performance financière récente de l'industrie, sauf au cours des années où des conflits de travail ont eu lieu, a été satisfaisante. Les hausses récentes de la capacité et celles envisagées pour l'avenir indiquaient que les fabricants demeuraient confiants dans la continuation de la rentabilité de l'industrie. Cette position contraste nettement avec celle des fabricants d'acier ordinaire.

## 7. RÉEXAMENS DES CONCLUSIONS ANTÉRIEURES EN VERTU DE L'ARTICLE 76 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

L'article 76 de la loi stipule que le Tribunal a le pouvoir de réexaminer n'importe quelles conclusions antérieures de préjudice sensible ainsi que celles rendues par le Tribunal antidumping, conformément à l'article 16 de la Loi antidumping, qui étaient encore en vigueur au 1er décembre 1984, date de proclamation de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.[1]

De plus, cet article de la loi stipule que les conclusions de préjudice sensible sont en vigueur pour une période de cinq ans à moins qu'elles ne soient réexaminées et prorogées avant cette date d'expiration. En outre, cet article prévoit les mécanismes nécessaires pour que les parties touchées par des conclusions puissent demander au Tribunal de réexaminer ces dernières.

L'article 76 de la loi stipule :

«76.(1) Sous réserve des autres dispositions du présent article et de l'alinéa 91(1)g), les ordonnances ou conclusions du Tribunal sont définitives.

(2) Le Tribunal peut, de sa propre initiative ou à la demande du sous-ministre, de toute autre personne ou d'un gouvernement, réexaminer une ordonnance ou des conclusions rendues en vertu des articles 3 à 6 et à cette fin, accorder une nouvelle audition sur toute question.

(3) Le Tribunal n'agit en vertu du paragraphe (2) à la suite d'une demande que si celui qui la fait le convainc de son bien-fondé.

(4) À la fin du réexamen visé au paragraphe (2), le Tribunal rend une ordonnance annulant l'ordonnance ou les conclusions ou les prorogeant avec ou sans modification selon le cas.

(5) À défaut de réexamen aux termes du paragraphe (2), l'ordonnance ou les conclusions sont réputées annulées après l'expiration de cinq ans suivant :

a) la date de l'ordonnance ou des conclusions, si aucune prorogation n'a été faite en vertu du paragraphe (4);

b) la date de la dernière ordonnance de prorogation, dans les autres cas.»

---

1 Le paragraphe 108(8) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* stipule que les conclusions de préjudice sensible rendues en vertu de l'article 16 de la *Loi antidumping* et qui étaient encore en vigueur lors de la proclamation de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (le 1er décembre 1984) sont considérées comme si elles avaient été rendues à cette date et sont, par le fait même, assujetties aux dispositions de l'article 76 de la *Loi sur les mesure spéciales d'importation*.

Un résumé des conclusions de réexamen publiées en 1986 suit.

***Peroxydes organiques originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des Pays-Bas***

**(R-13-85)**

Le 6 août 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada du peroxyde de benzoyle, sauf certaines exceptions, et du peroctoate de butyle tertiaire originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, et du peroxyde de lauroyle originaire ou exporté de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des PaysBas, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires. Le perbenzoate de tert-butyle originaire ou exporté des États-Unis d'Amérique a été exclu de la décision (ADT-13R-80).

Le 25 septembre 1985, le Tribunal a entrepris un réexamen de cette décision en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, et a tenu son audience le 12 décembre 1985. Pennwalt of Canada Ltd. (Pennwalt), le seul fabricant canadien des marchandises en question, était représenté par un avocat; elle était la seule société à participer à l'audience.

Dans ses conclusions du 6 août 1982, le Tribunal avait considéré séparément l'incidence du dumping de chacun des quatre peroxydes organiques sur la production au Canada de marchandises similaires. Il avait noté que Pennwalt disposait d'une capacité de production suffisante pour répondre à la demande intérieure, que la production des peroxydes organiques était capitalistique, les coûts fixes étant relativement élevés, et que les mêmes biens d'équipement servaient à la fabrication de chacune des marchandises en question. Comme ses coûts fixes étaient relativement élevés, Pennwalt devait maintenir son chiffre d'affaires. Le Tribunal a conclu que Pennwalt a été obligée de vendre ses produits à des prix voisins de ceux des importations sous-évaluées. Par conséquent, même si dans l'ensemble la société avait pu éviter une perte catastrophique de part du marché, elle avait subi une compression des prix et une perte de rentabilité.

Dans le cadre de son réexamen, le Tribunal a examiné l'évolution de l'industrie et la situation du marché entre 1982 et février 1986. Il a conclu que la décision avait permis au producteur national d'accroître sa part du marché et de relever les prix de chacune des trois catégories de peroxyde. En conséquence, sa rentabilité s'était nettement redressée.

Le Tribunal a donc annulé sa décision à compter du 5 février 1986 car il a jugé que celle-ci avait atteint ses objectifs. En outre, même si la concurrence semblait vive, le Tribunal a jugé que rien n'indiquait une reprise possible du dumping.

***Équipement pour laver produit ou exporté par la Hanna Car Wash Equipment Company de Portland, Oregon, États-Unis d'Amérique, ou en son nom, ou encore par d'autres compagnies associées***

**(R-14-85)**

Le 27 février 1981, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada d'équipement pour laver, sécher, cirer, polir ou nettoyer les véhicules, produit ou exporté par la Hanna Car Wash Equipment Company (Hanna) de Portland, Oregon, États-Unis d'Amérique, ou en son nom, ou encore par d'autres compagnies associées, et incluant les tableaux de contrôle, l'équipement hydraulique et à puissance hydraulique, l'équipement pour la récupération des eaux usées, les convoyeurs et autres équipements, structures et machines connexes, importé soit individuellement ou en tant qu'élément d'un système ou d'une unité de lavage de véhicules, à l'état complet ou incomplet, monté ou démonté, pour être utilisé dans les systèmes ou unités de lavage de véhicules qui fonctionnent d'après différentes méthodes selon que le véhicule est sur un convoyeur (systèmes à convoyeur) ou

en marche (systèmes «drive through»), mais à l'exclusion des systèmes ou unités de ce genre utilisés exclusivement pour les autobus ou les trains, avait causé, aurait causé (en l'absence de droits provisoires) et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-12-80).

Le 27 septembre 1985, le Tribunal a entrepris le réexamen de ces conclusions en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue à compter du 9 décembre 1985.

Quatre fabricants canadiens d'équipement pour laver les véhicules étaient présents à l'audience, à savoir, Sherman Supersonic Industries Corp. (Sherman), Wash World Industries Ltd. (Wash World), Western Car Wash Services Ltd. (Western) et A.V.W. Sales and Service Inc. (A.V.W.). Ils se sont tous opposés à une annulation des conclusions. Par contre, Hanna, le seul exportateur des marchandises en question nommé dans les conclusions, a demandé que la décision soit annulée.

La décision de préjudice sensible rendue par le Tribunal le 27 février 1981 était fondée sur la perte massive de part du marché, la perte de ventes, la compression des prix et le préjudice financier qui en est résulté pour l'industrie étant donné l'entrée de l'équipement de Hanna à des prix sous-évalués. Le Tribunal a conclu que la forte compression des prix provoquée par le dumping, lequel n'a cessé de s'accentuer, traduisait la politique des prix très concurrentielle poursuivie par Hanna.

Au cours de la période visée par le réexamen (c'est-à-dire, 1981 à 1985), les éléments de preuve présentés par l'industrie indiquaient que Hanna avait écoulé un volume important d'équipement à des bas prix. Dans l'intervalle, Revenu Canada a éprouvé certaines difficultés à faire appliquer les conclusions de 1981. En conséquence, l'industrie n'a pu jouir de toute la protection qu'elle était en droit d'attendre de la législation antidumping canadienne.

L'examen des éléments de preuve présentés lors de l'audience de 1985 sur la fixation des prix a permis d'établir que Hanna avait poursuivi une politique de bas prix très énergique pour livrer concurrence aux producteurs canadiens. Cette situation constituait un élément clé des conclusions de préjudice, et elle est demeurée inchangée depuis 1981.

Compte tenu de ce qui précède, le Tribunal n'a vu aucune raison d'annuler ou de modifier lesdites conclusions. En conséquence, la décision a été prorogée sans modification à compter du 6 mars 1986.

***Feuille d'acier inoxydable originaire ou exportée de la République fédérale d'Allemagne et du Japon***

**(R-15-85)**

Le 13 janvier 1978, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada de la feuille d'acier inoxydable, à l'exclusion de la feuille laminée à froid de qualités 409 AISI, 410S AISI, 434 AISI et 430 AISI, originaire de la République fédérale d'Allemagne et du Japon, était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada. Les conclusions ont par la suite été modifiées à diverses reprises afin d'exclure certaines qualités ou certains types de produits d'acier (ADT-14-77).

Le 6 août 1985, il a été demandé au Tribunal d'exclure de cette décision la feuille d'acier inoxydable laminée à froid de qualité TP 317L AISI importée du Japon.

Le 12 décembre 1985, le Tribunal a donné avis d'un réexamen, en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, qui proposait d'exclure le produit susmentionné des conclusions du fait qu'il n'était pas fabriqué au Canada et qu'il était peu probable qu'il le soit dans un avenir prévisible compte tenu de la demande limitée sur le marché.

N'ayant reçu aucune opposition à la mesure proposée, le Tribunal a modifié, le 5 mars 1986, ladite décision afin d'en exclure la feuille d'acier inoxydable laminée à froid de qualité TP 317L AISI, à compter du 6 août 1985.

***Tuyaux et tubes en acier inoxydable originaires ou exportés du Japon, du Royaume-Uni et de la Suède***

**(R-16A-85)**

***Tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée***

**(R-16B-85)**

Le 16 mars 1979, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des tuyaux et tubes en acier inoxydable, soudés et sans soudure, dont le diamètre extérieur est d'au moins 1/4 po à 2 1/2 po et l'épaisseur de la paroi est d'au moins 0,022 po à 0,154 po, originaires ou exportés du Japon, du Royaume-Uni et de la Suède, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-11-78).

Le 16 avril 1984, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, soudés et sans soudure, dont les dimensions sont les suivantes : *soudés*, d'un diamètre extérieur variant de 1/8 po (3,175 mm) à 5 po (127 mm) et dont l'épaisseur de la paroi varie de 0,006 po (0,152 mm) à 0,250 po (6,35 mm); *sans soudure*, d'un diamètre extérieur variant de 1/8 po (3,175 mm) à 2 1/2 po (63,5 mm) et dont l'épaisseur de la paroi varie de 0,006 po (0,152 mm) à 0,154 po (3,912 mm), originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-1-84).

Le 19 décembre 1985, le Tribunal a entrepris un réexamen des décisions susmentionnées en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue à compter du 10 mars 1986.

Associated Tube Industries Limited (A.T.I.) et Nor-Sand Metals Inc., qui représentaient à elles seules plus de 90 p. 100 de l'industrie nationale concernée, étaient chacune représentées par un avocat au cours de l'audience consacrée au réexamen. De nombreuses entreprises importatrices et d'autres parties intéressées ont également assisté à l'audience, et étaient représentées par un avocat ou elles témoignaient en leur propre nom.

Le réexamen a été effectué à la lumière des changements importants qui se sont produits sur le marché depuis que les dernières conclusions ont été rendues en avril 1984, de la question de la disponibilité du produit de sources canadiennes, et des nombreuses demandes d'exemption et d'exclusion reçues par le Tribunal.

Dans sa décision du 16 mars 1979, le Tribunal avait déclaré que les produits soudés et sans soudure pouvaient être fortement substitués l'un à l'autre, et que certaines catégories de ces produits étaient offertes par les distributeurs à des prix identiques. Aucune exemption des conclusions de préjudice n'avait été faite. En outre, malgré ses efforts pour protéger les volumes et accroître l'efficience afin de compenser la rentabilité décroissante, l'industrie a assisté à une forte érosion de ces bénéfices pendant toute la période visée par le réexamen (1975-1978).

La décision de 1984 visait les États-Unis d'Amérique, l'Allemagne de l'Ouest et la Corée du Sud. L'enquête a également été élargie pour inclure les tuyaux et tubes en nickel et en alliage de nickel.

Là encore, le Tribunal était persuadé que la concurrence sur les prix autorisée par le dumping et ses effets consécutifs sur la rentabilité étaient préjudiciables à la production nationale. Plusieurs exclusions ont été faites.

Peu après que la deuxième décision a été rendue, le Tribunal a commencé à recevoir des plaintes et des demandes d'exclusion de la part des utilisateurs des marchandises en question, essentiellement au sujet de l'incapacité de A.T.I. de répondre à leur demande. Toutes les demandes concernaient les tubes. En temps voulu, le Tribunal fut persuadé qu'un réexamen complet des deux conclusions était justifié. Durant l'audience consacrée au réexamen, il est devenu évident que l'industrie ne pouvait s'accommoder de la myriade de choix de tubes que demandait le marché.

Par conséquent, le 18 avril 1986, le Tribunal a modifié les deux décisions afin d'en exclure les tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, soudés et sans soudure. En ce qui concerne un certain produit, les tubes sanitaires en acier inoxydable, la modification a été rendue rétroactive au 4 juin 1985, date de présentation de la demande d'exemption.

***Barres, tôles et pièces de forge d'acier allié pour outils originaires ou exportés du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon***

**(R-17-85)**

Le 8 avril 1983, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des barres, tôles et pièces de forge d'acier allié pour outils, y compris l'acier rapide M2 AISI, mais à l'exclusion des autres aciers rapides, de l'acier à mouler P20 AISI et des coulisseaux, originaires ou exportés du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-2-83).

Au cours du quatrième trimestre de 1985, le Tribunal a reçu deux demandes visant la modification de la décision précitée afin d'en exclure l'acier rapide pour outils M2 AISI du fait que ce produit avait été exclu d'une décision subséquente (CIT-3-85).

Le 30 décembre 1985, le Tribunal a émis un avis de réexamen, en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, qui proposait de modifier ladite décision afin d'en exclure le produit précité.

Comme aucune opposition à la mesure proposée n'a été reçue, le Tribunal a modifié, le 11 mars 1986, ses conclusions du 8 avril 1983 pour en exclure l'acier rapide pour outils M2 AISI.

***Fours à micro-ondes de comptoir originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée***

**(R-1-86)**

Le 30 mars 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et/ou d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés par des dispositifs électromécaniques ou à semi-conducteurs à commande limitée et sans capacité de mémoire (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes mécaniques»), et fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et/ou d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «four à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques»), généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée, à l'exception

des marchandises fabriquées par Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. ou en son nom et exportées par Matsushita Electric Trading Co. Ltd., avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-9-81).

Le 19 février 1986, le Tribunal a entrepris un réexamen de cette décision, en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue à compter du 5 mai 1986.

Les deux fabricants canadiens des marchandises en question, Camco Inc. (Camco) et Sanyo Industries Canada Inc. (Sanyo), étaient représentés à l'audience par des avocats. Un certain nombre d'importateurs et d'exportateurs ont également participé au réexamen.

Dans sa décision du 30 mars 1982, le Tribunal avait noté que Camco avait souffert de la compression des prix et de la perte des ventes par suite des importations sous-évaluées. La société avait accumulé des stocks excessifs parce que ses prévisions de vente ne s'étaient pas matérialisées. En conséquence, elle avait interrompu la production, mis à pied des employés et subi des pertes.

En ce qui concerne l'évolution de la situation sur le marché, le Tribunal a constaté qu'entre 1982 et 1986, le dumping pratiqué par le Japon a été mineur; toutefois, la pénétration rapide des importations à bas prix originaires de la Corée, a entraîné, pour Camco et Sanyo, des pertes de vente à d'importants clients. De ce fait, la vive pénétration des produits coréens au cours de la deuxième moitié de 1985 a sérieusement menacé la production nationale.

Le Tribunal a déclaré que, par suite de l'appréciation du yen japonais et du faible coût de production des produits coréens, les importations japonaises et coréennes se sont livrées concurrence sur le marché canadien. En outre, le Tribunal était d'avis que la menace des importations coréennes pourrait contraindre les Japonais à recourir de nouveau au dumping afin de maintenir leur part du marché.

Le Tribunal a conclu que la décision de 1982 avait été efficace car elle avait permis à l'industrie canadienne de jouir de la protection nécessaire pour se remettre du préjudice sensible qu'elle avait subi avant 1982. Par conséquent, malgré les progrès faits par l'industrie au cours de la période visée par le réexamen, et, étant donné que les importations coréennes pénétraient alors le marché, le Tribunal a décidé qu'une annulation pure et simple de la décision déstabiliserait le processus normal d'évolution du marché.

En conséquence, le 27 juin 1986, le Tribunal a ordonné que la décision soit prorogée avec modification afin d'en exclure tous les modèles des marchandises en question dont l'espace de réchauffement est de 0,6 $pi^3$ et moins. Il a en outre déclaré qu'il proposait de procéder à un autre réexamen de la décision dans deux ans, lorsque le marché des marchandises en question devrait s'être stabilisé.

***Filets en acier fabriqués par Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation, États-Unis d'Amérique, ou en son nom***

**(R-2-86)**

Le 8 avril 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des filets coupeurs et filets raineurs en acier fabriqués par Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation (Simonds), États-Unis d'Amérique, ou en son nom, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-1-82).

Le 16 avril 1986, le Tribunal a entrepris un réexamen de ces conclusions en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue à compter du 26 juin 1986.

Les deux participants à l'audience étaient : Notting Canada Inc. (Notting), qui demeure le seul fabricant canadien des marchandises en question, et Fournitures de Matrices Centrale Inc. (Centrale), le principal importateur des marchandises produites par Simonds.

La concurrence des prix non dissimulée entre Notting et Centrale sur le marché en 1980 et 1981 avait revêtue une importance cruciale durant l'enquête initiale et, en raison de la compression des prix, la situation financière de Notting s'est rapidement détériorée. Le Tribunal a examiné le rôle joué par d'autres exportateurs américains et a conclu qu'aucun préjudice passé, présent ou futur n'avait été causé à la production canadienne de marchandises similaires.

Après la décision du Tribunal, la concurrence des prix non dissimulée entre ces fournisseurs a continué de dominer le marché. Notting a soutenu qu'elle avait continué de subir une compression des prix même si aucun dumping n'avait eu lieu depuis les conclusions. Le Tribunal était d'avis que tous rabais offerts par Notting n'avaient probablement pas été déclenchés par Centrale, mais auraient peut-être été causés par les prix relativement bas des produits autrichiens correctement évalués.

Entre 1982 et 1985, la demande des marchandises en question s'était accrue. Bien que la part du marché détenue par Notting eût baissé, son chiffre d'affaires réel avait augmenté et sa situation financière s'était nettement redressée. La perte de part du marché pouvait être attribuable aux importations correctement évaluées de Simonds et aux importations suédoises et autrichiennes.

Étant donné que la situation financière de Notting s'est améliorée depuis les conclusions et que le principal importateur du produit de Simonds a pu livrer concurrence avec succès au Canada à des prix quelque peu plus élevés que ceux du fabricant canadien et ce, sans recourir au dumping, le Tribunal a annulé ladite décision le 22 août 1986.

***Fil d'acier de carbone enduit de laiton originaire ou exporté de la Belgique et de l'Espagne***

**(R-3-86)**

Le 13 mai 1981, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada du fil d'acier de carbone enduit de laiton pour renforcer des boyaux haute pression originaire ou exporté de la Belgique et de l'Espagne avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-1-81).

Le 7 mai 1986, le Tribunal a entrepris un réexamen de cette décision, en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue à compter du 11 août 1986.

Les deux principaux fournisseurs des marchandises en question au Canada, National-Standard Company of Canada Limited (National-Standard), le seul fabricant canadien des marchandises en question, et Bekaert Steel Wire Corporation (Bekaert), le seul importateur des marchandises originaires de la Belgique, étaient représentés à l'audience par des avocats.

Dans la décision de 1981, le Tribunal a conclu que Bekaert avait accaparé la majeure partie de l'accroissement du volume du marché en 1979 et 1980 en offrant un produit sous-évalué à des prix inférieurs à ceux proposés par National-Standard, lui causant ainsi un préjudice sensible.

À la suite de la décision, National-Standard a nettement accru sa part du marché. Toutefois, le jeu combiné des pressions exercées par la récession et de la dévaluation du franc belge ont obligé la société à suspendre la production de fils pendant quelque 18 mois entre 1982 et 1983. Entre-temps, Bekaert est devenu le principal fournisseur de fils pour boyaux. En 1984, NationalStandard a accru sensiblement sa capacité de production, et d'autres hausses sensibles étaient prévues pour 1986 et 1987.

Au cours du premier trimestre de 1986, les valeurs normales ont été révisées à la hausse de quelque 20 p. 100. En conséquence, Bekaert a payé un montant appréciable de droits antidumping et a majoré ses prix afin de se conformer à la décision sur la mise à jour des valeurs normales. Le Tribunal a conclu qu'un dumping aussi important avait causé un préjudice au seul fabricant canadien sous forme de perte de ventes et de revenus. Lorsque Bekaert a été contrainte d'augmenter ses prix pour éviter de devoir payer des droits antidumping, la National-Standard en a immédiatement profité comme l'atteste la forte augmentation de ses ventes.

Comme un préjudice sensible avait été établi récemment et que l'industrie nationale y était vulnérable, le Tribunal a conclu, le 26 septembre 1986, que sa décision devait être prorogée sans modification. Toutefois, étant donné que les fabricants de boyaux renforcés avaient émis des réserves au sujet de la capacité de la National-Standard de répondre à leurs besoins, le Tribunal a déclaré qu'il suivrait les améliorations de production et la situation du marché.

***Pinces à linge en bois originaires ou exportées de la Roumanie, de Hong Kong, de Taiwan et du Danemark***

***et***

***pinces à linge en bois originaires ou exportées de la République populaire de Chine***

**(R-4-86)**

Le 2 février 1979, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des pinces à linge en bois originaires ou exportées de la Roumanie, de Hong Kong, de Taiwan et du Danemark avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-10-78). Le 22 octobre 1984, après avoir procédé à une autre enquête (ADT-11-84), le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des pinces à linge en bois originaires ou exportées de la République populaire de Chine (PRC) avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires.

Le 11 août 1986, le Tribunal a entrepris un réexamen de ces conclusions en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue le 16 octobre 1986.

Deux participants ont assisté à l'audience : Les Industries Triobec Inc. (Triobec), une entreprise qui était sur le point d'établir une usine de fabrication au Québec au moment de l'audience, et Liberty Home Products Corp. (Liberty), un importateur et un distributeur de pinces à linge au Canada.

Les conclusions contre la Roumanie, Hong Kong, Taiwan et le Danemark ont été rendues en 1979 à la suite d'une plainte déposée par la Megantic Manufacturing Company (Megantic), le seul producteur canadien des marchandises en question à ce moment-là. Dans cette décision, le Tribunal a conclu que la concurrence sur les prix des importations expliquait l'incapacité de Megantic d'arrêter sa chute constante de rentabilité au cours des quelques années qui ont précédé les conclusions.

Dans les conclusions rendues en 1984 contre la RPC, le Tribunal a noté que Liberty, un important distributeur qui s'approvisionnait auprès de Megantic, avait abandonné cette société en faveur de produits importés originaires de la RPC, depuis 1983. Liberty achetait 40 p. 100 de la production de Megantic, et les pertes enregistrées par le producteur national ont été importantes : la production a chuté, l'emploi a diminué sensiblement et d'importantes pertes ont été enregistrées. La perte par Megantic de ce grand distributeur était attribuable aux importations à bas prix originaires de la RPC, qui ont été jugées sous-évaluées à des marges substantielles.

Des changements importants sont survenus sur le marché depuis les conclusions de 1984 : Megantic ne produit plus les marchandises en question et les importations originaires des pays visés ne représentent plus qu'environ 5 p. 100 du marché.

Le Tribunal a noté les observations présentées par Triobec au sujet de ses plans d'établir des installations de production au Canada. Il a appris que les premiers prototypes fabriqués au moyen du nouvel équipement n'étaient pas de qualité commerciale acceptable. En raison de graves problèmes techniques, Triobec a négocié un contrat avec le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) afin d'établir une chaîne de production entièrement nouvelle. Le contrat prévoit la conception et l'érection d'une chaîne d'assemblage complète capable de produire des pinces à linge en bois de qualité commerciale acceptable dans un délai de six à huit mois. Le Tribunal a également noté qu'il fallait habituellement une ou deux années pour établir une nouvelle industrie.

Le Tribunal a en outre entendu les témoignages de Liberty au sujet de ses plans d'établissement d'installations de production de pinces à linge en bois au Canada, mais il a considéré que ces plans étaient très préliminaires.

Toutefois, nonobstant ces témoignages, le Tribunal a noté que non seulement il y avait eu absence complète de production au cours des 15 derniers mois, mais qu'il lui semblait également qu'aucune nouvelle production canadienne de pinces à linge en bois ne serait effectuée pendant au moins les six à huit prochains mois, et que l'entrée complète sur le marché ne se ferait vraisemblablement pas avant une autre année. En outre, il y a les incertitudes à l'égard d'une nouvelle société qui utilise du matériel non éprouvé.

Dans les circonstances, le Tribunal n'était pas convaincu qu'il devait proroger les conclusions de préjudice sensible rendues contre les importations de pinces à linge en bois. En conséquence, le Tribunal a annulé lesdites conclusions le 14 novembre 1986.

***Matériaux pour confection de semelles produits ou exportés par Goodyear Tire and Rubber Company, Windsor, Vermont, États-Unis d'Amérique, ou en son nom***

**(R-5-86)**

Le 27 septembre 1982, le Tribunal avait conclu que le dumping au Canada des matériaux en caoutchouc naturel et/ou synthétique pour confection de semelles, produits ou exportés par Goodyear Tire and Rubber Company (Goodyear U.S.A.), Windsor, Vermont, États-Unis d'Amérique, ou en son nom, à l'usage de l'industrie de la réparation des chaussures, comprenant de façon non exclusive les articles suivants : talons, demi-semelles, semelles entières, semelles de sport, croupons synthétiques (généralement appelés plaques unies et plaques grainées) et bonbouts (toplifting), avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-7-82).

Le 15 septembre 1986, le Tribunal a entrepris un réexamen de ces conclusions en vertu de l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, et une audience était prévue pour le 20 novembre 1986. Étant donné qu'aucune personne intéressée n'a décidé d'y assister, aucune audience n'a été tenue.

Dans ses conclusions du 27 septembre 1982, le Tribunal avait conclu que Goodyear U.S.A., Vermont, États-Unis d'Amérique, avait réussi à pénétrer le marché canadien en offrant des escomptes importants sur les prix établis aux États-Unis sous forme d'égalisation des droits et des monnaies. Par conséquent, malgré une forte hausse du marché apparent, Biltrite Canada a subi une baisse importante de sa production, de ses ventes et de sa rentabilité.

À la suite des conclusions du Tribunal, Goodyear U.S.A. et Goodyear Canada ont cessé de vendre et de produire les marchandises en question au Canada. Parallèlement, malgré la disparition après 1982 des matériaux pour confection de semelles produits par Goodyear U.S.A., Biltrite Canada n'a pu reprendre la part du marché qu'elle détenait avant 1982. Toutefois, elle a pu augmenter ses prix et améliorer sa rentabilité.

Le Tribunal a conclu que la décision devait être annulée parce qu'elle avait permis à l'industrie de regagner le terrain qu'elle avait perdu en raison du dumping préjudiciable. Le Tribunal était également d'avis qu'une reprise du dumping était improbable dans l'avenir immédiat.

En conséquence, le Tribunal a annulé la décision depuis le 15 décembre 1986.

***Caissons pour puits de pétrole et de gaz originaires ou exportés de l'Argentine, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des États-Unis d'Amérique***

**(R-7-86)**

Le 17 avril 1986, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des caissons en acier au carbone pour puits de pétrole et de gaz, de diamètre extérieur variant de 114,3 mm à 273,0 mm (4 1/2 po à 10 3/4 po) inclusivement, sans soudure ou soudés, aux bouts lisses ou filetés et manchonnés, fournis pour répondre à la norme 5A de l'American Petroleum Institute (API), nuances H40, J55 et K55, ou nuances brevetées interchangeables avec ces normes, originaires ou exportés de l'Argentine, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des États-Unis d'Amérique, n'avait pas causé, ne causait pas, mais était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (CIT-15-85).

Le 27 août 1986, le Tribunal a reçu de Ipsco Inc., le plaignant lors de l'enquête précitée, une demande de réexamen de ses conclusions afin d'en exclure les importations en provenance des États-Unis de caissons pour puits de pétrole et de gaz qui avaient été manufacturés au Canada et qui avaient été réimportés au Canada tels qu'exportés ou filetés, ou manchonnés par le manufacturier américain. Le requérant a déclaré que de telles réimportations, qui étaient exportées initialement afin de conserver un inventaire, ne pouvaient pas être préjudiciables à la production nationale.

Le 25 septembre 1986, le Tribunal a publié un avis de réexamen, conformément à l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importations*, étant convaincu qu'un réexamen était justifié. Les parties intéressées ont été invitées à soumettre leurs observations au plus tard le 24 octobre 1986.

N'ayant reçu aucune objection quant à la modification proposée et étant convaincu que la demande était fondée, le Tribunal a modifié ses conclusions du 17 avril 1986 afin d'en exclure les caissons pour puits de pétrole et de gaz qui avaient été manufacturés au Canada et qui avaient été réimportés au Canada en provenance des États-Unis tels qu'exportés ou après avoir été filetés ou manchonnés par le manufacturier américain et ce, à compter du 21 août 1986, mais a autrement prorogé lesdites conclusions.

***Bâtons de ski alpin originaires ou exportés de la France et de l'Italie***

**(R-8-86)**

Le 14 mai 1984, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des bâtons de ski alpin en alliage d'aluminium originaires ou exportés de la France et de l'Italie avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires, mais que le dumping au Canada des marchandises susmentionnées originaires ou exportées de la Norvège et de la République fédérale d'Allemagne n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-5-84).

Le 22 septembre 1986, le Tribunal a entrepris de réexaminer cette décision conformément à l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Une audience publique s'est tenue le 8 décembre 1986.

Ont participé à l'audience TOP Sports Inc. (TOP Sports), seul fabricant canadien encore en activité; Le Centre d'Accueil La Spirale, centre de réadaptation qui fournit la main-d'oeuvre à TOP Sports; Action Sports Manufacturing Inc. (Action Sports), manufacturier éventuel; Gabriel A. Mordo and Sons Ltd. et Guiseppe Pronzati S.p.A., respectivement importateur et exportateur du produit italien; AMF Canada Ltd. et Skis Rossignol Canada Ltd., tous deux importateurs.

Dans sa décision de 1984 contre la France et l'Italie, le Tribunal avait noté que les importations en provenance des pays se livrant au dumping avaient enregistré une forte pénétration du marché entre 1980 et 1983, période durant laquelle les fabricants canadiens avaient perdu 18 points de part du marché alors que les pays précités en avaient gagné 26.

Les ventes de Norscott Industries Limited (Norscott) avaient chuté de plus de 50 p. 100 en 1983 par rapport à l'année précédente. Afin de récupérer les ventes perdues et sa part du marché, la société avait sensiblement réduit ses marges pour la saison 1984-1985. Cette diminution du prix de vente au cours d'une période d'augmentation marquée des coûts a évidemment eu pour effet net de réduire davantage les marges bénéficiaires. Pour ce qui est de l'autre producteur, TOP Sports, ses ventes en 1983 ont diminué de près du tiers et ses bénéfices nets ont également enregistré une baisse. La société n'a pu relever ses prix de vente pour compenser l'augmentation de ses coûts. Le Tribunal a conclu que les importations sous-évaluées en provenance de la France et de l'Italie avaient causé un préjudice sensible à la production nationale.

La structure de l'industrie nationale s'est profondément modifiée depuis la décision du Tribunal. Norscott, un important fabricant, a cessé la production des marchandises en question en août 1986 et a choisi de recourir aux importations en provenance de l'Italie pour répondre à ses besoins. D'autres fabricants marginaux ont cessé leur production depuis 1984. TOP Sports est demeuré le seul manufacturier de bâtons de ski alpin au Canada.

Il y a deux raisons pour lesquelles TOP Sports n'a pas pu profiter des avantages qui auraient dû découler de la décision : premièrement, la période relativement courte au cours de laquelle la décision a été en vigueur et, deuxièmement, l'incidence retardée de la décision sur les prix du marché.

TOP Sports a éprouvé des difficultés à accroître sa part du marché depuis que la décision a été rendue, étant donné que les augmentations de prix par les importateurs s'approvisionnant en France et en Italie ont été rares et limitées.

Étant donné que TOP Sports, le seul fabricant canadien encore en activité, n'a eu, depuis la décision, que peu d'occasions de se remettre des effets préjudiciables du dumping et qu'une annulation de la décision aurait compromis le rétablissement de cette société, menacé sérieusement ses plans d'expansion et nuit également à l'établissement d'une production par Action Sports, le Tribunal a conclu le 23 décembre 1986 que ladite décision devait être prorogée sans modification.

***Feuilles d'acier inoxydable originaires de la République fédérale d'Allemagne et du Japon***

**(R-10-86)**

Le 13 janvier 1978, le Tribunal a conclu, en partie, que le dumping au Canada de certaines feuilles d'acier inoxydable originaires de la République fédérale d'Allemagne et du Japon était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires (ADT-14-77).

Le 12 septembre 1986, le Tribunal a reçu une demande de réexamen de Childers Products Company Limited afin d'exclure des conclusions susmentionnées la feuille d'acier inoxydable de types 304 et 316 ayant une dimension nominale de 0,010 po x 36 po, étant donné que le produit en question n'est pas fabriqué au Canada.

Le 4 novembre 1986, le Tribunal, convaincu qu'un réexamen était justifié, a publié un avis de réexamen, conformément à l'article 76 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, afin d'exclure desdites conclusions la feuille d'acier inoxydable de types 304 et 316 ayant une dimension nominale d'une épaisseur de 0,010 po et moins. Les parties intéressées ont été invitées à présenter leurs observations avant le 4 décembre 1986.

N'ayant reçu aucune objection aux mesures proposées et étant convaincu que la demande était valable, le Tribunal a modifié ses conclusions du 13 janvier 1978 afin d'en exclure la feuille d'acier inoxydable de types 304 et 316 ayant une dimension nominale d'une épaisseur de 0,010 po et moins et ce, à compter du 19 décembre 1986, mais a autrement prorogé lesdites conclusions.

## 8. DÉCISION QUANT À DÉTERMINER QUI EST L'IMPORTATEUR AU CANADA ET RÉEXAMEN DES CONCLUSIONS EN VERTU DES ARTICLES 89, 90 ET 91 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

Les articles 89 et 90 de la loi stipule que le Tribunal peut avoir à déterminer qui est l'importateur au Canada de marchandises sur lesquelles des droits antidumping ou compensateurs sont exigibles ou peuvent être exigibles. Le Tribunal peut être saisi de la question à la suite d'une demande par la personne qui a été identifiée par le sous-ministre comme étant l'importateur et à la suite d'une demande officielle de la part du sous-ministre. Toutefois, le Tribunal ne doit rendre sa décision qu'après avoir réglé la question du préjudice sensible, à la suite d'une enquête et de la publication des conclusions, conformément aux articles 42 et 43, respectivement, de la loi.

L'alinéa 91(1)g) stipule que le Tribunal peut réexaminer toute ordonnance ou toutes conclusions rendues dans lesquelles il a rendu une décision relative à l'importateur et a conclu que l'importateur n'était pas celui que le sous-ministre avait désigné dans les 90 jours suivant cette décision.

Un résumé de la décision rendue en 1986 suit.

***Albums de photos à feuilles auto-adhésives (importés ensemble ou séparément), originaires ou exportés de la République populaire de Chine***

**(IR-1-86)**

Le 5 septembre 1986, le Tribunal a décidé, relativement à une demande faite par London Drugs Limited (London Drugs), d'établir l'identité de l'importateur au Canada des albums de photos à feuilles adhésives (importés ensemble ou séparément), originaires ou exportés de la République populaire de Chine (RPC), libérés par Douanes Canada sous le numéro de déclaration L 146985 vers le 29 octobre 1985, que l'importateur au Canada des marchandises en question était London Drugs Limited de Richmond (Colombie-Britannique).

Vers le 29 octobre 1985, une expédition de ces marchandises originaires de la RPC a été libérée par Douanes Canada à l'intention de London Drugs Limited de Richmond (Colombie-Britannique). Selon les documents de douane (numéro de déclaration L 146985), l'importateur était Climax Paper Converters, Limited, 209, McMorran Crescent, Thornhill (Ontario).

Selon le sous-ministre, le véritable importateur des marchandises au Canada était la personne au Canada qui avait commandé les marchandises au fournisseur en RPC et à qui les marchandises avaient été directement expédiées, à savoir, London Drugs. Il a été soutenu qu'avec l'adoption de la Loi sur les mesures spéciales d'importation en 1984, la définition du terme «importateur» met l'accent sur les réalités et stipule que les droits antidumping doivent être acquittés par la personne qui, au Canada, retire un avantage concurrentiel du commerce des marchandises sous-évaluées.

L'avocat de London Drugs a allégué que le bon de commande émis par cette société le 9 mai 1985 s'adressait à un fournisseur canadien, Climax Products Ltd., et que Lew Rasminsky, agissant, selon le cas, à titre de représentant de Climax Products Ltd. (qui devait être constituée en société afin de représenter au Canada Climax Papers Converters, Ltd. de Hong Kong, mais qui, en réalité, ne l'a jamais été) ou à titre de représentant du manufacturier, Climax Papers Converters, Ltd. de Hong Kong, avait assuré London Drugs que Climax Products Ltd. agirait à titre d'importateur désigné. London Drugs n'aurait, par conséquent, aucune responsabilité à assumer quant au paiement éventuel des droits antidumping et il a été allégué qu'une disposition du contrat stipulait que les droits antidumping seraient à la charge du fournisseur.

Après avoir entendu les témoignages et examiné tous les documents déposés, le Tribunal a jugé qu'il y avait peu de doute que, entre l'acheteur, London Drugs, et le vendeur, Climax Paper Converters, Ltd., représenté par Lew Rasminsky, l'entente conclue prévoyait que Climax Paper Converters, Ltd.,

devait agir à titre d'importateur désigné. Bien que le libellé des documents ait entraîné beaucoup de confusion en raison de l'utilisation de la raison sociale d'une société que Lew Rasminsky se proposait de constituer en société, projet auquel il n'a jamais donné suite, il semble assez évident qu'il a tenu la promesse initiale faite à London Drugs que son commettant non résidant agirait à titre d'importateur désigné. La suite a toutefois donné tort aux deux parties.

Selon le Tribunal, il était évident que Rasminsky avait agi en tout temps à titre de représentant des ventes, jamais à titre de commettant. Il n'avait jamais eu d'autre lieu de travail que son domicile, il ne s'était jamais prévalu d'un titre de propriété à l'égard des marchandises, ne les avait pas achetées afin de les revendre et n'avait pas géré de stock. Ses efforts avaient simplement été rémunérés au moyen d'une commission.

Le Tribunal a fait remarqué qu'il était évident que lorsque London Drugs avait passé sa commande, elle savait que les marchandises proviendraient de la RPC. On lui avait signalé que Climax Paper Converters, Ltd. de Hong Kong serait le fournisseur de cette source. Dans tous les documents d'expédition, le numéro du bon de commande des marchandises de London Drugs indiquait que celles-ci lui étaient adressées et, qu'en fin de compte, les marchandises avaient été livrées directement à London Drugs après avoir été dédouanées. Le titre de propriété des marchandises était passé du vendeur étranger à l'acheteur canadien, London Drugs. Le Tribunal a donc décidé que personne d'autre au Canada que London Drugs ne pourrait, dans les faits, être l'importateur des marchandises en question.

***Électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel originaires ou exportées de la Belgique, du Japon, de la Suède et des États-Unis d'Amérique***

**(IR-2-86)**

Le 4 novembre 1986, le Tribunal a été avisé par le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, qu'il avait à déterminer l'importateur au Canada des électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel originaires ou exportées de la Belgique, du Japon, de la Suède et des États-Unis d'Amérique, à la suite d'une demande de Ivaco Rolling Mills faite le 1er octobre 1986.

La décision était en instance à la fin de l'année, cependant une audience était prévue pour le 24 février 1987.

## 9. AUTRES ACTIVITÉS

### a) ENGAGEMENTS DES EXPORTATEURS OU DES GOUVERNEMENTS

Les articles 49 à 52 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* prévoient un mécanisme par lequel le sous-ministre peut accepter un engagement ou des engagements concernant les importations sous-évaluées ou subventionnées. Si un engagement est terminé à cause d'un refus d'obéissance ou pour d'autres raisons, ou si (dans les 30 jours de l'acceptation de l'engagement) une demande est faite par des parties intéressées pour que l'engagement soit terminé, le sous-ministre doit le terminer, reprendre l'enquête et publier une décision provisoire au sujet des marchandises en question.

En 1986, le Secrétaire du Tribunal a été avisé par le sous-ministre que des engagements avaient été acceptés ou étaient encore en vigueur dans les causes suivantes :

***Meubles métalliques de rangement à deux portes d'usage général produits par Sandusky Metal Products Incorporated, Sandusky (Ohio), É.-U., ou en son nom***

Le 29 juillet 1984, une plainte a été déposée auprès du Revenu national par ALB Industries Ltd. de Montréal (Québec) au sujet des meubles métalliques de rangement à deux portes d'usage général produits par Sandusky Metal Products Incorporated, Sandusky (Ohio), É.-U., ou en son nom.

Le 3 octobre 1984, l'enquête a été ouverte et, le 15 janvier 1985, le sous-ministre a accepté un engagement de prix en ce qui concerne les marchandises susmentionnées de la part de Sandusky Metal Products Inc., Sandusky (Ohio), É.-U., le seul exportateur impliqué dans cette enquête.

***Pâtés congelés et repas congelés à compartiments, produits par Banquet Foods Corporation de Ballwin (Missouri), É.-U.***

Le 29 mars 1985, une plainte a été déposée auprès du Revenu national par Morrison Lamothe Inc. d'Ottawa (Ontario) et par Campbell Soup Company Ltd. de Toronto (Ontario) au sujet des pâtés congelés contenant de la viande, de la volaille ou d'autres ingrédients et des repas congelés contenant de la viande, de la volaille ou d'autres ingrédients présentés dans au moins deux compartiments, produits par Banquet Foods Corporation de Ballwin (Missouri), É.-U., ou en son nom.

Le 24 avril 1985, le sous-ministre a fait ouvrir l'enquête. Le 15 juillet 1985, le sous-ministre a accepté un engagement de prix offert par l'exportateur en ce qui concerne les marchandises susmentionnées.

***Tôles d'acier au carbone originaires ou exportées de la République démocratique allemande***

Le 11 juin 1985, une plainte a été déposée auprès du Revenu national par Stelco Inc. de Toronto (Ontario) et par The Algoma Steel Corporation, Limited de Sault-Ste-Marie (Ontario) au sujet des tôles d'acier au carbone, laminées à chaud à partir d'une brame, en longueurs constantes, de 3/16 po à 8 po d'épaisseur et allant jusqu'à 153 po de largeur, comprises dans les spécifications suivantes : ASTM A36, ASTM A283 nuance C, C.S.A. G40.21 nuance 44W (ou nuance 300W, l'équivalent métrique), ASTM A516 nuance 70 et ASTM A285 nuance C de la République démocratique allemande.

Le 11 juillet 1985, l'enquête a été ouverte et, le 9 octobre 1985, le sous-ministre a accepté un engagement en ce qui concerne les marchandises susmentionnées de la part de Metallurgiehandel, fournisseur de la République démocratique allemande, et de Peiner Stahlexport GmbH, principal vendeur et exportateur en provenance de la République fédérale d'Allemagne.

***Viande de boeuf désossée destinée à la transformation originaire ou exportée de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre***

Le 18 octobre 1985, à la suite d'une plainte avec documents à l'appui déposée par la Canadian Cattlemen's Association, le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, a fait ouvrir une enquête au sujet du prétendu subventionnement préjudiciable concernant les expéditions au Canada des marchandises précitées.

En vertu de l'article 34 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, des renvois ont été faits le 23 octobre 1985 par la délégation de la Commission des communautés européennes, et le 31 octobre 1985 par Ronald A. Chisholm Ltd. Le 27 novembre 1985, le Tribunal, en vertu de l'article 37 de la loi, a donné avis que les éléments de preuve indiquaient de façon raisonnable que le subventionnement de la viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE avait causé, aurait causé sans contingents, et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises similaires. Cet avis du Tribunal a été contesté par Ronald A. Chisholm Ltd. et ce dernier a interjeté appel le 6 décembre 1985.

Le 16 janvier 1986, le sous-ministre a prolongé la période de 90 jours allouée pour une enquête, conformément à l'alinéa 39(1)d) de la loi, afin d'accorder un plus long délai pour que les discussions avec la Commission se poursuivent à propos d'un engagement pour restreindre la quantité des marchandises en question exportées au Canada à chaque année. Le 26 février 1986, le sous-ministre a accepté l'engagement de la Commission, en vertu de l'article 49 de la loi, et a fait suspendre l'enquête.

Le 24 mars 1986, le sous-ministre a reçu une demande de la Canadian Cattlemen's Association afin qu'il mette fin à l'engagement, conformément au paragraphe 51(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*. Par conséquent, le sous-ministre a mis fin à l'engagement le 27 mars 1986.

De plus, le 27 mars 1986, en vertu du paragraphe 38(1) de la loi, le sous-ministre a rendu une décision provisoire de subventionnement au sujet de la viande de boeuf désossée destinée à la transformation originaire ou exportée de la CEE.

***Caissons pour puits de pétrole et de gaz originaires ou exportés du Japon et de la République fédérale d'Allemagne***

Le 21 juillet 1986, une plainte a été déposée auprès du Revenu national par The Algoma Steel Corporation, Limited de Sault-Ste-Marie (Ontario) au sujet des caissons en acier au carbone ou en acier allié pour puits de pétrole et de gaz, de diamètre extérieur variant de 114,3 mm à 298,5 mm (4 1/2 po à 11 3/4 po) inclusivement, sans soudure ou soudés, aux bouts lisses, filetés ou filetés et manchonnés, fournis pour répondre à la norme 5A de l'American Petroleum Institute (API), nuances K55 et N80, à la norme 5AC de l'API, nuances C75, L80, C90 et C95, à la norme 5AX de l'API, nuance P110, et à la norme 5AQ de l'API, nuance Q125, ou nuances brevetées interchangeables avec ces normes, originaires ou exportés du Japon et de la République fédérale d'Allemagne; sauf les caissons ci-dessus, fournis pour répondre à la norme 5A de l'API nuance K55, ou autre nuance brevetée interchangeable avec cette norme variant de 114,3 mm à 273 mm (4 1/2 po à 10 3/4 po) inclusivement, originaires ou exportés de la République fédérale d'Allemagne.

Le 21 août 1986, l'enquête a été ouverte et, le 18 novembre 1986, le sous-ministre a accepté des engagements en ce qui concerne les marchandises susmentionnées offerts par les producteurs et les exportateurs japonais des marchandises en question.

## b) DEMANDES AUPRÈS DE LA COUR FÉDÉRALE DU CANADA EN VERTU DE L'ARTICLE 28 DE LA LOI SUR LA COUR FÉDÉRALE

Conformément à l'article 28 de la *Loi sur la Cour fédérale*, la Cour fédérale du Canada (section des appels) a compétence pour entendre et juger une demande de réexamen et d'annulation d'une décision ou d'une ordonnance rendue par un office, une commission ou un autre tribunal fédéral, compte tenu du fait que l'office, la commission ou le tribunal :

> «a) n'a pas observé un principe de justice naturelle ou a autrement excédé ou refusé d'exercer sa compétence;
>
> b) a rendu une décision ou une ordonnance entachée d'une erreur de droit, que l'erreur ressorte ou non à l'étude du dossier; ou
>
> c) a fondé sa décision ou son ordonnance sur des conclusions de fait erronées, tirées de façon absurde ou arbitraire ou sans tenir compte des éléments portés à sa connaissance.»

Plusieurs conclusions du Tribunal rendues durant 1986 et dans les années antérieures ont mené à des demandes auprès de la Cour fédérale du Canada en vertu de l'article 28 de la *Loi sur la Cour fédérale*. En 1986, la Cour fédérale a rejeté 2 demandes, 12 demandes ont été retirées ou abandonnées et, à la fin de l'année, 5 demandes attendaient le délibéré de la Cour. Une liste des demandes se trouve à l'appendice VII.

## APPENDICE I (A)

## RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS DU TRIBUNAL CANADIEN DES IMPORTATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION AU COURS DE L'ANNÉE 1985 ET 1986

| Année civile | Article 37[1] | Article 43[2] | Article 45[3] | Article 48[4] | Article 76[5] | Article 89[6] | Article 91[7] | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Renvoi | Conclusions | Intérêt public | Rapport | Réexamen | Décision | Réexamen | |
| 1985 | 13 | 15 | 0 | 1 | 20 | 0 | 0 | 49 |
| 1986 | 4 | 11 | 1 | 2 | 13* | 1 | 0 | 32 |

[1]Renvoi au sujet des éléments de preuve indiquant de façon raisonnable un préjudice sensible.

[2]Conclusions se rapportant au préjudice sensible causé par le dumping ou le subventionnement.

[3]Observations d'intérêt public.

[4]Rapport au gouverneur en conseil au sujet du préjudice causé par l'importation de marchandises ou la prestation de services à la suite d'une demande d'enquête faite par le gouverneur en conseil.

[5]Réexamen des conclusions antérieures de préjudice sensible qui sont encore en vigueur.

[6]Décision quant à déterminer qui est l'importateur au Canada de marchandises sur lesquelles des droits antidumping ou compensateurs sont exigibles.

[7]Réexamen de conclusions lorsque le Tribunal considère comme l'importateur une personne qui n'est pas celle que le sous-ministre avait désignée.

Nota : Veuillez vous référer au rapport annuel pour l'année 1984 du Tribunal canadien des importations afin d'obtenir de plus amples renseignements quant aux décisions rendues par le Tribunal antidumping, en vertu de l'ancienne *Loi antidumping*.

*Le Tribunal a entrepris 13 réexamens de 15 conclusions antérieures de préjudice sensible.

## APPENDICE I (B)

## RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS DU TRIBUNAL ANTIDUMPING EN VERTU DE LA LOI ANTIDUMPING

| Année civile | Article 13 Renvoi | Article 16 Enquête sur le dumping | Article 16.1 Enquête demandée par le gouverneur en conseil | Article 31 Réexamen | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | Avis | Conclusions publiées | Rapport publié[1] | Conclusions de réexamen et modification | |
| 1981 | 1 | 11 | 1 | 6 | 19 |
| 1982 | 1 | 15 | – | 4 | 20 |
| 1983 | 1 | 19 | 1 | 9 | 30 |
| 1984 | 2[2] | 16 | 2 | 14[2] | 34 |
| Total 1969 à 1984 | 15 | 166 | 7 | 62 | 250 |

[1]Les rapports pour 1983 et 1984 concernaient des importations subventionnées (tomates entières en conserve, jambon et paleron de porc en conserve, pain de viande de porc en conserve et boeuf désorré congelé).

[2]Une décision a été rendue en vertu de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* dans chaque cas.

## APPENDICE I (C)

## CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE RENDUES EN VERTU DES ARTICLES 43 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION OU 16 DE LA LOI ANTIDUMPING ET EN VIGUEUR AU 31 DÉCEMBRE 1986

| | | |
|---|---|---|
| **Conclusions de préjudice sensible en vigueur au 31 décembre 1985** | | **65** |
| Article 16 de la *Loi antidumping* | 52 | |
| Article 16.1 de la *Loi antidumping* (subventions) | 1 | |
| Article 43 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* | 12 | |
| **Conclusions de préjudice sensible annulées durant 1986** | | **5** |
| **Total partiel** | | **60** |
| **Conclusions de préjudice sensible rendues en 1986** | | **9** |
| Marchandises sous-évaluées | 8 | |
| Marchandises subventionnées | 1 | |
| **Total des conclusions de préjudice sensible en vigueur au 31 décembre 1986** | | **69** |

## APPENDICE II

## AVIS DONNÉ EN VERTU DE L'ARTICLE 37 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION AU COURS DE L'ANNÉE 1986

| N° du renvoi | Article de la loi | Produit faisant l'objet d'une enquête ou l'objet d'une plainte | Date du renvoi | Renvoi |
|---|---|---|---|---|
| A-14-85<br>A-14A-85<br>A-14B-85 | 34b) | Aiguilles et seringues hypodermiques à usage unique des É.-U. et du Japon | le 6 janv. 1986 | Aucune indication suffisante de préjudice sensible |
| A-1-86 | 34b) | Filés de filament Spandex de la République de Corée | le 27 mars 1986 | Indications suffisantes de préjudice sensible |
| A-2-86 | 33(2)b) | Armoires à classement vertical des É.-U. | le 17 juillet 1986 | Aucune indication suffisante de préjudice sensible |
| A-3-86 | 35(2)b) | Appareils de nettoyage à haute pression importés ou provenant de l'Alkota Cleaning Systems, Inc., Alcester (Dakota du Sud), É.-U., ou autrement introduits sur le marché canadien par cette compagnie ou en son nom | le 29 oct. 1986 | Aucune indication suffisante de préjudice sensible |

## APPENDICE III (A)

## CONCLUSIONS RENDUES EN VERTU DE L'ARTICLE 43 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION AU COURS DE L'ANNÉE 1986

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions | Conclusions | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. CIT-10-85 | Albums de photos à feuilles auto-adhésives de la République populaire de Chine | le 14 fév. 1986 | Préjudice sensible | | le 13 fév. 1991 |
| 2. CIT-11-85 | Pentaérythritol de la République du Chili | le 13 mars 1986 | Aucun préjudice sensible | | Sans objet |
| 3. CIT-12-85 | Rondelles de hockey en caoutchouc de la Tchécoslovaquie et de la République démocratique allemade | le 18 mars 1986 | Préjudice sensible avec exceptions | | le 17 mars 1991 |
| 4. CIT-13-85 | Télécouleurs de la République de Corée | le 27 mars 1986 | Aucun préjudice sensible | | Sans objet |
| 5. CIT-14-85 | Cartouches de fusils de calibre 12 de l'Italie, de la France, de la Belgique et du R.-U. | le 27 mars 1986 | Préjudice sensible | | le 26 mars 1991 |
| 6. CIT-15-85 | Caissons pour puits de pétrole et de gaz de l'Argentine, de l'Autriche*, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des É.-U. | le 17 avril 1986 | Susceptibilité de préjudice sensible avec exceptions<br>*Clôture d'enquête lors de la décision définitive en ce qui a trait à l'Autriche | | le 16 avril 1991 |

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions | Conclusions | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. CIT-16-85 | Pommés de terre entières des É.-U. destinées à être uitilisées ou consommées dans la province de la Comlombie-Britannique | le 18 avril 1986 | Préjudice sensible avec exceptions | | le 17 avril 1991 |
| 8. CIT-1-86 | Vis à mur sec de Taiwan | le 10 juillet 1986 | Préjudice sensible | | le 9 juillet 1991 |
| 9. CIT-2-86 | *Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre | le 25 juillet 1986 | Susceptibilité de préjudice sensible | | le 24 juillet 1991 |
| 10. CIT-3-86 | Résines de ABS de la République de Corée | le 15 oct. 1986 | Susceptibilité de préjudice sensible avec exceptions | | le 14 oct. 1991 |
| 11. CIT-4-86 | Électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel de la Belgique, du Japon, de la Suède et des É.-U. | le 26 nov. 1986 | Préjudice sensible | | le 25 nov. 1991 |

*Marchandises subventionnées.

## APPENDICE III (B)

## ENQUÊTES OUVERTES EN 1986 ET DEVANT ÊTRE TERMINÉES EN 1987

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions | Conclusions | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|---|
| CIT-5-86 | Pâtes alimentaires sèches subventionnées de la CEE | | | les audiences débuteront le 5 janv. 1987 | |
| CIT-6-86 | Vis à mur sec de la République de Corée | | | les audiences débuteront le 19 janv. 1987 | |
| CIT-7-86 | Maïs-grain subventionné des É.-U. | | | les audiences débuteront le 16 fév. 1987 | |
| CIT-8-86 | Tuyaux sans soudure en acier au carbone subventionnés du Brésil | | | les audiences débuteront le 16 fév. 1987 | |

## APPENDICE IV (A)

## CONCLUSIONS DE RÉEXAMEN RENDUES EN VERTU DE L'ARTICLE 76 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION AU COURS DE L'ANNÉE 1986

| N° du réexamen | Produit, pays et n° de l'enquête initiale | Date des conclusions initiales | Remarques | Date des conclusions de réexamen (décision) |
|---|---|---|---|---|
| 1. R-13-85 | Peroxydes organiques des É.-U., de la République fédérale d'Allemagne, du R.-U. et des Pays-Bas (ADT-13R-80) | le 6 août 1982 | | le 5 fév. 1986 (annulées) |
| 2. R-15-85 | Feuille d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne et du Japon (ADT-14-77) | le 13 janv. 1978 | Erratum publié le 25 mars 1986<br><br>Aucune audience n'a été tenue | le 5 mars 1986 (prorogées avec modification, telles que modifiées) |
| 3. R-14-85 | Équipement pour laver les véhicules produit ou exporté par la Hanna Car Wash Equipment Company de Portland, Oregon, É.-U., ou en son nom ou encore par d'autres compagnies associées (ADT-12-80) | le 27 fév. 1981 | | le 6 mars 1986 (prorogées sans modification) |
| 4. R-17-85 | Barres, tôles et pièces de forge d'acier allié pour outils du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon (ADT-2-83) | le 8 avril 1983 | Aucune audience n'a été tenue | le 11 mars 1986 (prorogées avec modification) |
| 5. R-16A-85 | Tuyaux et tubes en acier inoxydable du Japon, du R.-U. et de la Suède (ADT-11-78) | le 16 mars 1979 | | le 18 avril 1986 (prorogées avec modification) |
| 6. R-16B-85 | Tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, des É.-U., de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée (ADT-1-84) | le 16 avril 1984 | | le 18 avril 1986 (prorogées avec modification) |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 7. R-1-86 | Fours à micro-ondes de comptoir du Japon, de Singapour et de la République de Corée (ADT-9-81) | le 30 mars 1982 | | le 27 juin 1986 (prorogées avec modification) |
| 8. R-2-86 | Filets en acier fabriqués par Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation, É.-U. (ADT-1-82) | le 8 avril 1982 | | le 22 août 1986 (annulées) |
| 9. R-3-86 | Fil d'acier de carbone enduit de laiton de la Belgique et de l'Espagne (ADT-1-81) | le 13 mai 1981 | | le 26 sept. 1986 (prorogées sans modification) |
| 10. R-7-86 | Caissons pour puits de pétrole et de gaz de l'Argentine, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des É.-U. (CIT-15-85) | le 17 avril 1986 | Aucune audience n'a été tenue | le 6 nov. 1986 (prorogées avec modification) |
| 11. R-4-86 | Pinces à linge en bois de la Roumanie, de Hong Kong, de Taiwan et du Danemark (ADT-10-78) | le 2 fév. 1979 | | le 14 nov. 1986 (annulées) |
| | et | | | |
| 12. R-4-86 | Pinces à linge en bois de la République populaire de Chine (ADT-11-84) | le 22 oct. 1984 | | le 14 nov. 1986 (annulées) |
| 13. R-5-86 | Matériaux pour confection de semelles produits ou exportés par Goodyear Tire and Rubber Company, Windsor, Vermont, É.-U., ou en son nom (ADT-7-82) | le 27 sept. 1982 | Aucune audience n'a été tenue | le 15 déc. 1986 (annulées) |
| 14. R-10-86 | Feuilles d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne et du Japon (ADT-14-77) | le 13 janv. 1978 | Aucune audience n'a été tenue | le 19 déc. 1986 (prorogées avec modification, telles que modifiées) |
| 15. R-8-86 | Bâtons de ski alpin de la France et de l'Italie (ADT-5-84) | le 14 mai 1984 | | le 23 déc. 1986 (prorogées sans modification) |

## APPENDICE IV (B)

## RÉEXAMENS ENTREPRIS EN 1986 ET DEVANT ÊTRE TERMINÉS EN 1987

| N° du réexamen | Produit, pays et n° de l'enquête initiale | Date des conclusions initiales | Remarques | Date des conclusions de réexamen (décision) |
|---|---|---|---|---|
| R-6-86 | Corde tordue de polypropylène et de nylon de la République de Corée (ADT-8-82) | le 7 oct. 1982 | Audience tenue le 4 déc. 1986 | |
| R-9-86 | Tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, des É.-U., de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée (ADT-1-84) | le 16 avril 1984 | Une audience sera tenue le cas échéant | |
| R-9-86 | Tuyaux et tubes en nickel et en alliage de nickel du Japon ou autrement introduits sur le marché canadien par un fabricant, un producteur, un vendeur ou un exportateur du Japon (CIT-2-85) | le 11 juin 1985 | Une audience sera tenue le cas échéant | |

## APPENDICE V

## CONCLUSIONS RENDUES PAR LE TRIBUNAL (EN VERTU DE L'ARTICLE 16 DE LA LOI ANTIDUMPING ET DE L'ARTICLE 43 DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION) EN VIGUEUR AU 31 DÉCEMBRE 1986

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions initiales | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|
| 1. ADT-4-74 | Albums de photos à feuilles auto-adhésives du Japon et de la République de Corée | le 24 janv. 1975 | Prorogées le 24 août 1984 | le 30 nov. 1989 |
| 2. ADT-4-76 | Turbines hydrauliques de l'U.R.S.S. | le 27 juillet 1976 | Prorogées le 19 août 1983 | le 30 nov. 1989 |
| 3. ADT-3-77 | Gants chirurgicaux des É.-U. | le 24 mai 1977 | Modifiées le 21 déc. 1983 | le 30 nov. 1989 |
| 4. ADT-10-77 | Sacs à main pour dames de la République de Corée, de Hong Kong et de Taiwan | le 21 oct. 1977 | Prorogées le 9 nov. 1984 | le 30 nov. 1989 |
| 5. ADT-12-77 | Profilés poutres ou colonnes en acier à larges ailes, du R.-U., de la France, du Japon, de la République d'Afrique du Sud, et du Luxembourg | le 29 déc. 1977 | Modifiées le 14 oct. 1983 | le 30 nov. 1989 |
| 6. ADT-14-77 | Tôle d'acier inoxydable du Japon et de la République d'Afrique du Sud et feuille d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne et du Japon | le 13 janv. 1978 | Modifiées les 11 juillet 1980, 22 août 1980, 8 avril 1981<br>Prorogées le 20 janv. 1984<br>Prorogées avec modification, telles que modifiées, les 5 mars 1986 et 19 déc. 1986 : feuille d'acier inoxydable<br>Modifiées les 20 janv. 1984 et 30 nov. 1984 : tôle d'acier inoxydable | le 18 déc. 1989 |
| 7. ADT-11-78 | Tuyaux et tubes en acier inoxydable du Japon, du R.-U. et de la Suède | le 16 mars 1979 | Prorogées avec modification le 18 avril 1986 | le 17 avril 1991 |

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions initiales | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|
| 8. ADT-3-79 | Résine de polypropylène homopolymère et copolymère de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du R.-U. | le 17 avril 1979 | Prorogées le 16 nov. 1983 | le 30 nov. 1989 |
| 9. ADT-4-79 | Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables de la Tchécoslovaquie, de la Pologne, de la République de Corée et de Taiwan | le 25 mai 1979 | | le 30 nov. 1989 |
| 10. ADT-6-79 | Obus pleins de calibre 12 (munitions) de l'U.R.S.S., de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie | le 27 sept. 1979 | Prorogées sans modification le 20 mars 1985 | le 19 mars 1990 |
| 11. ADT-11-79 | Alternateurs électriques du Japon | le 29 fév. 1980 | | le 30 nov. 1989 |
| 12. ADT-4-80 | Panneaux rigides de la Pologne | le 23 juin 1980 | Prorogées sans modification le 20 déc. 1985 | le 19 déc. 1990 |
| 13. ADT-12-80 | Équipement pour laver les véhicules produit ou exporté par la Hanna Car Wash Equipment Company de Portland, Oregon, É.-U., ou en son nom ou encore par d'autres compagnies associées | le 27 fév. 1981 | Prorogées sans modification le 6 mars 1986 | le 5 mars 1991 |
| 14. ADT-1-81 | Fil d'acier de carbone enduit de laiton de la Belgique et de l'Espagne | le 13 mai 1981 | Prorogées sans modification le 26 sept. 1986 | le 25 sept. 1991 |
| 15. ADT-4-81 | Panneaux rigides tout usage de l'U.R.S.S. et de la Pologne | le 23 sept. 1981 | Prorogées sans modification le 20 déc. 1985 | le 19 déc. 1990 |
| 16. ADT-8-81 | Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas | le 23 fév. 1982 | | le 30 nov. 1989 |
| 17. ADT-9-81 | Fours à micro-ondes de comptoir du Japon, de Singapour et de la République de Corée | le 30 mars 1982 | Prorogées avec modification le 27 juin 1986 | le 26 juin 1991 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 18. ADT-2-82 | Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables de Hong Kong, de la Malaisie, de la Yougoslavie et de la République populaire de Chine | le 23 avril 1982 | | le 30 nov. 1989 |
| 19. ADT-5-82 | Vis à mur sec du Japon et de Singapour | le 14 juin 1982 | Prorogées sans modification le 2 août 1985 | le 1er août 1990 |
| 20. ADT-6-82 | Raccords pour soudure en bout du Japon | le 21 juillet 1982 | | le 30 nov. 1989 |
| 21. ADT-8-82 | Corde tordue de polypropylène et de nylon de la République de Corée | le 7 oct. 1982 | | le 30 nov. 1989 |
| 22. ADT-10-82 | Palplanches métalliques du Luxembourg, de la France et du R.-U. | le 17 nov. 1982 | | le 30 nov. 1989 |
| 23. ADT-13-82 | Pigments organiques de l'Italie et de la République fédérale d'Allemagne | le 11 fév. 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 24. ADT-14-82 | Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse du Brésil | le 18 fév. 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 25. ADT-15-82 | Lames sans fin produites ou exportées par ou pour R. Hoe & Co. Inc., de Scarsdale, New York, É.-U., ou autres compagnies associées | le 25 fév. 1983 | Prorogées sans modification le 23 déc. 1985 | le 22 déc. 1990 |
| 26. ADT-18-82 | Tôles d'acier inoxydable de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, de la Suède et du R.-U. | le 29 mars 1983 | Modifiées le 22 août 1984 | le 30 nov. 1989 |
| 27. ADT-19-82 | Feuillards d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne et de la France | le 29 mars 1983 | Modifiées le 14 oct. 1983 | le 30 nov. 1989 |
| 28. ADT-1-83 | Barres et fils d'acier inoxydable du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, du Japon, de la République de Corée et de l'Espagne | le 7 avril 1983 | Modifiées le 3 avril 1985 | le 2 avril 1990 |

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions initiales | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|
| 29. ADT-2-83 | Barres, tôles et pièces de forge d'acier allié du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon | le 8 avril 1983 | Modifiées le 19 avril 1983 et le 25 nov. 1983<br>Prorogées avec modification le 11 mars 1986 | le 10 mars 1991 |
| 30. ADT-3-83 | Acier à mouler de la République fédérale d'Allemagne | le 12 avril 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 31. ADT-8R-78 | Moteurs à induction des É.-U. | le 15 avril 1983 | Nouvelle audience ordonnée par la Cour fédérale | le 30 nov. 1989 |
| 32. ADT-6-83 | Tubes soudés en acier au carbone de la République de Corée | le 28 juin 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 33. ADT-7-83 | Carbonate de soude des É.-U. | le 7 juillet 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 34. ADT-8-83 | Alternateurs électriques de l'Italie | le 14 juillet 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 35. ADT-9-83 | Profilés en acier à larges ailes de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée | le 14 oct. 1983 | Modifiées le 9 mars 1984 (français seulement) | le 30 nov. 1989 |
| 36. ADT-10-83 | Tôles d'acier au carbone et allié de la Belgique, du Brésil, de la Tchécoslovaquie, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de la République d'Afrique du Sud, de la République de Corée, de la Roumanie, de l'Espagne et du R.-U. | le 7 déc. 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 37. ADT-11-83 | Outils de travail du Brésil | le 28 déc. 1983 | | le 30 nov. 1989 |
| 38. ADT-12-83 | Serpentins en plaque des É.-U. | le 19 janv. 1984 | | le 30 nov. 1989 |
| 39. ADT-13-83 | Tôles d'acier au carbone et allié des Pays-Bas | le 26 janv. 1984 | | le 30 nov. 1989 |
| 40. ADT-14-83 | Tissus tricotés enduits de vinyle de la République de Corée | le 3 fév. 1984 | | le 30 nov. 1989 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 41. ADT-1-84 | Tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, des É.-U., de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée | le 16 avril 1984 | Modifiées le 18 déc. 1984<br>Prorogées avec modification le 18 avril 1986 | le 17 avril 1991 |
| 42. ADT-3-84 | Tentes de camping de la République démocratique allemande | le 28 mai 1984 | | le 30 nov. 1989 |
| 43. ADT-4-84 | Pommes de terre entières de l'État de Washington, destinées à être utilisées ou consommées dans la province de la Colombie-Britannique | le 4 juin 1984 | | le 30 nov. 1989 |
| 44. ADT-5-84 | Bâtons de ski alpin de la France, et de l'Italie | le 14 mai 1984 | Prorogées sans modification le 23 déc. 1986 | le 22 déc. 1991 |
| 45. ADT-6-84 | Pinceaux et «heads» de la République populaire de Chine | le 20 juin 1984 | Modifiées le 28 sept. 1984 | le 30 nov. 1989 |
| 46. GIC-1-84 | *Jambon en conserve subventionné du Danemark et des Pays-Bas; et pain de viande de porc en conserve subventionné de la CEE | le 7 août 1984 | Rapport au gouverneur en conseil en vertu de l'article 16.1 de la Loi antidumping qui a engendré l'imposition de droits compensateurs en vertu du décret en conseil | |
| 47. ADT-9-84 | Turbines hydrauliques du Japon et de la République populaire de Chine et introduites sur le marché canadien par un fabricant, producteur, vendeur ou exportateur au Japon, ou en son nom | le 7 sept. 1984 | | le 30 nov. 1989 |
| 48. ADT-12-84 | Tentes de camping de la République populaire de Chine | le 30 oct. 1984 | | le 30 nov. 1989 |
| 49. ADT-13-84 | Systèmes de conversion et redresseurs importés de la Fuji Electric Co. Ltd. (Tokyo, Japon) ou fournis par elle, ou autrement introduits sur le marché canadien par cette société, ou en son nom | le 31 janv. 1985 | | le 30 janv. 1990 |

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date des conclusions initiales | Remarques | Date d'expiration si les conclusions ne sont pas annulées avant ou prorogées |
|---|---|---|---|---|
| 50. ADT-14-84 | Isolateurs en porcelaine des É.-U. et du Japon | le 9 janv. 1985 | | le 8 janv. 1990 |
| 51. ADT-15-84 | Tuyaux en acier résistant à l'abrasion produits par Xtek Piping Systems Incorporated, Cincinnati, Ohio, É.-U. | le 11 fév. 1985 | | le 10 fév. 1990 |
| 52. CIT-18-84 | Albums de photos à feuilles auto-adhésives de Hong Kong et des É.-U., et feuilles auto-adhésives de Hong Kong, des É.-U. et de la République de Corée | le 26 avril 1985 | | le 25 avril 1990 |
| 53. CIT-1-85 | *Profilés, poutres ou colonnes en acier à larges ailes subventionnés provenant de l'Espagne | le 7 juin 1985 | | le 6 juin 1990 |
| 54. CIT-2-85 | Tuyaux et tubes en nickel et en alliage de nickel du Japon ou autrement introduits sur le marché canadien par un fabricant, un producteur, un vendeur ou un exportateur du Japon | le 11 juin 1985 | | le 10 juin 1990 |
| 55. CIT-3-85 | Barres, tôles et pièces de forge d'acier allié de l'Autriche, de la République de Corée, de la Suède et du R.-U. | le 27 juin 1985 | | le 26 juin 1990 |
| 56. CIT-4-85 | Briquettes de charbon de bois produites par, ou pour le compte de, Husky Industries, Inc., de Atlanta (Géorgie), É.-U. | le 14 août 1985 | | le 13 août 1990 |
| 57. CIT-5-85 | Essieux pour wagons du Japon, et essieux pour wagons et locomotives du R.-U. | le 22 août 1985 | | le 21 août 1990 |
| 58. CIT-6-85 | Moteurs à induction à plusieurs phases du Brésil, du Japon, du Mexique, de la Pologne, de Taiwan et du R.-U. | le 11 oct. 1985 | | le 10 oct. 1990 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 59. CIT-7-85 | Fil barbelé de l'Argentine, du Brésil, de la Pologne et de la République de Corée | le 26 nov. 1985 | | le 25 nov. 1990 |
| 60. CIT-8-85 | Diachylons chirurgicaux du Japon | le 4 déc. 1985 | | le 3 déc. 1990 |
| 61. CIT-10-85 | Albums de photos à feuilles auto-adhésives de la République populaire de Chine | le 14 fév. 1986 | | le 13 fév. 1991 |
| 62. CIT-12-85 | Rondelles de hockey en caoutchouc de la Tchécoslovaquie et de la République démocratique allemande | le 18 mars 1986 | | le 17 mars 1991 |
| 63. CIT-14-85 | Cartouches de fusils de calibre 12 de l'Italie, de la France, de la Belgique et du R.-U. | le 27 mars 1986 | | le 26 mars 1991 |
| 64. CIT-15-85 | Caissons pour puits de pétrole et de gaz de l'Argentine, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des É.-U. | le 17 avril 1986 | Prorogées avec modification le 6 nov. 1986 | le 5 nov. 1991 |
| 65. CIT-16-85 | Pommes de terre entières des É.-U. et destinées à être utilisées ou consommées dans la province de la Colombie-Britannique | le 18 avril 1986 | | le 17 avril 1991 |
| 66. CIT-1-86 | Vis à mur sec de Taiwan | le 10 juillet 1986 | | le 9 juillet 1991 |
| 67. CIT-2-86 | *Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre | le 25 juillet 1986 | | le 24 juillet 1991 |
| 68. CIT-3-86 | Résines de ABS de la République de Corée | le 15 oct. 1986 | | le 14 oct. 1991 |
| 69. CIT-4-86 | Électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel de la Belgique, du Japon, de la Suède et des É.-U. | le 26 nov. 1986 | | le 25 nov. 1991 |



*Importations subventionnées.

## APPENDICE VI

## AUTRES ACTIVITÉS EN VERTU DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION AU COURS DE L'ANNÉE 1986

### 1. RAPPORT AU GOUVERNEUR EN CONSEIL

| Décret en conseil | Produit | Remarques |
|---|---|---|
| C.P. 1986-1161 le 15 mai 1986 | Produits en acier ordinaire | Rapport soumis le 15 juillet 1986 et rendu public le 24 juillet 1986 |
| C.P. 1986-1161 le 15 mai 1986 | Produits en acier allié | Rapport soumis le 15 septembre 1986 et rendu public le 3 février 1987 |

### 2. OBSERVATIONS D'INTÉRÊT PUBLIC EN VERTU DU PARAGRAPHE 45(2) DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date de la demande | Remarques |
|---|---|---|---|
| CIT-8-85 | Diachylons chirurgicaux à l'exclusion des diachylons élastiques du Japon | Lors des instances | Avis rendu le 13 février 1986, notant qu'un rapport au ministre des Finances n'était par justifié |

### 3. DÉCISION SUR L'IDENTITÉ DE L'IMPORTATEUR ET RÉEXAMEN DES CONCLUSIONS EN VERTU DU PARAGRAPHE 89(1) DE LA LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

| N° de l'enquête | Produit et pays | Date de la demande | Remarques |
|---|---|---|---|
| CIT-10-85 | Albums de photos à feuilles auto-adhésives (importés ensemble ou séparément), de la République populaire de Chine | le 2 mai 1986 | Décision selon laquelle l'importateur était London Drugs Limited de Richmond (C.-B.), rendue le 5 septembre 1986 |
| CIT-4-86 | Électrodes et goupilles de raccordement finies en graphite artificiel de la Belgique, du Japon, de la Suède et des É.-U. | le 1er oct. 1986 | Décision en instance à la fin de l'année |

## 4. ENGAGEMENTS PROPOSÉS PAR LES EXPORTATEURS ET ACCEPTATION DU SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL, DOUANES ET ACCISE

| Date de l'ouverture de l'enquête | Produit et pays | Date de l'engagement |
|---|---|---|
| le 3 oct. 1984 | Meubles métalliques de rangement à deux portes d'usage général produits par Sandusky Metal Products Incorporated, Sandusky (Ohio) É.-U., ou en son nom | le 15 janv. 1985 |
| le 24 avril 1985 | Pâtés congelés contenant de la viande, de la volaille ou d'autres ingrédients et repas congelés contenant de la viande, de la volaille ou d'autres ingrédients présentés dans au moins deux compartiments, produits par Banquet Foods Corporation de Ballwin (Missouri) É.-U., ou en son nom | le 15 juillet 1985 |
| le 11 juillet 1985 | Tôles d'acier au carbone, laminées à chaud à partir d'une brame, en longueurs constantes, de 3/16 po à 8 po d'épaisseur et allant jusqu'à 153 po de largeur, comprises dans les spécifications suivantes : ASTM A36, ASTM A283 nuance C, C.S.A. G40.21 nuance 44W (ou nuance 300W, l'équivalent métrique), ASTM A516 nuance 70 et ASTM A285 nuance C, de la République démocratique allemande | le 9 oct. 1985 |
| le 20 août 1986 | Caissons en acier au carbone ou en acier allié pour puits de pétrole et de gaz, de diamètre extérieur variant de 114,3 mm à 298,5 mm (4 1/2 po à 11 3/4 po) inclusivement, sans soudure ou soudés, aux bouts lisses, filetés ou filetés et manchonnés, fournis pour répondre à la norme 5A de l'American Petroleum Institue (API), nuances K55 et N80, à la norme 5AC de l'API, nuances C75, L80, C90 et C95, à la norme 5AX de l'API, nuance P110, et à la norme 5AQ de l'API, nuance Q125, ou nuances brevetées interchangeables avec ces normes, originaires ou exportés du Japon et de la République fédérale d'Allemagne; sauf les caissons ci-dessus, fournis pour répondre à la norme 5A de l'API nuance K55, ou autre nuance brevetée interchangeable avec cette norme variant de 114,3 mm à 273,0 mm (4 1/2 po à 10 3/4 po) inclusivement, originaires ou exportés de la République fédérale d'Allemagne | le 18 nov. 1986 |

## APPENDICE VII

## DEMANDES AUPRÈS DE LA COUR FÉDÉRALE DU CANADA EN VERTU DE L'ARTICLE 28 DE LA LOI SUR LA COUR FÉDÉRALE

| N° du cas à la Cour | Date de la demande | Requérant | N° de l'enquête | Date des conclusions | Produit et pays | Situation |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A-1103-83 | le 18 juillet 1983 | Ansaldo, S.p.A. | ADT-3-83 | le 14 juillet 1983 | Certains alternateurs électriques de l'Italie | En instance à la fin de l'année |
| A-569-84 | le 24 avril 1984 | Mannesmann Pipe & Steel Corp.<br>Mannesmannroehren-Werke A.G. | ADT-1-84 | le 16 avril 1984 | Certains tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, soudés et sans soudure, des É.-U., de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée | Retirée le 24 juin 1986 |
| A-571-84 | le 24 avril 1984 | Vereinigte Deutsche Metallwerke Canada Limited<br>Vereinigte Deutsche Metallwerke A.G. | ADT-1-84 | le 16 avril 1984 | Certains tuyaux et tubes en acier inoxydable, nickel et alliage de nickel, soudés et sans soudure, des É.-U., de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée | Retirée le 24 juin 1986 |
| A-696-84 | le 23 mai 1984 | Kerma S.A.R.L.<br>Look S.A.<br>Roger Pey S.A.<br>Dynastar S.A.<br>Rossignol Ski Poles S.p.A.<br>Sport Dinaco Inc.<br>Norvinca Inc.<br>Skis Rossignol Canada Ltd. | ADT-5-84 | le 14 mai 1984 | Bâtons de ski alpin en alliage d'aluminium de la Norvège, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et de l'Italie | Rejetée le 24 fév. 1986 |
| A-1085-84 | le 11 sept. 1984 | Saskatchewan Power Corporation | ADT-9-84 | le 7 sept. 1984 | Turbines hydrauliques ou pièces composantes d'origine de même que les pièces de rechange et les roues de remplacement du Japon ou de la République populaire de Chine et introduites sur le marché canadien par un fabricant, producteur, vendeur ou exportateur au Japon ou en son nom | Abandonnée le 12 sept. 1986 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A-1096-84 | le 14 sept. 1984 | Japan Electrical Manufacturers Association<br>Hitachi, Ltd.<br>Fuji Electric Co. Ltd.<br>Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.<br>Japan Machinery Exporters Association<br>Marubeni Corporation<br>Nissho-Iwai Corporation<br>Mitsubishi Corporation | ADT-9-84 | le 7 sept. 1984 | Turbines hydrauliques ou pièces composantes d'origine de même que les pièces de rechange et les roues de remplacement du Japon ou de la République populaire de Chine et introduites sur le marché canadien par un fabricant, producteur, vendeur ou exportateur au Japon ou en son nom | Rejetée le 17 oct. 1986 |
| A-944-85 | le 6 déc. 1985 | Ronald A. Chisholm Ltd. | A-12A-85 | le 27 nov. 1985 | Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE | Abandonnée le 23 sept. 1986 |
| A-974-85 | le 13 déc. 1985 | Gainor Medical Canada Ltd. | CIT-8-85 | le 4 déc. 1985 | Diachylons chirurgicaux, à l'exclusion des diachylons élastiques, du Japon | En instance à la fin de l'année |
| A-167-86 | le 24 mars 1986 | Celanese Canada Inc. | CIT-11-85 | le 13 mars 1986 | Pentaérythritol de la République du Chili | Retirée le 11 avril 1986 |
| A-200-86 | le 4 avril 1986 | OLIN S.p.A. | CIT-14-85 | le 27 mars 1986 | Cartouches de fusils de calibre 12 de l'Italie, de la France, de la Belgique et du R.-U. | Abandonnée et retirée le 17 juin 1986 |
| A-241-86 | le 25 avril 1986 | Mannesmann Pipe and Steel Corporation | CIT-15-85 | le 17 avril 1986 | Certains caissons en acier au carbone pour puits de pétrole et de gaz de l'Argentine, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et des É.-U. | Abandonnée le 29 juillet 1986 |
| A-411-86 | le 27 juin 1986 | Ronald A. Chisholm Ltd. | CIT-2-86 | le 17 juin 1986 | Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre | Retirée le 31 oct. 1986 |

| N° du cas à la Cour | Date de la demande | Requérant | N° de l'enquête | Date des conclusions | Produit et pays | Situation |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A-424-86 | le 4 juillet 1986 | Goldstar Co., Ltd. | R-1-86 | le 27 juin 1986 | Fours à micro-ondes de comptoir du Japon, de Singapour et de la République de Corée | Retirée le 31 oct. 1986 |
| A-435-86 | le 7 juillet 1986 | Sharp Electronics Canada Limited<br>Toshiba Canada Limited | R-1-86 | le 27 juin 1986 | Fours à micro-ondes de comptoir du Japon, de Singapour et de la République de Corée | En instance à la fin de l'année |
| A-437-86 | le 7 juillet 1986 | Sanyo Electric Co. Ltd.<br>Sanyo Industries Canada Inc.<br>Sanyo Canada Inc. | R-1-86 | le 27 juin 1986 | Fours à micro-ondes de comptoir du Japon, de Singapour et de la République de Corée | Abandonnée le 20 nov. 1986 |
| A-482-86 | le 25 juillet 1986 | Ronald A. Chisholm Ltd. | CIT-2-86 | le 25 juillet 1986 | Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre | En instance à la fin de l'année |
| A-495-86 | le 1er août 1986 | CBF Irish Livestock and Meat Board | CIT-2-86 | le 25 juillet 1986 | Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre | Abandonnée le 2 oct. 1986 |
| A-496-86 | le 1er août 1986 | CBF Irish Livestock and Meat Board | CIT-2-86 | le 25 juillet 1986 | Viande de boeuf désossée destinée à la transformation provenant de la CEE pour laquelle des subventions ont été payées directement ou indirectement par la CEE et/ou par le gouvernement d'un État membre | Abandonnée le 2 oct. 1986 |
| A-642-86 | le 23 oct. 1986 | Borg-Warner (Canada) Ltd. | CIT-3-86 | le 15 oct. 1986 | Résines de ABS de la République de Corée | En instance à la fin de l'année |